

Edelstahl

Verschraubungen

Acier inoxydable

Raccords

Stainless steel

Unions



Seite/Page/Page		Seite/Page/Page		Seite/Page/Page	
Klemmring Bague de serrage Compression ferrule	223-227 	Schlauchtülle Douille cannelée Hose nozzle	238-239 	Einstellbare Einschraubverschraubung Union mâle orientable Adjustable male adaptor union	261 
SO 50001		SO 50503		SO 51335	
Abschlusszapfen Bouchon d'arrêt Plug	228 	Anschlussnippel Ecrou de raccordement mâle Nipple connection	240 	Einstellbare Verschraubung Union orientable Adjustable union	262 
SO 50002		SO 51001		SO 51345	
Stützhülse Douille d'appui Stiffener sleeve	229 	Gerade Verschraubung Union double Straight union	241-242 	Anschweißverschraubung Union avec embout à souder Weld-on union	263 
SO 50003		SO 51021		SO 51429	
Sechskantmutter METR Ecrou à six pans METR Hexagon nut METR	230 	Gerade Einschraubverschraubung Union mâle Male adaptor union	243-251 	Gerade Schottverschraubung Union double traversée de cloison Panel mount union	264-267 
SO 50006		SO 51121		SO 51521	
Anschlussmutter Ecrou Union nut	231 	Thermofühlerverschraubung Union pour sondes thermocouple Temperature probe union	252-256 	Einstellnippel Adaptateur orientable mâle Adjustable male adaptor	268-269 
SO 50020		SO 51124-D		SO 51600	
Armaturenanschluss Ecrou et bague de raccordement Nut connection	232-234 	Gerade Aufschraubverschraubung Union femelle Female adaptor union	257 	Reduktions-Einstellverschraubung Raccord de réduction orientable Adjustable reduction union	270-271 
SO 50021		SO 51221		SO 51821	
Übergangsmuffe Adaptateur femelle Female adaptor	235 	Verbindungs-nippel Pièce folle Tube stub	258-259 	Winkelverschraubung Coude Elbow union	272-276 
SO 50030		SO 51300		SO 52021	
Übergangsnippel Adaptateur femelle - mâle Male adaptor	236-237 	Einstellbare Verschraubung Union orientable Adjustable union	260 	Winkel-Einschraubverschraubung Coude mâle Male adaptor elbow union	277-278 
SO 50040		SO 51325		SO 52421	

Seite/Page/Page

Einstellbare Winkelverschraubung
Coude orientable
Adjustable elbow union

279-280

SO 52621

Winkel-Schottverschraubung
Coude traversée de cloison
Panel mount elbow union

281

SO 52721

Schwenkverschraubung
Coude banjo
Single banjo

282

SO 52824

T-Verschraubung
Té égal
Tee union

283-288

SO 53021

Einstellbare T- und L-Verschraubung
Té et L orientable
Adjustable tee and L union

289-292

SO 53621

Kreuzverschraubung
Croix égale
Cross union

293

SO 54021

Sonderausführungen auf Anfrage
Exécution en option sur demande
Optional services on request



Spezialreinigung - entfettet
Traitement spécial - dégraissé
Special treatment - degreased



Spezialbehandlung für Einsatz mit Sauerstoff
Traitement spécial pour utilisation sous oxygène
Special treatment for use with oxygen



Spezialbehandlung - silikonfrei
Traitement spécial - sans silicone
Special treatment - silicone free



Vorbeschichtete Gewinde mit Loctite 5061
Filetages pré enduits avec Loctite 5061
Pre-coated threads with Loctite 5061

Bestätigungen auf www.serto.com
Confirmations sur www.serto.com
Confirmations on www.serto.com



Eigenschaften, Besonderheiten

- einfache, schnelle Montage
- korrosionsbeständig
- kompakte Baumassee
- grosse Sortimentsvielfalt
- viele Kombinationsmöglichkeiten

Funktionsprinzip

Siehe Kapitel i

Werkstoff

Edelstahl 1.4571 (≈ AISI 316 Ti),
Legierung X6CrNiMoTi17-12-2,
DIN EN 10088-3

Betriebsdruck PN

Siehe Produkttabellen (4-fache Sicherheit)

Temperaturbereich

-196°C bis +500°C, bis +600°C auf Anfrage

Helium-Leckrate

10⁻⁸ mbar • l/s *

Vakuum

Bis 10⁻⁴ mbar, höhere Werte möglich

Anzuschliessende Rohre

Kunststoffrohre und nahtlose Präzisionsrohre aus Edelstahl (DIN EN 10216-5/EN ISO 1127) mit sauberer, glatter Oberfläche. Toleranz Aussendurchmesser ± 0.1 mm, Rohre Ø < 6 mm Toleranz ± 0.05 mm; Ausnahme: Kunststoffrohre. Siehe auch Kapitel i und Kapitel 19. Weitere Materialien auf Anfrage.

Abnahmeprüfzeugnis

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 nach EN 10204 (kostenpflichtig)

Zulassungen

DNV GL, DVGW, SVGW, ABS
Weitere Informationen auf Anfrage.

Bestätigungen

FDA für FKM-O-Ringe

Einschraubzapfen, Gewinde

Rohrgewinde (Zoll) und metrisches Feingewinde DIN 3852, kegelig nach Form C, mit Dichtkante nach Form B. NPT-Gewinde nach ANSI B1.20.1.
Zum Abdichten der kegeligen Einschraubgewinde empfehlen wir Loctite® 5061.

Druckauswertungsgrad in % des PN

°C								
-196°	-110°	-60°	0°	300°	400°	450°	500°	600°
50 %	70 %	100 %			75 %	60 %	50 %	auf Anfrage sur demande on request

Propriétés, spécificités

- montage facile et rapide
- résistant à la corrosion
- dimensions compactes
- vaste gamme de produits
- multiples possibilités de combinaisons

Principe de fonctionnement

Voir chapitre i

Matériau

Acier inoxydable 1.4571 (≈ AISI 316 Ti),
avec l'alliage X6CrNiMoTi17-12-2,
DIN EN 10088-3

Pression de service PN

Voir tableaux des produits (facteur de sécurité 4)

Plage de température admissible

-196°C à +500°C, jusqu'à +600°C sur demande

Débit de fuite avec hélium

10⁻⁸ mbar • l/s *

Vide

Jusqu'à 10⁻⁴ mbar, valeurs plus élevées possible

Tubes à utiliser

Tubes en matière plastique et tous les tubes en acier inoxydable sans soudure (selon DIN EN 10216-5/EN ISO 1127), avec surface propre et lisse. Tolérance du diamètre extérieur de ± 0.1 mm, tubes Ø < 6 mm tolerance ± 0.05 mm; exception: tubes en plastique. Voir aussi chapitre i et chapitre 19. Autres matériaux sur demande.

Certificat de réception

Certificat de réception selon EN 10204 (payant)

Certifications

DNV GL, DVGW, SVGW, ABS
Autres informations sur demande.

Confirmations

FDA pour les joints toriques FKM

Embouts mâles, filetages

Filetage-gaz (BSP) et filetage métrique à pas fin DIN 3852; conique selon forme C; filetage d'étanchéité selon forme B. Filetage NPT selon ANSI B1.20.1.
Pour assurer l'étanchéité des filetages mâles coniques, nous recommandons Loctite® 5061.

Coefficient de pression de service admissible en % de PN

Characteristics, specialities

- easy and fast to install
- resistant to corrosion
- compact size
- extensive product range
- many combination possibilities

Operating principle

See chapter i

Material

Stainless steel 1.4571 (≈ AISI 316 Ti)
with alloy X6CrNiMoTi17-12-2,
DIN EN 10088-3

Working pressure PN

See product tables (safety factor 4)

Temperature range

-196°C to +500°C, up to +600°C on request

Leak rate with helium

10⁻⁸ mbar • l/s *

Vacuum

Up to 10⁻⁴ mbar, higher values are possible

Tubes to use

Tubes of plastic and stainless steel seamless precision tubes (to DIN EN 10216-5/EN ISO 1127) with clean smooth surface. Tolerance of outside diameter ± 0.1 mm, tubes Ø < 6 mm tolerance ± 0.05 mm; exception: plastic tubes. See also chapter i and chapter 19. Further materials on request.

Inspection certificate

Inspection certificate 3.1 according to EN 10204 (with costs)

Approvals

DNV GL, DVGW, SVGW, ABS
Additional information on request.

Confirmations

FDA for FKM O-rings

Adaptor stem, male thread

British Standard Pipe (BSP) and metric fine thread DIN 3852; tapered form C; thread with edge seal form B. NPT-thread according to ANSI B1.20.1.
For sealing of the tapered male adaptor thread we recommend Loctite® 5061.

Pressure coefficient % of PN

* bei fachgerechter Montage können Werte von 10⁻⁸ mbar • l/s erreicht werden; siehe Kapitel i:
- Montageanleitung
- Rohrempfehlungen

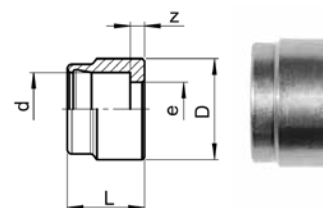
* à la base d'un montage dans les règles de l'art des valeurs jusqu'à 10⁻⁸ mbar • l/s peuvent être obtenues;
voir chapitre i: - Instructions de montage
- Recommandations pour tubes

* when professionally assembled values up to 10⁻⁸ mbar • l/s can be achieved; see chapter i:
- Installation instructions
- Recommendations for tubes

Klemmring

Bague de serrage

Compression ferrule



SO 50001

Type -d	Mat.-Nr.	bar	L	D	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes				
SO 50001-2	056.0010.020	250	3.5	5.0	0.7	1.5	0.020
SO 50001-3	056.0010.030	250	4.5	5.0	0.9	2.5	0.030
SO 50001-4	056.0010.040	250	5.0	6.0	1.0	3.5	0.050
SO 50001-5	056.0010.050	250	5.5	6.8	1.1	4.0	0.050
SO 50001-6	056.0010.060	200	6.5	8.5	1.2	4.5	0.120
SO 50001-8	056.0010.080	200	7.0	10.5	1.2	6.5	0.170
SO 50001-10	056.0010.100	160	7.8	12.7	1.2	8.5	0.260
SO 50001-12	056.0010.120	160	8.8	14.7	1.2	10.0	0.330
SO 50001-15	056.0010.150	100	10.0	18.0	1.4	13.0	0.510
SO 50001-18	056.0010.180	100	12.0	22.0	1.4	16.0	1.030
SO 50001-22	056.0010.220	64	13.5	26.0	1.4	20.0	1.260
SO 50001-28	056.0010.280	40	15.4	32.5	2.0	24.0	2.440

Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes				
SO 50001-3,2	056.0010.032	250	4.5	5.0	0.9	2.5	0.030
SO 50001-6,35	056.0010.063	200	6.5	8.5	1.2	4.5	0.110
SO 50001-7,94	056.0010.079	200	7.0	10.5	1.2	6.5	0.180
SO 50001-9,52	056.0010.095	160	7.8	12.7	1.2	8.0	0.300
SO 50001-12,7	056.0010.127	160	10.5	18.0	1.5	11.0	0.740

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

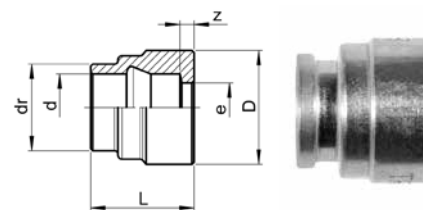
Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Klemmring reduziert

Bague de serrage de réduction

Reduction compression ferrule



SO 50001 RED

Type-dr-d	Mat.-Nr.	bar	L	D	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes					
SO 50001-4-2	056.0014.030	250	7.0	6.0	0.9	1.5	0.090
SO 50001-5-3	056.0014.060	250	6.8	6.5	0.9	2.5	0.120
SO 50001-6-4	056.0014.110	200	8.5	8.5	1.1	3.5	0.220
SO 50001-6-5	056.0014.117	200	8.7	8.5	1.1	4.0	0.170
SO 50001-8-6	056.0014.140	200	9.5	10.5	1.3	4.5	0.320
SO 50001-10-8	056.0014.190	160	11.5	12.7	1.3	6.5	0.450
SO 50001-12-10	056.0014.240	160	12.5	14.7	1.2	8.5	0.590
SO 50001-15-12	056.0014.420	100	15.0	18.0	1.2	10.0	1.130
SO 50001-15-14	056.0014.440	100	15.0	18.0	1.4	12.0	0.730
SO 50001-18-15	056.0014.610	100	16.7	22.0	1.4	13.0	3.010
SO 50001-18-16	056.0014.620	100	16.7	22.0	1.4	14.0	1.490
SO 50001-22-18	056.0014.755	64	20.0	26.0	1.4	16.0	3.010

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes					
SO 50001-3-1,6	056.0014.015	250	6.2	5.0	0.8	1.0	0.050
SO 50001-5-3,2	056.0014.062	250	6.8	6.5	0.9	2.5	0.110
SO 50001-8-6,35	056.0014.143	200	9.5	10.5	1.3	4.5	0.300
SO 50001-10-7,94	056.0014.187	160	11.5	12.7	1.3	6.5	0.440
SO 50001-15-12,7	056.0014.427	100	15.0	18.0	1.4	11.0	0.990
SO 50001-15-13,5	056.0014.435	100	15.0	18.0	1.4	12.0	0.860
SO 50001-18-15,88	056.0014.618	100	16.7	22.0	1.4	14.0	1.610
SO 50001-18-17,2	056.0014.632	100	16.7	22.0	1.4	15.0	1.140
SO 50001-22-19,05	056.0014.760	64	20.0	26.0	1.4	16.0	2.450
SO 50001-22-21,3	056.0014.785	64	20.0	26.0	1.4	19.5	1.690

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

1,6 = 1/16
 3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 15,88 = 5/8
 17,2 = 11/16
 19,05 = 3/4
 21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

1,6 = 1/16
 3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 15,88 = 5/8
 17,2 = 11/16
 19,05 = 3/4
 21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

1,6 = 1/16
 3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 15,88 = 5/8
 17,2 = 11/16
 19,05 = 3/4
 21,3 = 27/32

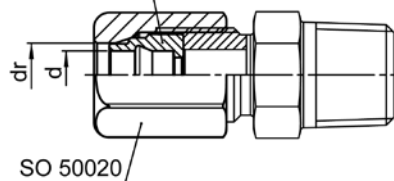
Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

Anwendungsbeispiele:
Exemples d'utilisation:
Sample combinations:

SO 50001 RED



SO 50020

Einstufige Reduktionen von Rohranschlüssen sind auf einfachste Art durch Auswechseln der normalen gegen die reduzierten Klemmringe möglich.

Les réductions à une étape des raccords sont disponibles de manière simple en remplaçant la normale par rapport aux bagues de serrage réduites.

Single stage reductions for tube connections can be simply achieved by replacing the normal compression ferrule with reduced compression ferrules.

Beispiel:

Reduktion eines Rohranschlusses 15 mm auf 12 mm:

Exemple:

Réduction d'un raccord 15 mm sur 12 mm:
Bague de serrage SO 50001-15 en échange de SO 50001-15-12 RED. L'écrou de raccordement SO 50020-15 reste.

Example:

Reduction of a tube connection 15 mm to 12 mm:
Replace compression ferrule SO 50001-15 with SO 50001-15-12 RED. The union nut SO 50020-15 remains.

Klemmring

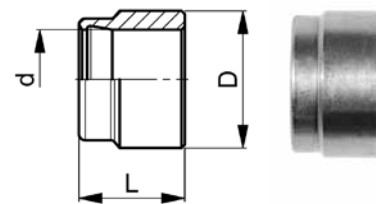
für Thermofühler

Bague de serrage

pour sondes

Compression ferrule

for temperature probes



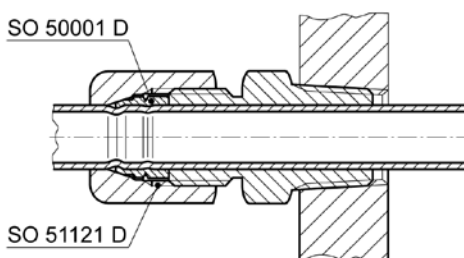
SO 50001 D

Type -d	Mat.-Nr.	bar	L	D	kg/100
SO 50001-2 D	056.0012.020	250	3.5	5.0	0.020
SO 50001-2-1 D	056.0012.008	250	4.5	5.0	0.030
SO 50001-2-1,5 D	056.0012.013	250	4.5	5.0	0.020
SO 50001-3 D	056.0012.030	250	4.5	5.0	0.030
SO 50001-3-1,6 D	056.0012.015	250	6.0	5.0	0.050
SO 50001-3-2,5 D	056.0012.043	250	4.5	5.0	0.040
SO 50001-4 D	056.0012.040	250	5.0	6.0	0.050
SO 50001-5-3 D	056.0012.061	250	6.8	6.5	0.110
SO 50001-5-3,2 D	056.0012.062	200	6.8	6.5	0.110
SO 50001-5-3,5 D	056.0012.068	200	6.8	6.5	0.100
SO 50001-6 D	056.0012.060	200	6.5	8.5	0.110
SO 50001-6-5 D	056.0012.117	200	8.7	8.5	0.170
SO 50001-8 D	056.0012.080	200	7.0	10.5	0.150
SO 50001-8-6 D	056.0012.140	200	9.5	10.5	0.310
SO 50001-10 D	056.0012.100	160	8.0	12.5	0.220
SO 50001-10-8 D	056.0012.190	160	11.5	12.5	0.430
SO 50001-12 D	056.0012.120	160	9.0	14.5	0.290
SO 50001-12-10 D	056.0012.240	160	12.5	14.5	0.560
SO 50001-15 D	056.0012.150	100	10.0	18.0	0.460
SO 50001-15-12 D	056.0012.420	100	15.0	18.0	1.100
SO 50001-18 D	056.0012.180	100	12.0	22.0	0.890
SO 50001-22 D	056.0012.220	64	13.5	26.0	1.160

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Messleitungen können durch den Klemmring ohne Innenbund durchgesteckt werden. Durchgangsschraubungen für Messleitungen sind auch erhältlich. Bei Bestellung ist die Typennummer der Standard Verschraubung zusätzlich mit "D" zu ergänzen, z.B. SO 51121-8-1/4 D.

Les lignes de mesure peuvent être insérées à travers la bague de serrage sans collet intérieur. Des raccords pour conduites de mesure sont également disponibles. Lors de la commande, le numéro de type du raccord standard doit être complété avec la lettre "D", par exemple SO 51121-8-1/4 D.

Measuring lines can be pushed through the compression ferrule without collar. Unions for gauge lines are also available. For ordering, the type number of the standard union must be supplemented with "D", e.g. SO 51121-8-1/4 D.

Klemmring

für Manometeranschluss

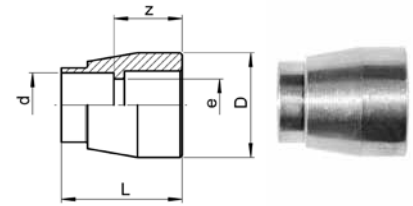
Bague de serrage

pour écrou de manomètre

Compression ferrule

for pressure gauge connection

SO 50001 MAN



Type -d	Mat.-Nr.	bar	L	D	z	e	kg/100
SO 50001-6 MAN	056.0011.110	125	11.5	10.0	6.5	5.0	0.320
SO 50001-8 MAN	056.0011.185	125	11.5	11.0	5.5	6.5	0.410

Beide Dimensionen sind für 1/4" und 1/2" Gewinde geeignet.

Les deux dimensions sont utilisables pour les filetages 1/4" et 1/2".

Both dimensions are suitable for 1/4" and 1/2" threads.

Diese Klemmringe "SO 50001 MAN" dürfen nur mit der Anschlussmutter für Manometer verwendet werden, deren Bestellnummer "MAN" enthält.

Les bagues de serrage "SO 50001 MAN" doivent être utilisées uniquement avec les écrous pour manomètre portant la désignation "MAN".

These compression ferrules "SO 50001 MAN" must only be used with the union nut for pressure gauges of which the order number contains "MAN".

Für alle anderen Manometeranschlüsse wird der Klemmring SO 50001 verwendet.

Pour d'autres dimensions, utiliser la bague de serrage SO 50001.

For all other pressure gauge connections the compression ferrule SO 50001 is to be used.

Klemmring

mit integrierter Stützhülse

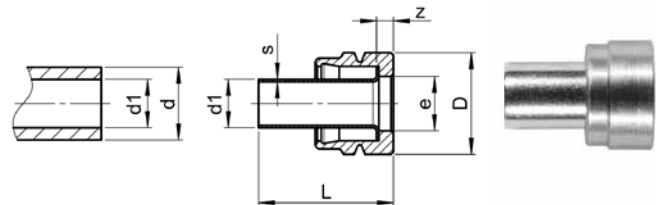
Bague de serrage

avec douille d'appui intégrée

Compression ferrule

with integrated stiffener sleeve

SO 50001 FIX

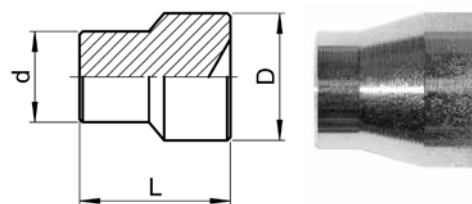


Type -d -d1	Mat.-Nr.	bar	L	D	s	z	e	kg/100
SO 50001-6-4 FIX	056.0015.110	200	11.2	8.5	0.20	1.2	4.5	0.140
SO 50001-8-6 FIX	056.0015.140	200	13.2	10.5	0.25	1.2	6.5	0.220
SO 50001-10-8 FIX	056.0015.190	160	16.2	12.7	0.30	1.2	8.5	0.340
SO 50001-12-10 FIX	056.0015.240	160	19.2	14.7	0.25	1.2	10.0	0.520

Abschlusszapfen

Bouchon d'arrêt

Plug

SO 50002


Type -d	Mat.-Nr.	L	D	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes	
SO 50002-2	056.0020.020	5.5	3.6	0.030
SO 50002-3	056.0020.030	7.0	4.8	0.070
SO 50002-4	056.0020.040	8.0	6.0	0.130
SO 50002-5	056.0020.050	8.5	6.4	0.170
SO 50002-6	056.0020.060	9.5	8.3	0.310
SO 50002-8	056.0020.080	10.0	10.3	0.530
SO 50002-10	056.0020.100	13.0	12.3	0.960
SO 50002-12	056.0020.120	14.0	13.6	1.400
SO 50002-15	056.0020.150	16.5	16.6	2.460
SO 50002-18	056.0020.180	19.0	20.5	4.290
SO 50002-22	056.0020.220	22.0	24.5	7.100
SO 50002-28	056.0020.280	23.0	30.5	11.570

Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes	
SO 50002-6,35	056.0020.063	9.5	8.3	0.310
SO 50002-7,94	056.0020.079	10.0	10.3	0.530
SO 50002-9,52	056.0020.095	13.0	12.3	0.950
SO 50002-12,7	056.0020.127	15.5	16.6	1.900

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

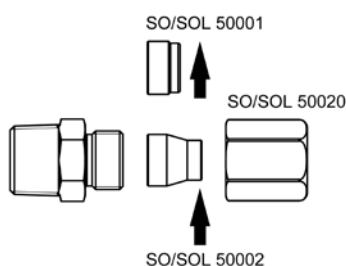
6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Anwendungsbeispiele:
Exemples d'utilisation:
Sample combinations:


Der Abschlusszapfen lässt sich in jede Verschraubung anstelle eines Klemmringes der gleichen Grösse einsetzen. Wird ein reduzierter Klemmring durch einen Abschlusszapfen ersetzt, so muss immer von der Grösse der Anschlussmutter ausgegangen werden.

Le bouchon d'arrêt s'insère dans tout raccord au lieu d'une bague de serrage de la même taille. Si une bague de serrage de réduction est remplacée par un bouchon d'arrêt, la taille de l'écrou de raccordement doit toujours être prise en compte.

The plug can be inserted into all unions instead of a compression ferrule of the same size. If a reduction compression ferrule is replaced by a plug, the size of the union nut must be used as a basis.

Montagehinweis: Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Note d'installation: Serrez l'écrou d'accouplement de 1/4 de tour.

Assembly information: Tighten the union nut with 1/4 turn.

Stützhülse

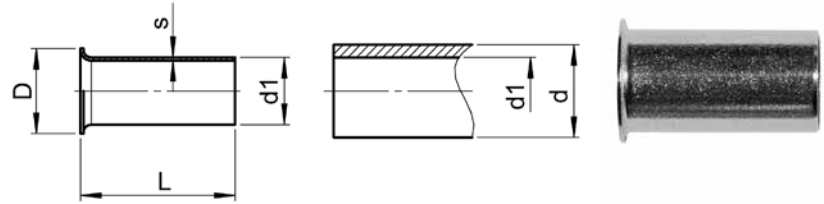
zur Rohrverstärkung

Douille d'appui

pour renforcer les tubes

Stiffener sleeve

to reinforce tubes



SO 50003

Type - d - d1	Mat.-Nr.	L	D	s	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes	
SO 50003-3-2	056.0031.020	6.0	2.8	0.20	0.010
SO 50003-4-2	056.0031.030	8.0	3.8	0.20	0.010
SO 50003-4-2,5	056.0031.035	8.0	3.8	0.20	0.010
SO 50003-4-3	056.0031.040	8.0	3.8	0.20	0.010
SO 50003-5-3	056.0031.060	9.0	4.5	0.20	0.010
SO 50003-5-4	056.0031.080	9.0	4.5	0.20	0.010
SO 50003-6-3	056.0031.100	10.0	5.0	0.20	0.020
SO 50003-6-4	056.0031.110	10.0	5.5	0.20	0.020
SO 50003-6-4,5	056.0031.114	10.0	5.5	0.20	0.020
SO 50003-6-5	056.0031.117	10.0	5.5	0.25	0.030
SO 50003-8-5	056.0031.136	12.0	7.5	0.25	0.040
SO 50003-8-6	056.0031.140	12.0	7.5	0.25	0.040
SO 50003-8-7	056.0031.150	12.0	7.5	0.30	0.060
SO 50003-10-7	056.0031.180	15.0	9.5	0.30	0.080
SO 50003-10-8	056.0031.190	15.0	9.5	0.30	0.090
SO 50003-10-9	056.0031.195	15.0	9.5	0.40	0.120
SO 50003-12-9	056.0031.230	18.0	11.5	0.40	0.160
SO 50003-12-10	056.0031.240	18.0	11.5	0.40	0.160
SO 50003-12-10,4	056.0031.254	18.0	11.5	0.40	0.170
SO 50003-14-12	056.0031.340	20.0	13.5	0.50	0.290
SO 50003-15-12	056.0031.420	20.0	14.5	0.50	0.290
SO 50003-15-13	056.0031.430	20.0	14.5	0.50	0.300
SO 50003-16-14	056.0031.500	22.0	15.5	0.60	0.430
SO 50003-18-14	056.0031.600	24.0	17.5	0.60	0.500
SO 50003-18-15	056.0031.610	24.0	17.5	0.60	0.520
SO 50003-18-16	056.0031.620	24.0	17.5	0.60	0.540
SO 50003-22-19	056.0031.760	28.0	21.5	0.60	0.780
SO 50003-22-20	056.0031.775	28.0	21.5	0.60	0.820
SO 50003-28-25	056.0031.910	34.0	27.5	0.60	1.170
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes	
SO 50003-9,52-6,22	056.0031.160	15.0	9.0	0.30	0.076

 Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 9,52 = 3/8

 Conversion de "d" pour tubes en pouces:
 9,52 = 3/8

 Conversion for "d" for inch tubes:
 9,52 = 3/8

Werkstoff: Inox 1.4404

Matériau: Inox 1.4404

Material: Inox 1.4404

Verstärken:

 Kunststoffrohre und dünnwandige
 Edelstahlrohre sind durch Stützhülsen zu ver-
 stärken.

 Genaue Angaben über das Verstärken siehe
 Kapitel i.

 Hilfswerkzeuge zum Entgraten und Kalibrieren
 der Rohre siehe Kapitel 21.

Renforcement:

 Tubes en plastique et tubes en acier inoxydable
 à paroi mince doivent être renforcés à l'aide de
 douilles d'appui.

 Pour des indications concernant le renforcement
 voir chapitre i.

 Pour des outils pour l'ébarbage et le calibrage
 du tube voir chapitre 21.

Reinforcement:

 Plastic tubes and thin walled stainless steel
 tubes are to be reinforced with stiffener sleeves.
 Details concerning stiffening can be found in
 chapter i.

 For useful tools for deburring and calibrating
 tubes see chapter 21.

 d=Rohraussen-ø
 d1=Rohrinnen-ø
 s=Rohrwandstärke

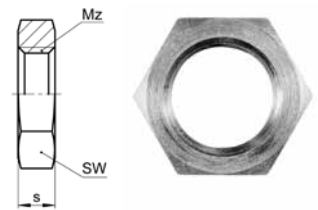
 d=ø extérieur du tube
 d1=ø intérieur du tube
 s=épaisseur de la paroi du tube

 d=tube outside diameter
 d1=tube inside diameter
 s=tube wall thickness

Sechskantmutter METR

Ecrou à six pans METR

Hexagon nut METR



SO 50006 METR

Type -Mz	Mat.-Nr.	SW	s	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filetage métrique (cylindrique)	Mz=Metric thread (parallel)		
SO 50006-M6x0,75	056.0063.098	10	3.50	0.160
SO 50006-M8x1	056.0063.120	12	3.50	0.210
SO 50006-M10x1	056.0063.150	14	5.00	0.350
SO 50006-M12x1	056.0063.190	17	6.00	0.660
SO 50006-M14x1	056.0063.220	19	6.00	0.760
SO 50006-M16x1	056.0063.260	22	6.00	1.030
SO 50006-M20x1,5	056.0063.345	27	6.00	1.480
SO 50006-M24x1,5	056.0063.405	30	7.00	1.850
SO 50006-M28x1,5	056.0063.445	36	8.00	3.330
SO 50006-M36x2	056.0063.560	41	10.00	3.670

Sechskantmutter für SO 51521, SO 51524 und SO 52721

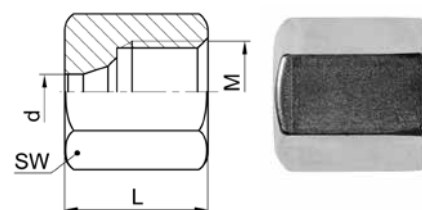
Ecrou à six pans pour SO 51521, SO 51524 et SO 52721

Hexagon nut for SO 51521, SO 51524 and SO 52721

Anschlussmutter

Ecrou

Union nut



SO 50020

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes		
SO 50020-2	056.0200.020	250	6x0.75	8	8.5	0.240
SO 50020-3	056.0200.030	250	6x0.75	8	10.0	0.280
SO 50020-4	056.0200.040	250	8x1.0	10	13.0	0.510
SO 50020-5	056.0200.050	250	8x1.0	10	13.5	0.500
SO 50020-6	056.0200.060	200	10x1.0	12	15.5	0.820
SO 50020-8	056.0200.080	200	12x1.0	14	17.0	1.010
SO 50020-10	056.0200.100	160	14x1.0	17	19.5	1.860
SO 50020-12	056.0200.120	160	16x1.0	19	20.5	2.300
SO 50020-15	056.0200.150	100	20x1.5	24	24.0	4.430
SO 50020-18	056.0200.180	100	24x1.5	30	25.0	8.020
SO 50020-22	056.0200.220	64	28x1.5	32	28.0	8.310
SO 50020-28	056.0200.280	40	36x2.0	41	31.5	15.470

Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes		
SO 50020-3,2	056.0200.032	250	6x0.75	8	10.0	0.280
SO 50020-6,35	056.0200.063	200	10x1.0	12	15.5	0.736
SO 50020-7,94	056.0200.079	200	12x1.0	14	16.5	1.010
SO 50020-9,52	056.0200.095	160	14x1.0	17	18.5	1.880
SO 50020-12,7	056.0200.127	160	20x1.5	24	23.5	4.940

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
7,94 = 5/16
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
7,94 = 5/16
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

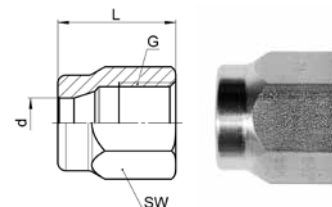
Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
7,94 = 5/16
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2

Anschlussmutter MAN

Ecrou MAN

Union nut MAN



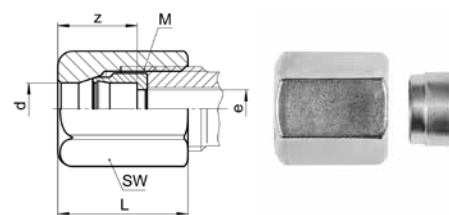
SO 50020 MAN

Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)			G=BSP thread (parallel)	
SO 50020-6-1/4 MAN	056.0201.110	200	17	20.0	2.430
SO 50020-6-1/2 MAN	056.0201.125	200	24	28.0	5.190
SO 50020-8-1/4 MAN	056.0201.170	200	17	24.0	2.470
SO 50020-8-1/2 MAN	056.0201.185	200	24	29.0	5.010
SO 50020-10-1/2 MAN	056.0201.285	160	24	25.5	4.340
SO 50020-12-1/2 MAN	056.0201.400	160	24	28.0	4.760

Armaturenanschluss

Ecrou et bague de raccordement

Nut connection



SO 50021

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes						
SO 50021-2	056.0210.020	250	6x0.75	8	8.5	3.5	1.5	0.260
SO 50021-3	056.0210.030	250	6x0.75	8	10.0	5.0	2.5	0.310
SO 50021-4	056.0210.040	250	8x1.0	10	13.0	5.5	3.5	0.560
SO 50021-5	056.0210.050	250	8x1.0	10	13.5	6.0	4.0	0.550
SO 50021-6	056.0210.060	200	10x1.0	12	15.5	8.0	4.5	0.860
SO 50021-8	056.0210.080	200	12x1.0	14	17.0	8.5	6.5	1.190
SO 50021-10	056.0210.100	160	14x1.0	17	19.5	11.5	8.5	2.120
SO 50021-12	056.0210.120	160	16x1.0	19	20.5	12.0	10.0	2.620
SO 50021-15	056.0210.150	100	20x1.5	24	24.0	14.0	13.0	4.950
SO 50021-18	056.0210.180	100	24x1.5	30	25.0	15.5	16.0	9.050
SO 50021-22	056.0210.220	64	28x1.5	32	28.0	19.0	20.0	9.610
SO 50021-28	056.0210.280	40	36x2.0	41	31.5	19.5	24.0	17.890

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes						
SO 50021-3,2	056.0210.032	250	6x0.75	8	10.0	5.0	2.5	0.310
SO 50021-6,35	056.0210.063	200	10x1.0	12	15.5	8.0	4.5	0.840
SO 50021-7,94	056.0210.079	200	12x1.0	14	16.5	8.5	6.5	1.050
SO 50021-9,52	056.0210.095	160	14x1.0	17	18.5	11.5	8.0	2.180
SO 50021-12,7	056.0210.127	160	20x1.5	24	23.5	13.5	11.0	5.680

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2

Gewindezapfen für SERTO-Anschlüsse siehe Kapitel i.

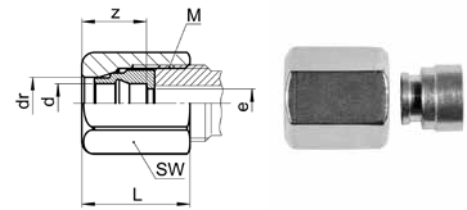
Embout fileté pour écrous de raccordement SERTO voir chapitre i.

Threaded stem for SERTO connections see chapter i.

Armaturenanschluss reduziert

Ecrou et bague de raccordement réduite

Reduction nut connection



SO 50021 RED

Type-dr-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes						
SO 50021-5-3	056.0214.060	250	8x1.0	10	13.5	6.0	2.5	0.630
SO 50021-6-4	056.0214.110	200	10x1.0	12	15.5	8.0	3.5	0.970
SO 50021-6-5	056.0214.117	200	10x1.0	12	15.5	8.0	4.0	0.910
SO 50021-8-6	056.0214.140	200	12x1.0	14	17.0	8.5	4.5	1.330
SO 50021-10-8	056.0214.190	160	14x1.0	17	19.5	11.5	6.5	2.310
SO 50021-12-10	056.0214.240	160	16x1.0	19	20.5	12.0	8.5	2.890
SO 50021-15-12	056.0214.420	100	20x1.5	24	24.0	14.0	10.0	5.560
SO 50021-15-14	056.0214.440	100	20x1.5	24	24.0	14.0	12.0	5.160
SO 50021-18-15	056.0214.610	100	24x1.5	30	25.0	15.5	13.0	9.780
SO 50021-18-16	056.0214.620	100	24x1.5	30	25.0	15.5	14.0	9.440
SO 50021-22-18	056.0214.755	64	28x1.5	32	28.0	19.0	16.0	11.320

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes						
SO 50021-3-1,6	056.0214.015	250	6x0.75	8	10.0	5.0	1.0	0.330
SO 50021-5-3,2	056.0214.062	250	8x1.0	10	13.5	6.0	2.5	0.620
SO 50021-8-6,35	056.0214.143	200	12x1.0	14	17.0	8.5	4.5	1.310
SO 50021-10-7,94	056.0214.187	160	14x1.0	17	19.5	11.5	6.5	2.310
SO 50021-15-12,7	056.0214.427	100	20x1.5	24	24.0	14.0	11.0	5.440
SO 50021-15-13,5	056.0214.435	100	20x1.5	24	24.0	14.0	12.0	5.310
SO 50021-18-15,88	056.0214.618	100	24x1.5	30	25.0	15.5	14.0	9.490
SO 50021-18-17,2	056.0214.632	100	24x1.5	30	25.0	15.5	15.0	9.100
SO 50021-22-21,3	056.0214.785	64	28x1.5	32	28.0	19.0	19.5	9.990

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

1,6 = 1/16
 3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 15,88 = 5/8
 17,2 = 11/16
 21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

1,6 = 1/16
 3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 15,88 = 5/8
 17,2 = 11/16
 21,3 = 27/32

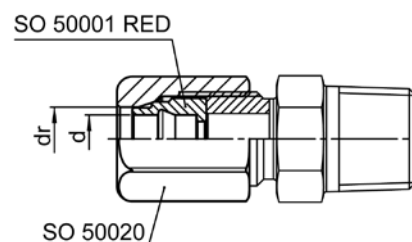
Conversion for "d" for inch tubes:

1,6 = 1/16
 3,2 = 1/8
 6,35 = 1/4
 7,94 = 5/16
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 15,88 = 5/8
 17,2 = 11/16
 21,3 = 27/32

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Mit diesem Armaturenanschluss können einstufige Reduktionen vorgenommen werden. Gewindezapfen für SERTO-Anschlüsse siehe Kapitel i.

Avec cet écrou de raccordement, les réductions à une étape peuvent être faites. Embout fileté pour écrous de raccordement SERTO voir chapitre i.

Single stage reductions can be made with this nut connection. Threaded stem for SERTO connections see chapter i.

d=Rohrassens-ø
 dr=Größe der Anschlussmutter
 e=kleinste Bohrung

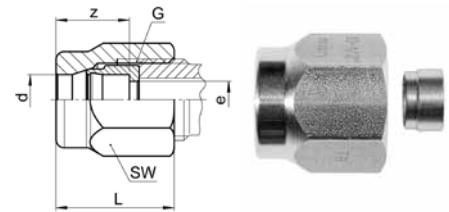
d=ø extérieur du tube
 dr=dimension de l'écrou
 e=ø min. de passage

d=tube outside diameter
 dr=size of the union nut
 e=minimum bore

Manometeranschluss

Ecrou de manomètre

Nut connection for pressure gauge



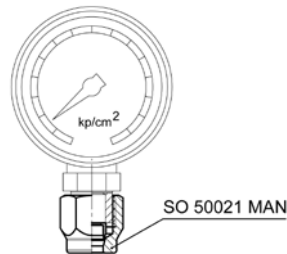
SO 50021 MAN

Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (parallel)					
SO 50021-6-¼ MAN	056.0211.110	200	17	23.0	8.5	5.0	2.740
SO 50021-6-½ MAN	056.0211.125	200	24	28.0	9.0	5.0	5.500
SO 50021-8-¼ MAN	056.0211.170	200	17	24.0	10.5	6.5	2.880
SO 50021-8-½ MAN	056.0211.185	200	24	29.0	10.0	6.5	5.420
SO 50021-10-½ MAN	056.0211.285	160	24	25.5	12.0	8.5	4.750
SO 50021-12-½ MAN	056.0211.400	160	24	28.0	13.5	10.0	5.090

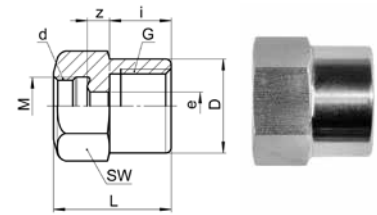
Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



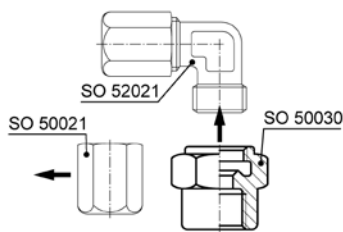
Übergangsmuffe Adaptateur femelle Female adaptor

SO 50030


Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	D	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)							
SO 50030-6-1/8	056.0301.100	200	10x1.0	14	20.0	13.8	10.0	4.0	5.0	1.500
SO 50030-6-1/4	056.0301.110	200	10x1.0	17	22.0	16.8	13.0	4.0	5.0	2.310
SO 50030-6-3/8	056.0301.120	200	10x1.0	22	22.0	21.8	13.0	4.0	5.0	4.480
SO 50030-6-1/2	056.0301.125	200	10x1.0	27	24.0	26.8	15.0	4.0	5.0	7.260
SO 50030-8-1/8	056.0301.160	200	12x1.0	17	21.0	16.8	10.0	4.0	6.5	2.610
SO 50030-8-1/4	056.0301.170	200	12x1.0	17	23.0	16.8	13.0	5.0	6.5	2.360
SO 50030-8-3/8	056.0301.180	200	12x1.0	22	23.0	21.8	13.0	4.0	6.5	4.450
SO 50030-8-1/2	056.0301.185	200	12x1.0	27	25.0	26.8	15.0	4.0	6.5	7.290
SO 50030-10-1/4	056.0301.270	160	14x1.0	17	24.0	16.8	13.0	4.0	8.5	1.870
SO 50030-10-3/8	056.0301.280	160	14x1.0	22	24.0	21.8	13.0	4.0	8.5	4.150
SO 50030-10-1/2	056.0301.285	160	14x1.0	27	26.0	26.8	15.0	4.0	8.5	7.080
SO 50030-12-1/4	056.0301.380	160	16x1.0	19	24.0	18.8	13.0	4.0	8.5	2.670
SO 50030-12-3/8	056.0301.390	160	16x1.0	22	24.0	21.8	13.0	4.0	10.0	3.750
SO 50030-12-1/2	056.0301.400	160	16x1.0	27	26.0	26.8	15.0	4.0	10.0	6.790
SO 50030-15-1/4	056.0301.528	100	20x1.5	24	21.0	20.0	13.0	4.0	11.5	3.500
SO 50030-15-3/8	056.0301.532	100	20x1.5	24	25.0	23.8	13.0	5.0	13.0	4.220
SO 50030-15-1/2	056.0301.534	100	20x1.5	27	28.0	26.8	15.0	5.0	13.0	6.580
SO 50030-15-3/4	056.0301.536	100	20x1.5	32	30.0	31.8	17.0	5.0	13.0	10.320
SO 50030-18-1/2	056.0301.646	100	24x1.5	30	28.0	29.8	15.0	6.0	15.0	9.060

5

Anwendungsbeispiele:

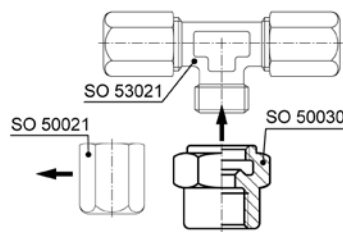


Die Übergangsmuffe kann auf jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde geschraubt werden und muss mit 1/4 Umdrehung angezogen werden.

Dichtungsprinzip: Bei der Montage drückt sich die Dichtkante des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie Dichtung.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Exemples d'utilisation:

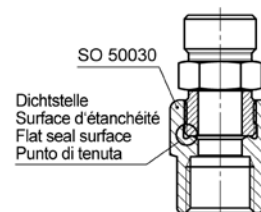


L'adaptateur femelle peut être vissé à toute pièce moulée SERTO avec le filetage cylindrique approprié et doit être serré de 1/4 de tour.

Principe d'étanchéité: Lors de l'assemblage, l'arête d'étanchéité de l'adaptateur appuie sur la pièce moulée SERTO, créant ainsi une étanchéité parfaite.

Nous recommandons de fixer le filetage avec une colle liquide appropriée pour empêcher le desserrage involontaire.

Sample combinations:



The female adaptor can be screwed onto all SERTO moulded parts with a matching cylindrical thread and must be tightened with 1/4 turn.

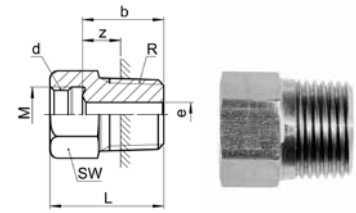
Sealing principle: During assembly, the sealing edge of the female adaptor presses into the SERTO moulded part to produce a perfect seal.

We recommend that the thread is secured against accidental unscrewing by means of a suitable liquid adhesive.

Übergangsnippel

Adaptateur femelle - mâle

Male adaptor



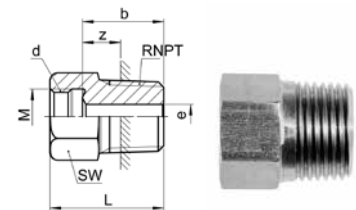
SO 50040

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	b	z	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)		R=BSP thread (tapered)						
SO 50040-5-1/8	056.0401.082	250	8x1.0	10	17.0	11.0	7.0	3.5	0.710
SO 50040-6-1/8	056.0401.100	200	10x1.0	12	17.0	11.0	7.0	4.5	0.780
SO 50040-6-1/4	056.0401.110	200	10x1.0	14	21.0	15.0	9.0	4.5	1.800
SO 50040-6-3/8	056.0401.120	200	10x1.0	17	20.0	14.0	7.6	4.5	2.270
SO 50040-6-1/2	056.0401.125	200	10x1.0	22	23.0	17.0	8.8	4.5	4.450
SO 50040-8-1/8	056.0401.160	200	12x1.0	14	18.0	11.0	7.0	6.0	0.880
SO 50040-8-1/4	056.0401.170	200	12x1.0	14	22.0	15.0	9.0	6.5	1.460
SO 50040-8-3/8	056.0401.180	200	12x1.0	17	22.0	15.0	8.6	6.5	2.810
SO 50040-8-1/2	056.0401.185	200	12x1.0	22	26.0	19.0	10.8	6.5	4.970
SO 50040-10-1/8	056.0401.265	160	14x1.0	17	18.5	11.5	7.5	6.0	1.450
SO 50040-10-1/4	056.0401.270	160	14x1.0	17	22.0	15.0	9.0	8.5	1.590
SO 50040-10-3/8	056.0401.280	160	14x1.0	17	22.0	15.0	8.6	8.5	2.320
SO 50040-10-1/2	056.0401.285	160	14x1.0	22	23.0	16.0	7.8	8.5	4.650
SO 50040-12-1/4	056.0401.380	160	16x1.0	19	23.0	16.0	10.0	8.5	1.980
SO 50040-12-3/8	056.0401.390	160	16x1.0	19	22.0	15.0	8.6	10.5	2.200
SO 50040-12-1/2	056.0401.400	160	16x1.0	22	26.0	19.0	10.8	10.5	4.810
SO 50040-15-3/8	056.0401.532	100	20x1.5	24	24.0	16.0	9.6	10.5	3.490
SO 50040-15-1/2	056.0401.534	100	20x1.5	24	27.0	19.0	10.8	13.0	4.260
SO 50040-15-3/4	056.0401.536	100	20x1.5	27	27.5	19.5	10.0	13.0	7.960
SO 50040-18-1/2	056.0401.646	100	24x1.5	30	29.0	21.0	12.8	13.5	6.600
SO 50040-18-3/4	056.0401.648	100	24x1.5	30	29.5	21.5	12.0	15.0	8.540
SO 50040-22-3/4	056.0401.768	64	28x1.5	36	29.5	21.5	12.0	19.0	9.330

Übergangsnippel NPT

Adaptateur femelle - mâle NPT

Male adaptor NPT



SO 50040 NPT

Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	b	z	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT		RNPT=NPT thread						
SO 50040-5-1/8 NPT	056.0402.082	250	8x1.0	10	19.0	13.0	8.9	3.5	0.850
SO 50040-6-1/8 NPT	056.0402.100	200	10x1.0	12	19.0	13.0	8.9	5.0	0.850
SO 50040-6-1/4 NPT	056.0402.110	200	10x1.0	14	23.0	17.0	11.2	4.5	2.050
SO 50040-8-1/4 NPT	056.0402.170	200	12x1.0	14	24.0	17.0	11.2	6.5	1.640
SO 50040-10-1/4 NPT	056.0402.270	160	14x1.0	17	24.0	17.0	11.2	8.5	1.730
SO 50040-10-3/8 NPT	056.0402.280	160	14x1.0	17	24.0	17.0	11.0	8.5	2.610
SO 50040-12-1/4 NPT	056.0402.380	160	16x1.0	19	25.0	18.0	12.2	8.5	2.110
SO 50040-12-3/8 NPT	056.0402.390	160	16x1.0	19	25.0	18.0	12.0	10.5	2.480
SO 50040-12-1/2 NPT	056.0402.400	160	16x1.0	22	29.0	22.0	13.9	10.5	5.520
SO 50040-15-1/2 NPT	056.0402.534	100	20x1.5	24	30.0	22.0	13.9	13.0	4.850

Fortsetzung nächste Seite

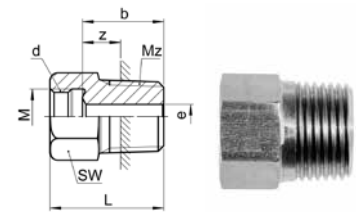
Suite à la prochaine page

Continued on next page

Übergangsnippel METR

Adaptateur femelle - mâle METR

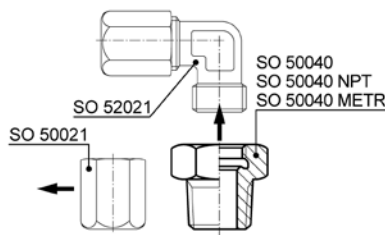
Male adaptor METR



SO 50040 METR

Type -d -Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	b	z	e	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filetage métrique (cylindrique)	Mz=Metric thread (parallel)							
SO 50040-5-M6x0,75	056.0403.115	250	8x1.0	10	15.0	9.0	6.2	2.5	0.450
SO 50040-5-M8x1	056.0403.125	250	8x1.0	10	17.0	11.0	7.5	3.5	0.570

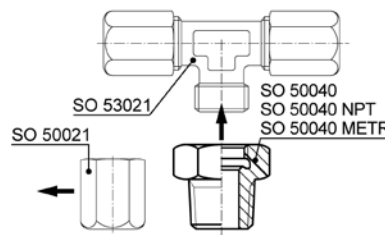
Anwendungsbeispiele:



Der Übergangsnippel kann auf jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde geschraubt werden und muss mit 1/4 Umdrehung angezogen werden.

Dichtungsprinzip: Bei der Montage drückt sich die Dichtkante des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie Dichtung. Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

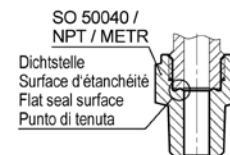
Exemples d'utilisation:



L'adaptateur mâle peut être vissé à toute pièce moulée SERTO avec le filetage cylindrique approprié et doit être serré de 1/4 de tour.

Principe d'étanchéité: Lors de l'assemblage, l'arête d'étanchéité de l'adaptateur appuie sur la pièce moulée SERTO, créant ainsi une étanchéité parfaite. Nous recommandons de fixer le filetage avec une colle liquide appropriée pour empêcher le desserrage involontaire.

Sample combinations:



The male adaptor can be screwed onto all SERTO moulded parts with a matching cylindrical thread and must be tightened with 1/4 turn.

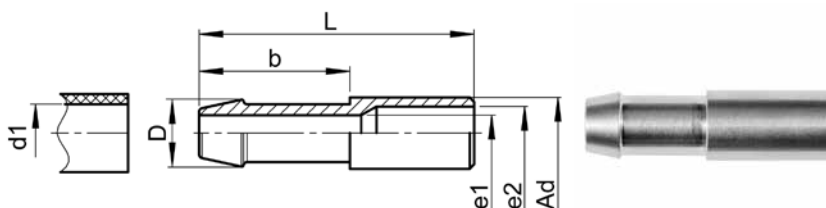
Sealing principle: During assembly, the sealing edge of the male adaptor presses into the SERTO moulded part to produce a perfect seal. We recommend that the thread is secured against accidental unscrewing by means of a suitable liquid adhesive.

Schlauchtülle

Douille cannelée

Hose nozzle

SO 50503

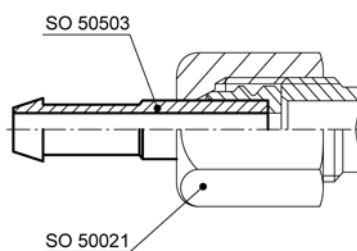


Type -Ad -d1	Mat.-Nr.	L	D	b	e1	e2	kg/100
SO 50503-A6-4	056.0500.110	25.0	5.0	11.0	3.0	4.0	0.230
SO 50503-A6-6	056.0500.122	31.0	7.5	17.0	4.0	4.0	0.460
SO 50503-A8-6	056.0500.140	33.0	7.5	17.0	4.0	6.0	0.480
SO 50503-A8-8	056.0500.154	33.0	9.5	17.0	6.0	6.0	0.660
SO 50503-A10-8	056.0500.190	35.0	9.5	17.0	6.0	8.0	0.860
SO 50503-A10-10	056.0500.198	37.0	11.5	19.0	8.0	8.0	0.980
SO 50503-A12-10	056.0500.240	37.0	11.5	19.0	8.0	9.2	1.220
SO 50503-A12-13	056.0500.260	39.0	15.0	21.0	9.2	9.2	1.960
SO 50503-A15-13	056.0500.430	41.0	15.0	21.0	11.0	11.0	2.120
SO 50503-A18-16	056.0500.620	47.0	18.0	26.0	13.0	14.0	2.720
SO 50503-A22-19	056.0500.760	50.0	21.5	26.0	16.0	18.0	4.530

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Mit dieser Schlauchtülle können Schläuche und Rohre aus Kunststoff wie z.B. PTFE, PVDF, Polyamid usw. direkt an SERTO-Verschraubungen angeschlossen werden.
Für die Schlauchsicherung verwenden Sie bitte Schlauchklemme SO 40512 (siehe Kapitel 21).

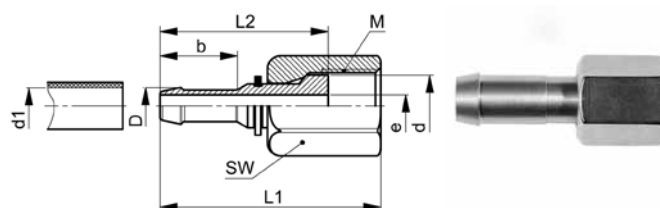
Avec ce douille cannelée, les tuyaux et les tubes en plastique comme p.exp. PTFE, PVDF, polyamide, etc. peuvent être branchés directement au raccord fileté SERTO.
Pour fixer le tuyau, utilisez le collier de serrage SO 40512 (voir chapitre 21).

With this hose nozzle, hoses and tubes made of plastic, e.g. PTFE, PVDF, polyamide etc. can be connected directly to SERTO unions.
To secure the hose, use the SO 40512 hose clamp (see chapter 21).

Schlauchtülle vormontiert

Douille cannelée prémontée

Hose nozzle pre-assembled

SO 50526


Type - d - d1	Mat.-Nr.	M	SW	L1	L2	D	b	e	kg/100
SO 50526-A6-4	058.0520.110	10x1.0	12	30.0	23.0	5.0	10.5	3.0	1.060
SO 50526-A6-6	058.0520.122	10x1.0	12	38.0	32.0	7.5	17.0	4.0	1.280
SO 50526-A8-6	058.0520.140	12x1.0	14	37.0	30.0	7.5	17.0	4.0	1.750
SO 50526-A8-8	058.0520.154	12x1.0	14	41.0	34.5	9.5	17.0	6.0	1.790
SO 50526-A10-8	058.0520.190	14x1.0	17	40.0	32.0	9.5	16.5	6.0	2.950
SO 50526-A10-10	058.0520.198	14x1.0	17	45.0	38.0	11.5	19.0	8.0	2.960
★ SO 50526-A12-8	058.0520.225	16x1.0	19	41.5	36.0	9.5	17.0	6.0	3.400
SO 50526-A12-10	058.0520.240	16x1.0	19	43.0	35.0	11.5	18.5	8.0	4.090
SO 50526-A12-13	058.0520.260	16x1.0	19	47.0	40.0	15.0	21.0	9.2	4.530
SO 50526-A15-13	058.0520.430	20x1.5	24	49.0	40.0	15.0	21.0	10.0	7.290
SO 50526-A18-16	058.0520.620	24x1.5	30	55.0	46.0	18.0	25.5	13.0	11.300
SO 50526-A22-19	058.0520.760	28x1.5	32	57.0	49.0	21.5	25.5	16.0	14.500

Mit dieser Schlauchtülle können Schläuche und Rohre aus Kunststoff wie z.B. PTFE, PVDF, Polyamid usw. direkt an SERTO-Verschraubungen angeschlossen werden. Für die Schlauchsicherung verwenden Sie bitte Schlauchklemme SO 40512 (siehe Kapitel 21).

Montagehinweis: Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Avec ce douille cannelée, les tuyaux et les tubes en plastique comme p.exp. PTFE, PVDF, polyamide, etc. peuvent être branchés directement au raccord fileté SERTO. Pour fixer le tuyau, utilisez le collier de serrage SO 40512 (voir chapitre 21).

Note d'installation: Serrez l'écrou de 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

With this hose nozzle, hoses and tubes made of plastic, e.g. PTFE, PVDF, polyamide etc. can be connected directly to SERTO unions. To secure the hose, use the SO 40512 hose clamp (see chapter 21).

Assembly information: Tighten the union nut with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-
d1=Rohrinnen-
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

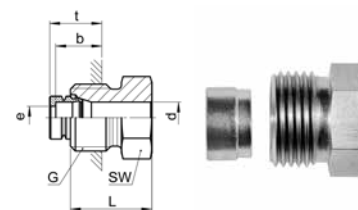
d=ø extérieur du tube
d1=ø intérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
d1=tube inside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Anschlussnippel

Ecrou de raccordement mâle

Nipple connection



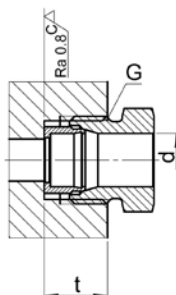
SO 51001

Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	t	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (parallel)						
SO 51001-6-1/4	058.0901.110	200	14	16.0	8.3	9.5	4.5	1.470
SO 51001-8-1/4	058.0901.170	200	14	14.0	9.8	10.0	6.5	1.120
SO 51001-10-3/8	058.0901.280	160	17	16.0	8.8	10.0	8.5	2.000
SO 51001-12-1/2	058.0901.400	160	22	19.0	12.8	14.0	10.0	3.760

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:

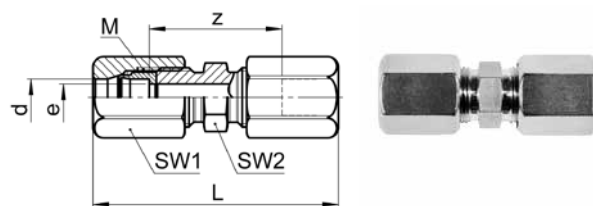


Gerade Verschraubung

Union double

Straight union

SO 51021



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes							
SO 51021-2	058.1020.020	250	6x0.75	8	8	23.0	16.0	1.5	0.770
SO 51021-3	058.1020.030	250	6x0.75	8	8	26.5	16.5	2.2	0.850
SO 51021-4	058.1020.040	250	8x1.0	10	10	33.0	22.0	3.5	1.690
SO 51021-5	058.1020.050	250	8x1.0	10	10	34.0	22.0	3.5	1.650
SO 51021-6	058.1020.060	200	10x1.0	12	10	38.5	22.5	4.5	2.460
SO 51021-8	058.1020.080	200	12x1.0	14	12	42.0	25.0	6.5	3.350
SO 51021-10	058.1020.100	160	14x1.0	17	14	49.0	26.0	8.5	5.210
SO 51021-12	058.1020.120	160	16x1.0	19	17	51.5	26.5	10.0	6.560
★ SO 51021-14	058.1020.140	100	20x1.5	24	22	60.0	32.0	12.0	12.680
SO 51021-15	058.1020.150	100	20x1.5	24	22	60.0	32.0	13.0	12.220
★ SO 51021-16	058.1020.160	100	24x1.5	30	24	64.0	33.0	14.0	18.760
SO 51021-18	058.1020.180	100	24x1.5	30	24	64.0	33.0	15.0	19.540
SO 51021-22	058.1020.220	64	28x1.5	32	30	72.0	34.0	19.0	23.550
SO 51021-28	058.1020.280	40	36x2.0	41	36	81.0	42.0	24.0	44.500

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes							
SO 51021-3,2	058.1020.032	250	6x0.75	8	8	26.5	16.5	2.2	0.980
SO 51021-6,35	058.1020.063	200	10x1.0	12	10	38.5	22.5	4.5	2.420
SO 51021-9,52	058.1020.095	160	14x1.0	17	14	49.0	26.0	8.0	5.270
SO 51021-12,7	058.1020.127	160	20x1.5	24	22	59.0	32.0	11.0	13.100
★ SO 51021-13,5	058.1020.135	100	20x1.5	24	22	60.0	32.0	12.0	13.000
★ SO 51021-17,2	058.1020.172	100	24x1.5	30	24	64.0	33.0	15.0	18.150
★ SO 51021-21,3	058.1020.213	64	28x1.5	32	30	72.0	34.0	19.0	24.750

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2	= 1/8
6,35	= 1/4
9,52	= 3/8
12,7	= 1/2
13,5	= 17/32
17,2	= 11/16
21,3	= 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2	= 1/8
6,35	= 1/4
9,52	= 3/8
12,7	= 1/2
13,5	= 17/32
17,2	= 11/16
21,3	= 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

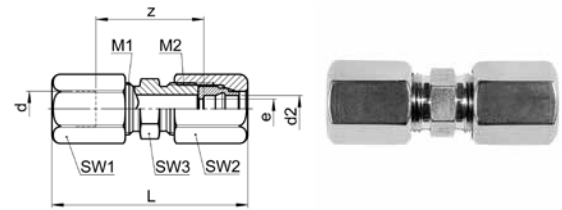
3,2	= 1/8
6,35	= 1/4
9,52	= 3/8
12,7	= 1/2
13,5	= 17/32
17,2	= 11/16
21,3	= 27/32

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduction compression ferrule

Gerade Verschraubung reduziert Union double réduite Straight reduction union



SO 51021 RED

Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	M1	M2	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
SO 51021-3-2	058.1024.020	250	6x0.75	6x0.75	8	8	8	24.5	16.0	1.5	0.800
★ SO 51021-5-3	058.1024.060	250	8x1.0	8x1.0	10	10	10	34.0	22.0	2.5	1.720
SO 51021-6-3	058.1024.100	200	10x1.0	6x0.75	12	8	10	32.5	19.5	2.0	2.030
★ SO 51021-6-4	058.1024.110	200	10x1.0	10x1.0	12	12	10	38.5	22.5	3.5	2.550
★ SO 51021-6-5	058.1024.117	200	10x1.0	10x1.0	12	12	10	38.5	22.5	4.0	2.510
★ SO 51021-8-6	058.1024.140	200	12x1.0	12x1.0	14	14	12	42.0	25.0	4.5	3.510
SO 51021-10-6	058.1024.175	160	14x1.0	10x1.0	17	12	14	44.5	25.0	4.5	4.080
★ SO 51021-10-8	058.1024.190	160	14x1.0	14x1.0	17	17	14	49.0	26.0	6.5	4.400
★ SO 51021-12-10	058.1024.240	160	16x1.0	16x1.0	19	19	17	51.5	26.5	8.5	6.760
★ SO 51021-15-12	058.1024.420	100	20x1.5	20x1.5	24	24	22	59.5	31.5	10.0	10.780
★ SO 51021-15-14	058.1024.440	100	20x1.5	20x1.5	24	24	22	60.0	32.0	12.0	10.460
★ SO 51021-18-15	058.1024.610	100	24x1.5	24x1.5	30	30	24	64.0	33.0	13.0	20.290
★ SO 51021-18-16	058.1024.620	100	24x1.5	24x1.5	30	30	24	64.0	33.0	14.0	20.090
★ SO 51021-22-18	058.1024.755	64	28x1.5	28x1.5	32	32	30	72.0	34.0	16.0	24.920

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
★ SO 51021-5-3,2	058.1024.062	250	8x1.0	8x1.0	10	10	10	34.0	22.0	2.5	2.025
SO 51021-6-6,35	058.1024.119	200	10x1.0	10x1.0	12	12	10	38.5	22.5	4.5	2.440
SO 51021-10-9,52	058.1024.197	160	14x1.0	14x1.0	17	17	14	49.0	26.0	8.0	5.240
SO 51021-15-12,7	058.1024.427	100	20x1.5	20x1.5	24	24	22	59.5	32.0	11.0	10.660
★ SO 51021-15-13,5	058.1024.435	100	20x1.5	20x1.5	24	24	22	60.0	32.0	12.0	10.560
★ SO 51021-18-17,2	058.1024.632	100	24x1.5	24x1.5	30	30	24	64.0	33.0	15.0	19.890
★ SO 51021-22-21,3	058.1024.785	64	28x1.5	28x1.5	32	32	30	72.0	34.0	19.0	23.720

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Weitere Reduktionen siehe SO 51821

Autres réductions voir SO 51821

Alternative reductions see SO 51821

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

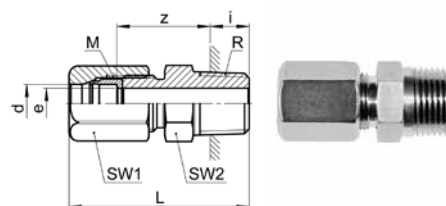
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung

Union mâle

Male adaptor union



SO 51121

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes							
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)		R=BSP thread (tapered)							
SO 51121-2-1/8	058.1101.020	250	6x0.75	8	10	22.5	5.0	14.0	1.5	0.800
SO 51121-3-1/8	058.1101.040	250	6x0.75	8	10	24.0	5.0	14.0	2.2	0.860
SO 51121-4-1/8	058.1101.060	250	8x1.0	10	10	26.5	5.0	16.5	3.5	1.320
★ SO 51121-4-1/4	058.1101.065	200	10x1.0	12	14	35.0	8.0	19.0	3.5	2.880
SO 51121-5-1/8	058.1101.082	250	8x1.0	10	10	27.0	5.0	16.0	3.5	1.300
★ SO 51121-5-1/4	058.1101.084	200	10x1.0	12	14	35.0	8.0	19.0	4.0	2.840
SO 51121-6-1/8	058.1101.100	200	10x1.0	12	10	29.0	5.0	16.0	4.5	1.690
SO 51121-6-1/4	058.1101.110	200	10x1.0	12	14	35.0	8.0	19.0	4.5	2.790
SO 51121-6-3/8	058.1101.120	200	10x1.0	12	17	35.0	8.0	19.0	4.5	3.180
SO 51121-6-1/2	058.1101.125	200	10x1.0	12	22	40.0	10.0	22.0	4.5	5.300
SO 51121-8-1/8	058.1101.160	200	12x1.0	14	12	30.5	5.0	17.0	6.0	2.090
SO 51121-8-1/4	058.1101.170	200	12x1.0	14	14	37.0	8.0	20.5	6.5	2.980
SO 51121-8-3/8	058.1101.180	200	12x1.0	14	17	37.0	8.0	20.5	6.5	3.070
SO 51121-8-1/2	058.1101.185	200	12x1.0	14	22	42.0	10.0	23.5	6.5	5.600
SO 51121-10-1/4	058.1101.270	160	14x1.0	17	14	39.5	8.0	20.0	8.5	3.530
SO 51121-10-3/8	058.1101.280	160	14x1.0	17	17	39.5	8.0	20.0	8.5	4.640
SO 51121-10-1/2	058.1101.285	160	14x1.0	17	22	44.5	10.0	23.0	8.5	6.800
SO 51121-10-3/4	058.1101.290	160	14x1.0	17	27	46.5	12.0	23.0	8.5	9.260
SO 51121-12-1/4	058.1101.380	160	16x1.0	19	17	40.0	8.0	20.0	8.5	4.590
SO 51121-12-3/8	058.1101.390	160	16x1.0	19	17	40.0	8.0	20.0	10.0	4.790
SO 51121-12-1/2	058.1101.400	160	16x1.0	19	22	45.0	10.0	23.0	10.0	7.660
★ SO 51121-14-1/2	058.1101.504	100	20x1.5	24	22	49.5	10.0	25.5	12.0	8.800
SO 51121-15-3/8	058.1101.532	100	20x1.5	24	22	44.5	8.0	22.5	10.5	8.840
SO 51121-15-1/2	058.1101.534	100	20x1.5	24	22	49.5	10.0	25.5	13.0	9.030
★ SO 51121-15-3/4	058.1101.536	100	24x1.5	30	27	53.0	12.0	25.5	13.0	14.470
★ SO 51121-16-1/2	058.1101.566	100	24x1.5	30	24	52.0	10.0	26.5	13.5	13.040
★ SO 51121-16-3/4	058.1101.568	100	24x1.5	30	27	53.0	12.0	25.5	14.0	14.220
SO 51121-18-1/2	058.1101.646	100	24x1.5	30	24	52.0	10.0	26.5	13.5	12.540
SO 51121-18-3/4	058.1101.648	100	24x1.5	30	27	53.0	12.0	25.5	15.0	13.720
SO 51121-22-3/4	058.1101.768	64	28x1.5	32	30	56.5	12.0	25.5	19.0	15.490
SO 51121-28-1	058.1101.850	40	36x2.0	41	36	64.5	14.0	31.0	24.0	18.600

Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

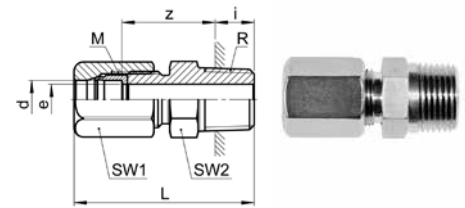
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung

Union mâle

Male adaptor union


SO 51121

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes						
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)						
SO 51121-3,2-1/8	058.1101.045	250	6x0.75	8	10	24.0	5.0	13.0	2.2	0.860
SO 51121-6,35-1/8	058.1101.135	200	10x1.0	12	10	29.0	5.0	16.0	4.5	1.690
SO 51121-6,35-1/4	058.1101.140	200	10x1.0	12	14	35.0	8.0	19.0	4.5	2.790
SO 51121-6,35-3/8	058.1101.145	200	10x1.0	12	17	35.0	8.0	19.0	4.5	3.180
SO 51121-6,35-1/2	058.1101.150	200	10x1.0	12	22	40.0	10.0	22.0	4.5	5.900
SO 51121-9,52-1/4	058.1101.230	160	14x1.0	17	14	34.0	8.0	20.0	8.0	3.560
SO 51121-9,52-3/8	058.1101.235	160	14x1.0	17	17	40.0	8.0	20.0	8.0	4.670
SO 51121-9,52-1/2	058.1101.240	160	14x1.0	17	22	45.0	10.0	23.0	8.0	7.500
SO 51121-12,7-1/2	058.1101.434	160	20x1.5	24	22	49.0	10.0	25.5	11.0	9.030
★ SO 51121-13,5-1/2	058.1101.474	100	20x1.5	24	22	49.5	10.0	25.5	12.0	8.900
★ SO 51121-17,2-1/2	058.1101.616	100	24x1.5	30	24	52.0	10.0	26.5	13.5	12.740
★ SO 51121-17,2-3/4	058.1101.620	100	24x1.5	30	27	53.0	12.0	25.5	15.0	12.920
★ SO 51121-21,3-3/4	058.1101.738	64	28x1.5	32	30	56.5	12.0	25.5	19.0	16.890

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

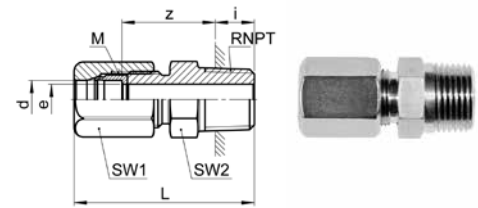
3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung NPT Union mâle NPT Male adaptor union NPT



SO 51121 NPT

Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes							
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT		RNPT=NPT thread							
SO 51121-2-1/16 NPT	058.1102.015	250	6x0.75	8	8	22.5	7.0	12.0	1.5	0.700
SO 51121-2-1/8 NPT	058.1102.020	250	6x0.75	8	12	24.5	7.0	14.0	1.5	0.900
SO 51121-3-1/16 NPT	058.1102.035	250	6x0.75	8	8	24.0	7.0	12.0	2.2	0.750
SO 51121-3-1/8 NPT	058.1102.040	250	6x0.75	8	12	26.0	7.0	14.0	2.2	1.640
SO 51121-4-1/8 NPT	058.1102.060	250	8x1.0	10	12	29.5	7.0	17.0	3.5	1.590
★ SO 51121-4-1/4 NPT	058.1102.065	200	10x1.0	12	14	37.0	10.0	19.0	3.5	3.060
SO 51121-5-1/8 NPT	058.1102.082	250	8x1.0	10	12	30.0	7.0	17.0	3.5	1.570
★ SO 51121-5-1/4 NPT	058.1102.084	200	10x1.0	12	14	37.0	10.0	19.0	4.0	3.020
SO 51121-6-1/8 NPT	058.1102.100	200	10x1.0	12	12	32.5	7.0	17.5	4.5	1.960
SO 51121-6-1/4 NPT	058.1102.110	200	10x1.0	12	14	37.5	10.0	19.0	4.5	2.970
★ SO 51121-6-3/8 NPT	058.1102.120	200	12x1.0	14	17	39.0	10.0	20.5	4.5	2.990
★ SO 51121-6-1/2 NPT	058.1102.125	200	12x1.0	14	22	45.0	14.0	22.5	4.5	3.000
SO 51121-8-1/8 NPT	058.1102.160	200	12x1.0	14	12	34.0	7.0	18.5	6.0	2.670
SO 51121-8-1/4 NPT	058.1102.170	200	12x1.0	14	14	39.0	10.0	20.5	6.5	3.150
SO 51121-8-3/8 NPT	058.1102.180	200	12x1.0	14	17	39.0	10.0	20.5	6.5	4.000
SO 51121-8-1/2 NPT	058.1102.185	200	12x1.0	14	22	45.0	14.0	22.5	6.5	5.640
SO 51121-10-1/4 NPT	058.1102.270	160	14x1.0	17	14	41.5	10.0	20.0	8.5	3.640
★ SO 51121-10-3/8 NPT	058.1102.280	160	16x1.0	19	17	42.5	10.0	20.5	8.5	5.140
SO 51121-10-1/2 NPT	058.1102.285	160	14x1.0	17	22	47.5	14.0	22.0	8.5	8.270
SO 51121-12-1/4 NPT	058.1102.380	160	16x1.0	19	17	42.5	10.0	20.5	8.5	4.650
SO 51121-12-3/8 NPT	058.1102.390	160	16x1.0	19	17	42.5	10.0	20.5	10.0	4.940
SO 51121-12-1/2 NPT	058.1102.400	160	16x1.0	19	22	48.0	14.0	22.0	10.0	8.130
SO 51121-12-3/4 NPT	058.1102.405	160	16x1.0	19	27	51.0	14.0	25.0	10.0	9.000
★ SO 51121-14-1/2 NPT	058.1102.504	100	20x1.5	24	22	52.5	14.0	24.5	12.0	9.650
SO 51121-15-1/2 NPT	058.1102.534	100	20x1.5	24	22	52.5	14.0	24.5	13.0	9.390
★ SO 51121-16-1/2 NPT	058.1102.566	100	24x1.5	30	24	55.0	14.0	25.5	13.5	13.360
SO 51121-18-1/2 NPT	058.1102.646	100	24x1.5	30	24	55.0	14.0	25.5	13.5	17.390
★ SO 51121-18-3/4 NPT	058.1102.648	64	28x1.5	32	30	60.0	14.0	27.0	16.0	17.460
SO 51121-22-3/4 NPT	058.1102.768	64	28x1.5	32	30	60.5	14.0	27.5	19.0	16.060

Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

d=Rohrtaussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

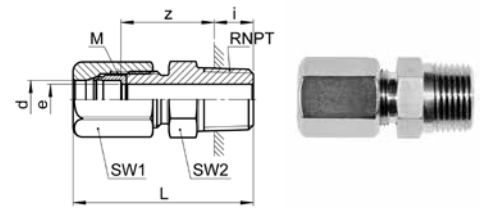
d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung NPT

Union mâle NPT

Male adaptor union NPT



SO 51121 NPT

Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes							
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT		RNPT=NPT thread							
SO 51121-3,2-1/8 NPT	058.1102.045	250	6x0.75	8	12	26.0	7.0	14.0	2.2	1.640
SO 51121-6,35-1/4 NPT	058.1102.135	200	10x1.0	12	12	32.0	7.0	17.0	4.5	1.960
SO 51121-6,35-1/4 NPT	058.1102.140	200	10x1.0	12	14	37.0	10.0	19.0	4.5	2.970
★ SO 51121-6,35-3/8 NPT	058.1102.145	200	12x1.0	14	17	38.5	10.0	20.0	4.5	3.000
★ SO 51121-6,35-1/2 NPT	058.1102.150	200	12x1.0	14	22	45.0	14.0	22.5	4.5	3.200
SO 51121-9,52-1/4 NPT	058.1102.230	160	14x1.0	17	14	42.0	10.0	20.5	8.0	3.670
SO 51121-9,52-1/2 NPT	058.1102.240	160	14x1.0	17	22	48.0	14.0	26.5	8.0	9.400
SO 51121-12,7-1/2 NPT	058.1102.434	160	20x1.5	24	22	52.0	14.0	24.5	11.0	9.850
★ SO 51121-13,5-1/2 NPT	058.1102.474	100	20x1.5	24	22	52.5	14.0	24.5	12.0	9.750
★ SO 51121-17,2-1/2 NPT	058.1102.616	100	24x1.5	30	24	55.0	14.0	25.5	13.5	13.060
★ SO 51121-21,3-3/4 NPT	058.1102.738	64	28x1.5	32	30	60.0	14.0	27.0	19.0	17.460

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

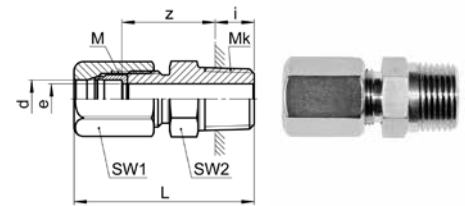
Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Gerade Einschraubverschraubung METR

Union mâle METR

Male adaptor union METR



SO 51121 METR

Type -d -Mk	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Mk=metrisches Gewinde (kegelig)	Mk=Filetage métrique (conique)		Mk=metric thread (tapered)							
★ SO 51121-3-M8x1	058.1103.060	250	8x1.0	10	10	28.5	6.0	16.0	2.5	1.230
SO 51121-4-M8x1	058.1103.090	250	8x1.0	10	10	28.5	6.0	16.0	3.5	1.180
SO 51121-5-M8x1	058.1103.125	250	8x1.0	10	10	28.5	6.0	16.0	4.0	1.160

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung

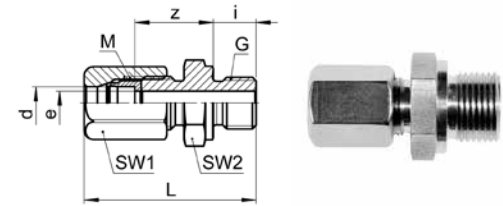
mit Dichtkante

Union mâle

avec arête d'étanchéité

Male adaptor union

with edge seal



SO 51124

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques					For metric tubes						
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G=BSP thread (parallel)						
SO 51124-2-1/8	058.1141.020	250	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	12.0	1.5	2.130
SO 51124-3-1/8	058.1141.040	250	6x0.75	8	14	23.0	14.5	8.0	1.0	12.0	2.2	2.130
★ SO 51124-4-1/8	058.1141.060	200	10x1.0	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	14.5	3.4	2.170
★ SO 51124-4-1/4	058.1141.065	200	10x1.0	12	19	36.0	18.5	12.0	1.5	16.0	3.4	3.640
★ SO 51124-5-1/8	058.1141.082	200	10x1.0	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	14.5	4.0	2.130
★ SO 51124-5-1/4	058.1141.084	200	10x1.0	12	19	36.0	18.5	12.0	1.5	16.0	4.0	2.080
SO 51124-6-1/8	058.1141.100	200	10x1.0	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	14.5	4.5	2.080
SO 51124-6-1/4	058.1141.110	200	10x1.0	12	19	36.0	18.5	12.0	1.5	16.0	4.5	3.550
SO 51124-6-3/8	058.1141.120	200	10x1.0	12	22	38.0	22.5	12.0	2.0	17.5	4.5	3.550
SO 51124-6-1/2	058.1141.125	200	10x1.0	12	27	40.5	27.0	14.0	2.5	18.0	4.5	6.800
SO 51124-8-1/8	058.1141.160	200	12x1.0	14	14	32.5	14.5	8.0	1.0	15.5	5.0	3.800
SO 51124-8-1/4	058.1141.170	200	12x1.0	14	19	38.0	18.5	12.0	1.5	17.0	6.5	3.010
★ SO 51124-8-3/8	058.1141.180	160	14x1.0	17	22	42.0	22.5	12.0	2.0	18.5	6.5	6.220
SO 51124-8-1/2	058.1141.185	200	12x1.0	14	27	42.0	27.0	14.0	2.5	19.0	6.5	6.840
SO 51124-10-1/4	058.1141.270	160	14x1.0	17	19	41.0	18.5	12.0	1.5	17.0	7.0	4.560
SO 51124-10-3/8	058.1141.280	160	14x1.0	17	22	42.5	22.5	12.0	2.0	18.5	8.5	6.030
SO 51124-10-1/2	058.1141.285	160	14x1.0	17	27	45.0	27.0	14.0	2.5	19.0	8.5	8.820
SO 51124-10-3/4	058.1141.290	160	14x1.0	17	32	48.0	33.0	16.0	2.5	20.0	8.5	7.800
SO 51124-12-1/4	058.1141.380	160	16x1.0	19	19	42.0	18.5	12.0	1.5	17.0	7.0	5.300
SO 51124-12-3/8	058.1141.390	160	16x1.0	19	22	43.5	22.5	12.0	2.0	18.5	10.0	6.010
SO 51124-12-1/2	058.1141.400	160	16x1.0	19	27	46.0	27.0	14.0	2.5	19.0	10.0	7.600
SO 51124-12-3/4	058.1141.405	160	16x1.0	19	32	49.0	33.0	16.0	2.5	20.0	10.0	7.600
★ SO 51124-14-1/2	058.1141.504	100	20x1.5	24	27	49.5	27.0	14.0	2.5	21.5	12.0	10.660
SO 51124-15-1/2	058.1141.534	100	20x1.5	24	27	49.5	27.0	14.0	2.5	21.5	13.0	10.420
★ SO 51124-16-1/2	058.1141.566	100	24x1.5	30	27	51.0	27.0	14.0	2.5	21.5	14.0	12.850
SO 51124-18-1/2	058.1141.646	100	24x1.5	30	27	51.0	27.0	14.0	2.5	21.5	13.5	12.300
★ SO 51124-18-3/4	058.1141.648	64	28x1.5	32	32	57.5	33.0	16.0	2.5	22.5	16.0	19.750
SO 51124-18-1	058.1141.652	100	24x1.5	30	41	57.0	40.0	18.0	2.5	23.5	13.5	29.000
SO 51124-22-3/4	058.1141.768	64	28x1.5	32	32	57.5	33.0	16.0	2.5	22.5	19.0	18.350
SO 51124-28-1	058.1141.850	40	36x2.0	41	41	64.5	40.0	18.0	2.5	27.0	24.0	34.800

Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

d=Rohrassen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung

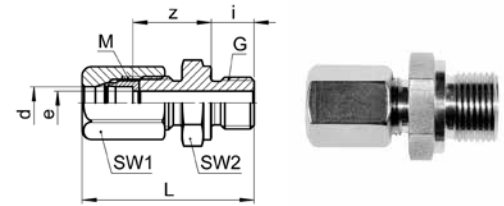
mit Dichtkante

Union mâle

avec arête d'étanchéité

Male adaptor union

with edge seal


SO 51124

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	z	e	kg/100
Für Zollrohre	Pour tubes pouces					For inch tubes						
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G=BSP thread (parallel)						
SO 51124-3,2-1/8	058.1141.045	250	6x0.75	8	14	25.0	14.5	8.0	1.0	12.0	2.2	2.130
SO 51124-6,35-1/8	058.1141.135	200	10x1.0	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	14.5	4.5	2.060
SO 51124-6,35-1/4	058.1141.140	200	10x1.0	12	19	36.5	18.5	12.0	1.5	16.0	4.5	3.530
SO 51124-6,35-3/8	058.1141.145	200	10x1.0	12	22	38.0	22.5	12.0	2.0	17.5	4.5	3.530
★ SO 51124-6,35-1/2	058.1141.150	200	12x1.0	14	27	41.5	27.0	14.0	2.5	19.0	4.5	6.800
SO 51124-9,52-1/4	058.1141.230	160	14x1.0	17	19	40.5	18.5	12.0	1.5	17.0	7.0	4.590
SO 51124-9,52-3/8	058.1141.235	160	14x1.0	17	22	42.0	22.5	12.0	2.0	18.5	8.0	6.060
SO 51124-9,52-1/2	058.1141.240	160	14x1.0	17	27	44.5	27.0	14.0	2.5	19.0	8.0	8.850
SO 51124-12,7-1/2	058.1141.434	160	20x1.5	24	27	49.0	27.0	14.0	2.5	21.5	11.0	10.660
SO 51124-12,7-3/4	058.1141.536	160	20x1.5	24	32	52.0	33.0	16.0	2.5	22.5	12.0	17.000
★ SO 51124-13,5-1/2	058.1141.474	100	20x1.5	24	27	49.5	27.0	14.0	2.5	21.5	11.0	10.760
★ SO 51124-17,2-1/2	058.1141.616	100	24x1.5	30	27	51.0	27.0	14.0	2.5	21.5	13.5	12.550
★ SO 51124-21,3-3/4	058.1141.738	64	28x1.5	32	32	57.5	33.0	16.0	2.5	22.5	19.0	19.750

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2	= 1/8
6,35	= 1/4
9,52	= 3/8
12,7	= 1/2
13,5	= 17/32
17,2	= 11/16
21,3	= 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2	= 1/8
6,35	= 1/4
9,52	= 3/8
12,7	= 1/2
13,5	= 17/32
17,2	= 11/16
21,3	= 27/32

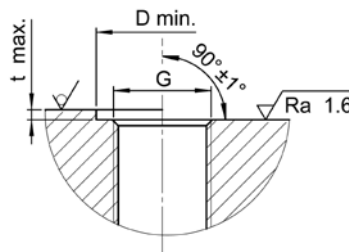
Conversion for "d" for inch tubes:

3,2	= 1/8
6,35	= 1/4
9,52	= 3/8
12,7	= 1/2
13,5	= 17/32
17,2	= 11/16
21,3	= 27/32

Einbauempfehlung:

Conseil de montage:

Recommendation for installation:



d=Rohrassens-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

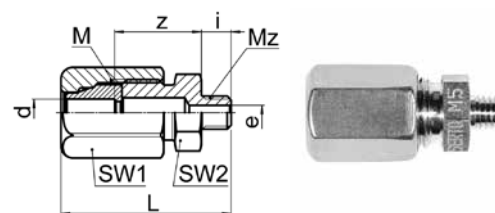
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Einschraubverschraubung METR

Union mâle METR

Male adaptor union METR



SO 51124 METR

Type -d -Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques		For metric tubes							
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filetage métrique (cylindrique)		Mz=Metric thread (parallel)							
SO 51124-2-M5	058.1143.020	250	6x0.75	8	8	18.0	4.5	10.0	1.5	0.500
SO 51124-2-M6x0,75	058.1143.040	250	6x0.75	8	8	19.0	5.5	10.0	1.5	0.700
SO 51124-3-M5	058.1143.050	250	6x0.75	8	8	19.5	4.5	10.0	2.2	0.540
SO 51124-3-M6x0,75	058.1143.055	250	6x0.75	8	8	20.5	5.5	10.0	2.2	0.600
SO 51124-4-M5	058.1143.080	200	8x1.0	10	8	23.0	4.5	13.0	2.2	1.580
SO 51124-5-M5	058.1143.110	200	8x1.0	10	8	23.5	4.5	13.0	2.2	1.540
SO 51124-6-M5	058.1143.155	200	10x1.0	12	10	25.5	4.5	13.0	2.2	1.490

Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes							
SO 51124-3,2-M5	058.1143.067	250	6x0.75	8	8	19.5	4.5	10.0	2.2	0.600
SO 51124-6,35-M5	058.1143.205	200	10x1.0	12	10	25.5	4.5	13.0	2.2	1.470

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8

6,35 = 1/4

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8

6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8

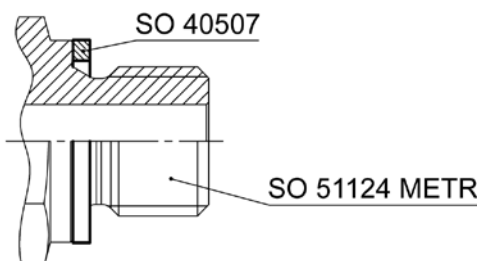
6,35 = 1/4

5

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Beim Einbau empfiehlt sich die Verwendung einer Dichtscheibe (z.B. SO 40507 METR). Bei Bedarf ist die entsprechende Dichtung separat zu bestellen.

L'utilisation d'un joint (par exemple SO 40507 METR) est recommandée pour l'installation. Si nécessaire, le joint correspondant doit être commandé séparément.

The use of a sealing washer (e.g. SO 40507 METR) is recommended for installation. If required, the corresponding washer must be ordered separately.

Gerade Einschraubverschraubung

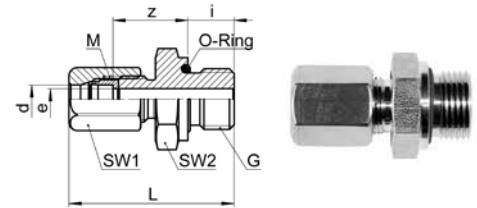
mit Conovor O-Ringabdichtung (FKM)

Union mâle

avec joint torique système Conovor (FKM)

Male adaptor union

with Conovor O-ring seal (FKM)



SO 51124 OR

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	O-Ring	t	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques					For metric tubes							
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)					G=BSP thread (parallel)							
★ SO 51124-4-1/8 OR	058.1171.060	200	10x1.0	12	14	30.5	14.5	8.0	8.73x1.78	1.0	14.5	3.5	2.200
★ SO 51124-4-1/4 OR	058.1171.065	200	10x1.0	12	19	34.0	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	16.0	3.5	3.500
★ SO 51124-5-1/8 OR	058.1171.082	200	10x1.0	12	14	30.5	14.5	8.0	8.73x1.78	1.0	14.5	4.0	2.100
★ SO 51124-5-1/4 OR	058.1171.084	200	10x1.0	12	19	34.0	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	16.0	4.0	3.400
SO 51124-6-1/8 OR	058.1171.100	200	10x1.0	12	14	30.5	14.5	8.0	8.73x1.78	1.0	14.5	4.5	2.100
SO 51124-6-1/4 OR	058.1171.110	200	10x1.0	12	19	34.0	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	16.0	4.5	3.400
SO 51124-8-1/8 OR	058.1171.160	200	12x1.0	14	14	32.0	14.5	8.0	8.73x1.78	1.0	15.5	4.5	2.800
SO 51124-8-1/4 OR	058.1171.170	200	12x1.0	14	19	35.5	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	17.0	6.5	3.700
SO 51124-8-3/8 OR	058.1171.180	200	12x1.0	14	22	38.0	22.5	10.0	14.0x1.78	2.5	19.5	6.5	5.700
SO 51124-10-1/4 OR	058.1171.270	160	14x1.0	17	19	38.5	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	17.0	7.0	4.400
SO 51124-10-3/8 OR	058.1171.280	160	14x1.0	17	22	40.0	22.5	10.0	14.0x1.78	1.5	18.5	8.5	5.900
★ SO 51124-10-1/2 OR	058.1171.285	160	16x1.0	19	27	43.5	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	19.0	8.5	8.100
SO 51124-12-3/8 OR	058.1171.390	160	16x1.0	19	22	40.5	22.5	10.0	14.0x1.78	1.5	18.5	10.0	6.000
SO 51124-12-1/2 OR	058.1171.400	160	16x1.0	19	27	43.0	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	19.0	10.0	7.400
★ SO 51124-14-1/2 OR	058.1171.504	100	20x1.5	24	27	47.5	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	12.0	10.400
SO 51124-15-1/2 OR	058.1171.534	100	20x1.5	24	27	47.5	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	13.0	10.200
★ SO 51124-16-1/2 OR	058.1171.566	100	24x1.5	30	27	49.0	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	13.0	12.500
SO 51124-18-1/2 OR	058.1171.646	100	24x1.5	30	27	49.0	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	13.0	12.000
★ SO 51124-18-3/4 OR	058.1171.648	64	28x1.5	32	32	53.5	33.0	12.0	23.47x2.62	2.5	22.5	16.0	19.400
SO 51124-22-3/4 OR	058.1171.768	64	28x1.5	32	32	53.5	33.0	12.0	23.47x2.62	2.5	22.5	19.0	18.000
SO 51124-28-1 OR	058.1171.850	40	36x2.0	41	41	62.5	41.4	13.0	27.8x3.6	2.5	30.0	24.0	35.100

Für Zollrohre	Pour tubes pouces					For inch tubes							
SO 51124-3,2-1/8 OR	058.1171.045	200	6x0.75	8	14	26.5	14.5	8.0	8.73x1.78	1.0	13.5	2.2	1.500
SO 51124-6,35-1/8 OR	058.1171.135	200	10x1.0	12	14	30.5	14.5	8.0	8.73x1.78	1.0	14.5	4.5	2.000
SO 51124-6,35-1/4 OR	058.1171.140	200	10x1.0	12	19	34.0	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	16.0	4.5	3.300
SO 51124-9,52-1/4 OR	058.1171.230	160	14x1.0	17	19	38.5	18.5	10.0	11.1x1.78	1.5	17.0	7.0	4.500
SO 51124-9,52-3/8 OR	058.1171.235	160	14x1.0	17	22	40.0	22.5	10.0	14.0x1.78	1.5	18.5	8.0	5.800
SO 51124-12,7-1/2 OR	058.1171.434	160	20x1.5	24	27	47.5	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	11.0	10.800
★ SO 51124-13,5-1/2 OR	058.1171.474	100	20x1.5	24	27	47.5	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	12.0	10.500
★ SO 51124-17,2-1/2 OR	058.1171.616	100	24x1.5	30	27	49.0	27.0	12.0	18.72x2.62	2.5	21.5	13.0	12.200
★ SO 51124-21,3-3/4 OR	058.1171.738	64	28x1.5	32	32	53.5	33.0	12.0	23.47x2.62	2.5	22.5	19.0	19.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

3,2 = 1/8
6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Fortsetzung nächste Seite

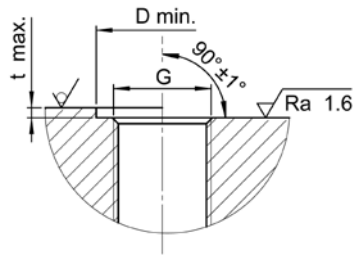
Suite à la prochaine page

Continued on next page

d=Rohrassens-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Einbauempfehlung:
Conseil de montage:
Recommendation for installation:

Einsatztemperaturbereich: -20 ° C bis +200 ° C

Die Vorteile dieser O-Ringabdichtung:

- keine Dichtmittelreste in Geräten
- einwandfreie Abdichtung
- keine Beschädigung von Geräten durch konische Gewinde
- schnelle Montage

Conovor patentierte O-Ring Abdichtung

Plage de température de service: -20 ° C à +200 ° C

Les avantages de cette étanchéité à joint torique:

- aucun reste de scellant dans les équipements
- une étanchéité parfaite
- aucun endommagement de l'équipement par le filetage conique
- facilité d'installation

Etanchéité à joint torique brevetée Conovor

Operating temperature range: -20 ° C to +200 ° C

Advantages of this O-ring seal:

- no sealing residues in devices
- perfect seal
- no damage to devices due to tapered thread
- rapid assembly

Conovor patented O-ring seal

Thermofühlerverschraubung

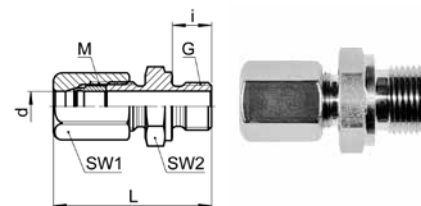
mit Dichtkante und mit Klemmring aus Edelstahl

Union pour sondes thermocouple

avec arête d'étanchéité et avec bague de serrage en acier inoxydable

Temperature probe union

with edge seal and with stainless steel compression ferrule



SO 51124-D

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)		G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)						
* SO 51124-1,5-1/8 D	058.1151.009	250	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.370
* SO 51124-1,5-1/4 D	058.1151.011	250	6x0.75	8	19	29.0	18.5	12.0	1.5	2.630
SO 51124-2-1/8 D	058.1151.020	250	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.210
SO 51124-3-1/8 D	058.1151.040	250	6x0.75	8	14	25.0	14.5	8.0	1.0	1.330
SO 51124-3-1/4 D	058.1151.042	250	6x0.75	8	19	30.5	18.5	12.0	1.5	2.650
SO 51124-3-1/2 D	058.1151.044	250	6x0.75	8	27	35.5	27.0	14.0	2.5	6.600
SO 51124-4-1/8 D	058.1151.060	200	8x1.0	10	14	28.0	14.5	8.0	1.0	1.690
SO 51124-4-1/4 D	058.1151.065	200	8x1.0	10	19	33.5	18.5	12.0	1.5	3.000
* SO 51124-4,5-1/4-D	058.1151.077	200	8x1.0	10	19	34.0	18.5	12.0	1.5	3.000
* SO 51124-5-1/8 D	058.1151.082	200	10x1.0	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	2.040
* SO 51124-5-1/4 D	058.1151.084	200	10x1.0	12	19	36.0	18.5	12.0	1.5	3.540
SO 51124-6-1/8 D	058.1151.100	200	10x1.0	12	14	31.0	14.5	8.0	1.0	1.880
SO 51124-6-1/4 D	058.1151.110	200	10x1.0	12	19	36.0	18.5	12.0	1.5	3.290
SO 51124-6-1/2 D	058.1151.125	200	10x1.0	12	27	41.5	27.0	14.0	2.5	7.240
* SO 51124-8-1/4 D	058.1151.170	160	14x1.0	17	19	40.5	18.5	12.0	1.5	4.840
SO 51124-10-3/8 D	058.1151.280	160	14x1.0	17	22	42.5	22.5	12.0	2.0	5.650
SO 51124-10-1/2 D	058.1151.285	160	14x1.0	17	27	45.0	27.0	14.0	2.5	7.910
SO 51124-12-3/8 D	058.1151.390	160	16x1.0	19	22	43.0	22.5	12.0	2.0	5.700
SO 51124-15-1/2 D	058.1151.534	100	20x1.5	24	27	49.5	27.0	14.0	2.5	9.880

Thermofühlerverschraubung METR

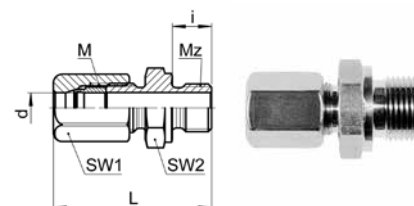
mit Dichtkante und mit Klemmring aus Edelstahl

Union pour sondes thermocouple METR

avec arête d'étanchéité et avec bague de serrage en acier inoxydable

Temperature probe union METR

with edge seal and with stainless steel compression ferrule



SO 51124-D METR

Type -d-Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)		Mz=Filetage métrique (cylindrique)		Mz=Metric thread (parallel)						
* SO 51124-1-M8x1 D	058.1153.006	250	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	0.400
* SO 51124-1,5-M6X0,75 D *	058.1153.010	250	6x0.75	8	12	18.5	9.5	5.5	1.0	0.640
* SO 51124-1,5-M8x1 D	058.1153.011	250	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	0.370
* SO 51124-1,5-M10x1 D	058.1153.012	250	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	0.410
SO 51124-2-M8x1 D	058.1153.035	250	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	0.390
* SO 51124-2,5-M8x1 D	058.1153.043	250	6x0.75	8	12	25.0	12.5	8.0	1.0	0.410
SO 51124-3-M8x1 D	058.1153.060	250	6x0.75	8	12	25.0	12.5	8.0	1.0	0.430
SO 51124-3-M10x1 D	058.1153.065	250	6x0.75	8	14	25.0	14.5	8.0	1.0	0.470
* SO 51124-3,5-M8x1 D	058.1153.068	200	8x1.0	10	12	29.0	12.5	8.0	1.0	0.720
SO 51124-4-M8X1 D	058.1153.090	200	8x1.0	10	12	28.0	12.5	8.0	1.0	1.460
SO 51124-4-M10x1 D	058.1153.096	200	8x1.0	10	14	28.0	14.5	8.0	1.0	0.800
* SO 51124-5-M10x1 D	058.1153.135	200	10x1.0	12	14	30.5	14.5	8.0	1.0	1.220
SO 51124-6-M10x1 D	058.1153.180	200	10x1.0	12	14	30.5	14.5	8.0	1.0	1.160

Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

d=Rohraussen-ø

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

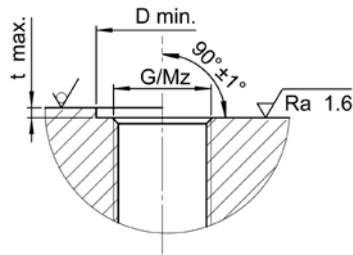
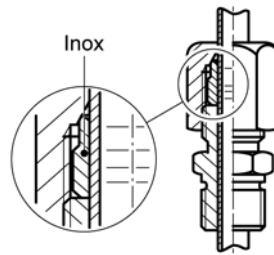
L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

L=installed length

*=with reduction compression ferrule

Einbauempfehlung:
Conseil de montage:
Recommendation for installation:

Anwendungsbeispiele:
Exemples d'utilisation:
Sample combinations:

Temperatur bis +300 °C

Der Klemmring presst sich bei der ersten Montage – durch Anziehen der Mutter – auf das Rohr bleibend auf, es entsteht eine metallische Dichtung.

Die Verbindung kann durch Lösen der Mutter demontiert werden, wobei allerdings der Klemmring auf dem Rohr haften bleibt. Es ist nach der Erstmontage kein Verschieben des Rohres möglich.

Für nachträgliches Verschieben des Klemmrings wird der Einsatz der Durchgangsschraubungen mit PTFE-Klemmring SO 51194-D-PTFE empfohlen.

* Für die Größe M6x0.75 empfiehlt sich die Verwendung der Dichtung SO 40507. Bei Bedarf ist die entsprechende Dichtung separat zu bestellen.

Température jusqu'au +300 °C

Au premier serrage du raccord la bague de serrage étrangle légèrement le tube. Le résultat est une étanchéité métal sur métal.

Par desserrage de l'écrou le raccord peut être démonté. La bague de serrage reste sur le tube. Un déplacement du tube n'est pas possible après le premier montage.

Pour un déplacement ultérieur de la bague de serrage, il est recommandé d'utiliser les unions pour sondes thermocouple avec bague de serrage en PTFE, SO 51194-D-PTFE.

* Pour la dimension M6x0.75 nous recommandons l'utilisation du joint SO 40507. Si nécessaire, le joint correspondant doit être commandé séparément.

Temperature up to +300 °C

When mounted for the first time, the compression ferrule is pressed onto the tube by tightening the nut. A metal sealing is the result.

The union can be demounted by loosening the nut. However, the compression ferrule remains on the tube. A displacement of the tube is not possible after the first mounting.

For later displacement of the compression ferrule, the use of the temperature probe union with PTFE compression ferrule SO 51194-D-PTFE is recommended.

* For size M6x0.75 we recommend the use of the washer SO 40507. If necessary, the relevant washer must be ordered separately.

Thermofühlerverschraubung

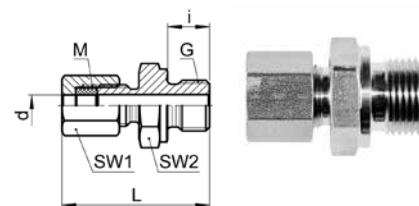
mit Dichtkante und mit PTFE-Klemmring

Union pour sondes thermocouple

avec arête d'étanchéité et avec bague de serrage en PTFE

Temperature probe union

with edge seal and with PTFE compression ferrule



SO 51194-D-PTFE

Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		G=BSP thread (parallel)							
SO 51194-1-1/4	058.1165.002	6	6x0.75	8	19	29.0	18.5	12.0	1.5	2.640
SO 51194-1-1/2	058.1165.004	6	6x0.75	8	27	34.0	27.0	14.0	2.5	6.320
SO 51194-1,5-1/4	058.1165.011	6	6x0.75	8	19	29.0	18.5	12.0	1.5	2.640
SO 51194-1,5-1/2	058.1165.013	6	6x0.75	8	27	34.0	27.0	14.0	2.5	6.340
SO 51194-2-1/8	058.1165.020	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.260
SO 51194-2-1/4	058.1165.021	6	6x0.75	8	19	29.0	18.5	12.0	1.5	2.630
SO 51194-2-1/2	058.1165.023	6	6x0.75	8	27	34.0	27.0	14.0	2.5	6.310
SO 51194-2,5-1/8	058.1165.030	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.250
SO 51194-2,5-1/4	058.1165.031	6	6x0.75	8	19	29.5	18.5	12.0	1.5	2.620
SO 51194-2,5-1/2	058.1165.033	6	6x0.75	8	27	34.0	27.0	14.0	2.5	6.290
SO 51194-3-1/8	058.1165.040	6	6x0.75	8	14	23.5	27.0	8.0	1.0	1.370
SO 51194-3-1/4	058.1165.042	6	6x0.75	8	19	29.0	18.5	12.0	1.5	1.250
SO 51194-3-1/2	058.1165.044	6	6x0.75	8	27	34.0	27.0	14.0	2.5	2.610
SO 51194-3,5-1/8	058.1165.047	6	8x1.0	10	14	28.0	14.5	8.0	1.0	6.280
SO 51194-3,5-1/4	058.1165.049	6	8x1.0	10	19	33.5	18.5	12.0	1.5	1.250
SO 51194-4-1/8	058.1165.060	6	8x1.0	10	14	28.0	14.5	8.0	1.0	1.680
SO 51194-4-1/4	058.1165.065	6	8x1.0	10	19	33.5	18.5	12.0	1.5	2.880
SO 51194-4-1/2	058.1165.070	6	8x1.0	10	27	38.5	27.0	14.0	2.5	6.680
SO 51194-4,5-1/8	058.1165.076	6	8x1.0	10	14	28.0	14.5	8.0	1.0	1.680
SO 51194-4,5-1/4	058.1165.077	6	8x1.0	10	19	33.5	18.5	12.0	1.5	2.940
SO 51194-5-1/8	058.1165.082	6	10x1.0	12	14	29.0	14.5	8.0	1.0	1.990
SO 51194-5-1/4	058.1165.084	6	10x1.0	12	19	34.5	18.5	12.0	1.5	3.220
SO 51194-5-1/2	058.1165.088	6	10x1.0	12	27	39.5	27.0	14.0	2.5	7.030
SO 51194-5-3/4	058.1165.089	6	10x1.0	12	32	42.5	33.0	16.0	2.5	14.190
SO 51194-6-1/4	058.1165.110	6	10x1.0	12	19	34.5	18.5	12.0	1.5	2.790
SO 51194-6-1/2	058.1165.125	6	10x1.0	12	27	39.5	27.0	14.0	2.5	6.880
SO 51194-6-3/4	058.1165.126	6	10x1.0	12	32	42.5	33.0	16.0	2.5	13.900
SO 51194-8-1/4	058.1165.170	6	14x1.0	17	19	36.5	18.5	12.0	1.5	4.080
SO 51194-8-3/8	058.1165.180	6	14x1.0	17	22	38.0	22.5	12.0	2.5	5.310
SO 51194-8-1/2	058.1165.185	6	14x1.0	17	27	40.5	27.0	14.0	2.5	7.010
SO 51194-8-3/4	058.1165.190	6	14x1.0	17	32	44.5	33.0	16.0	2.5	10.790
SO 51194-9-1/2	058.1165.210	6	14x1.0	17	27	40.5	27.0	14.0	2.5	6.830
SO 51194-9-3/4	058.1165.214	6	14x1.0	17	32	44.5	33.0	16.0	2.5	10.610
SO 51194-10-3/8	058.1165.280	6	14x1.0	17	22	38.0	22.5	12.0	2.0	5.030
SO 51194-10-1/2	058.1165.285	6	14x1.0	17	27	40.5	27.0	14.0	2.5	6.610
SO 51194-10-3/4	058.1165.290	6	14x1.0	17	32	44.5	33.0	16.0	2.5	10.340

Temperatur/Druck bis +200 °C und
6 bar

Température/pression jusqu'au
+200 °C et 6 bar

Temperature/pressure up to +200 °C
and 6 bar

Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

Thermofühlerverschraubung METR

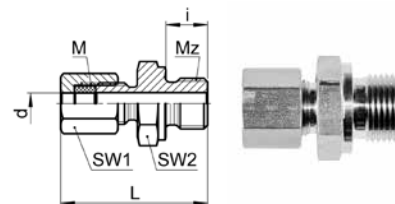
mit Dichtkante und mit PTFE-Klemmring

Union pour sondes thermocouple METR

avec arête d'étanchéité et avec bague de serrage en PTFE

Temperature probe union METR

with edge seal and with PTFE compression ferrule



SO 51194-D-PTFE METR

Type -d-Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)		Mz=Filetage métrique (cylindrique)		Mz=Metric thread (parallel)						
SO 51194-0,5-M8x1	058.1167.003	6	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	1.400
SO 51194-1-M8x1	058.1167.006	6	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	1.400
SO 51194-1-M10x1	058.1167.004	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.280
SO 51194-1,5-M8x1	058.1167.011	6	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	1.020
SO 51194-1,5-M10x1	058.1167.012	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.270
SO 51194-2-M8x1	058.1167.035	6	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	1.000
SO 51194-2-M10x1	058.1167.036	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.260
SO 51194-2,5-M8x1	058.1167.043	6	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	1.000
SO 51194-2,5-M10x1	058.1167.044	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.240
SO 51194-3-M8x1	058.1167.060	6	6x0.75	8	12	23.5	12.5	8.0	1.0	0.980
SO 51194-3-M10x1	058.1167.065	6	6x0.75	8	14	23.5	14.5	8.0	1.0	1.250
SO 51194-3,5-M8x1	058.1167.075	6	8x1.0	10	12	26.5	12.5	8.0	1.0	1.380
SO 51194-4-M8x1	058.1167.090	6	8x1.0	10	12	28.0	12.5	8.0	1.0	1.330
SO 51194-4-M10x1	058.1167.096	6	8x1.0	10	14	28.0	14.5	8.0	1.0	1.068
SO 51194-5-M10x1	058.1167.135	6	10x1.0	12	14	29.0	14.5	8.0	1.0	1.980
SO 51194-6-M10x1	058.1167.180	6	10x1.0	12	14	29.0	14.5	8.0	1.0	1.790

 Temperatur/Druck bis +200°C und
6 bar

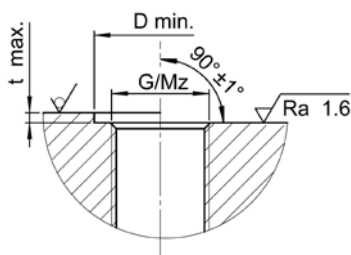
 Température/pression jusqu'au
+200°C et 6 bar

 Temperature/pressure up to +200°C
and 6 bar

Einbauempfehlung:

Conseil de montage:

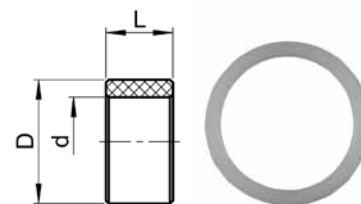
Recommendation for installation:



Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

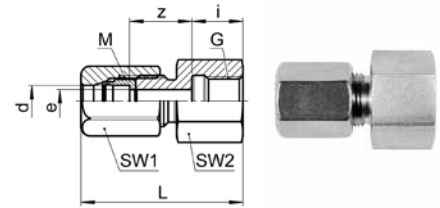
PTFE Klemmring zu SO 51 194/SO 61 194
**Bague de serrage en PTFE pour SO 51 194/
SO 61 194**
**PTFE compression ferrule for SO 51 194/
SO 61 194**

SO 50009

Type -d	Mat.-Nr.	L	D	kg/100
SO 50009-0,5	056.0016.505	2.5	5.0	0.010
SO 50009-1	056.0016.510	2.5	5.0	0.010
SO 50009-1,5	056.0016.515	2.5	5.0	0.010
SO 50009-2	056.0016.520	2.5	5.0	0.010
SO 50009-2,5	056.0016.525	2.5	5.0	0.010
SO 50009-3	056.0016.530	2.5	5.0	0.010
SO 50009-4	056.0016.540	4.0	6.7	0.010
SO 50009-4,5	056.0016.545	4.0	6.7	0.010
SO 50009-5	056.0016.550	4.5	8.5	0.010
SO 50009-6	056.0016.560	4.5	8.5	0.010
SO 50009-8	056.0016.580	5.5	12.5	0.010
SO 50009-9	056.0016.590	5.5	12.5	0.010
SO 50009-10	056.0016.600	5.5	12.5	0.010

Gerade Aufschraubverschraubung

Union femelle

Female adaptor union



SO 51221

Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
Für metrische Rohre G=Rohrgewinde (zylindrisch)	Pour tubes métriques G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)		For metric tubes G=BSP thread (parallel)							
★ SO 51221-3-1/8	058.1201.040	250	8x1.0	10	14	28.0	10.0	12.0	2.5	1.810
SO 51221-4-1/8	058.1201.060	250	8x1.0	10	14	27.5	10.0	12.0	3.5	1.830
★ SO 51221-4-1/4	058.1201.065	200	10x1.0	12	17	33.5	13.0	12.0	3.5	3.120
SO 51221-5-1/8	058.1201.082	250	8x1.0	10	14	28.0	10.0	12.0	3.5	1.810
★ SO 51221-5-1/4	058.1201.084	200	10x1.0	12	17	33.5	13.0	12.0	4.0	3.080
SO 51221-6-1/8	058.1201.100	200	10x1.0	12	14	30.0	10.0	12.0	4.5	2.220
SO 51221-6-1/4	058.1201.110	200	10x1.0	12	17	33.5	13.0	12.0	4.5	3.030
SO 51221-6-3/8	058.1201.120	200	10x1.0	12	22	34.5	13.0	13.0	4.5	4.570
SO 51221-6-1/2	058.1201.125	200	10x1.0	12	27	39.5	15.0	17.0	4.5	8.470
SO 51221-8-1/8	058.1201.160	200	12x1.0	14	14	32.0	10.0	13.0	6.5	2.550
SO 51221-8-1/4	058.1201.170	200	12x1.0	14	17	35.0	13.0	13.0	6.5	3.250
★ SO 51221-8-3/8	058.1201.180	160	14x1.0	17	22	39.0	13.0	14.0	6.5	5.660
★ SO 51221-8-1/2	058.1201.185	160	14x1.0	17	27	41.0	15.0	14.0	6.5	7.870
SO 51221-10-1/4	058.1201.270	160	14x1.0	17	17	37.0	13.0	13.0	8.5	4.220
SO 51221-10-3/8	058.1201.280	160	14x1.0	17	22	39.0	13.0	14.0	8.5	5.660
SO 51221-10-1/2	058.1201.285	160	14x1.0	17	27	41.0	15.0	14.0	8.5	7.870
SO 51221-12-1/4	058.1201.380	160	16x1.0	19	17	38.5	13.0	13.0	10.0	4.920
SO 51221-12-3/8	058.1201.390	160	16x1.0	19	22	39.5	13.0	14.0	10.0	6.090
SO 51221-12-1/2	058.1201.400	160	16x1.0	19	27	41.5	15.0	14.0	10.0	8.120
★ SO 51221-14-1/2	058.1201.504	100	20x1.5	24	27	45.5	15.0	16.5	12.0	10.640
SO 51221-15-1/2	058.1201.534	100	20x1.5	24	27	45.5	15.0	16.5	13.0	10.400
★ SO 51221-16-1/2	058.1201.566	100	24x1.5	30	27	47.0	15.0	16.5	14.0	14.430
SO 51221-18-1/2	058.1201.646	100	24x1.5	30	27	47.0	15.0	16.5	15.0	13.910

Für Zollrohre	Pour tubes pouces		For inch tubes							
SO 51221-6,35-1/8	058.1201.135	200	10x1.0	12	14	30.0	10.0	12.0	4.5	2.200
SO 51221-6,35-1/4	058.1201.140	200	10x1.0	12	17	34.0	13.0	12.0	4.5	3.010
SO 51221-6,35-3/8	058.1201.145	200	10x1.0	12	22	35.0	13.0	13.0	4.5	4.550
SO 51221-6,35-1/2	058.1201.150	200	10x1.0	12	27	41.0	15.0	17.0	4.5	8.480
SO 51221-9,52-1/4	058.1201.230	160	14x1.0	17	17	37.0	13.0	13.0	8.0	4.250
SO 51221-9,52-3/8	058.1201.235	160	14x1.0	17	22	38.0	13.0	14.0	8.0	5.690
SO 51221-9,52-1/2	058.1201.240	160	14x1.0	17	27	40.0	15.0	14.0	8.0	7.900
SO 51221-12,7-1/2	058.1201.434	160	20x1.5	24	27	45.0	15.0	16.5	11.0	10.840
★ SO 51221-13,5-1/2	058.1201.474	100	20x1.5	24	27	45.5	15.0	16.5	12.0	10.740
★ SO 51221-17,2-1/2	058.1201.616	100	24x1.5	30	27	47.0	15.0	16.5	15.0	14.160

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

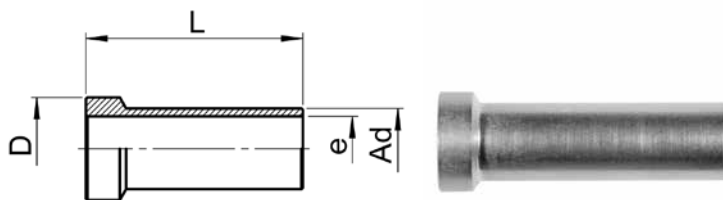
d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Verbindungsrippel

Pièce folle

Tube stub

SO 51300



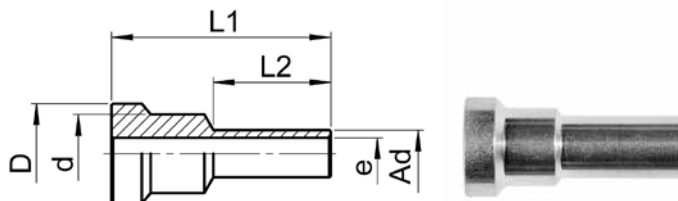
Type -Ad	Mat.-Nr.	bar	L	D	e	kg/100
SO 51300-A6	056.1300.060	200	21.0	8.9	3.8	0.410
SO 51300-A8	056.1300.080	200	24.0	10.9	5.6	0.670
SO 51300-A10	056.1300.100	160	26.0	12.9	6.5	1.200
SO 51300-A12	056.1300.120	160	31.0	14.9	8.0	1.800
SO 51300-A15	056.1300.150	100	35.0	18.4	11.0	2.700
SO 51300-A18	056.1300.180	100	39.0	22.6	14.0	4.000
SO 51300-A22	056.1300.220	64	43.0	26.4	19.0	4.400

Verbindungsrippel reduziert

Pièce folle réduite

Tube stub reduced

SO 51300 RED



Type -d-Ad	Mat.-Nr.	bar	L1	L2	D	e	kg/100
SO 51300-8-A6	056.1304.140	200	26.0	14.0	10.9	3.8	0.740
SO 51300-10-A6	056.1304.175	200	28.0	14.0	12.9	3.8	1.100
SO 51300-10-A8	056.1304.190	200	28.0	14.0	12.9	5.6	1.100
SO 51300-12-A6	056.1304.215	200	29.0	13.0	14.9	3.8	1.700
SO 51300-12-A8	056.1304.225	200	29.0	13.5	14.9	5.6	1.600
SO 51300-12-A10	056.1304.240	160	31.0	16.0	14.9	6.5	1.800
SO 51300-15-A10	056.1304.410	160	35.0	17.0	18.4	6.5	3.100
SO 51300-15-A12	056.1304.420	160	35.0	17.5	18.4	8.0	3.100
SO 51300-18(16)-A12	056.1304.480	160	35.0	16.5	22.4	8.0	4.200
SO 51300-18(16)-A16	056.1304.620	100	41.0	31.5	22.4	12.0	4.100
SO 51300-22-A18	056.1304.755	64	47.0	26.0	26.4	14.0	6.900
SO 51300-28-A22	056.1304.900	40	55.0	31.0	33.9	19.0	10.800

Fortsetzung nächste Seite

Suite à la prochaine page

Continued on next page

Verbindungsrippel

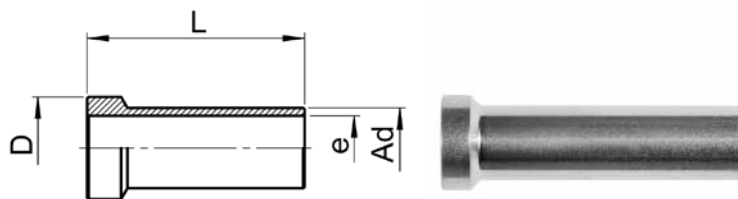
radial demontierbar

Pièce folle

démontable radialement

Tube stub

radial dismantling

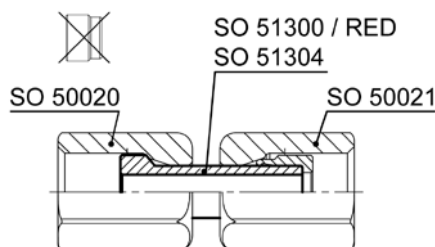
SO 51304


Type -Ad	Mat.-Nr.	bar	L	D	e	kg/100
SO 51304-A6	056.1310.060	200	32.0	8.9	3.8	0.560
SO 51304-A8	056.1310.080	200	35.0	10.9	5.6	0.900
SO 51304-A10	056.1310.100	160	40.0	12.9	6.5	1.700
SO 51304-A12	056.1310.120	160	42.0	14.9	8.0	2.400
SO 51304-A28	056.1310.280	40	62.0	33.9	25.0	8.400

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Werden die Verbindungsrippel mit einer Anschlussmutter und einem Armaturenanschluss (Anschlussmutter und Klemmring) verbunden, ergibt dies eine einstellbare Verschraubung.

Auch vormontiert erhältlich (SO 51325 / SO 51326).

Montagehinweis: Auf Seite des angedrehten Klemmrings (links im Bild) Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen. Auf Seite des Armaturenanschlusses (rechts im Bild) Anschlussmutter mit 1 3/4 Umdrehung anziehen.

Si l'insert de la pièce folle est relié à un écrou et à un écrou de raccordement (écrou et bague de serrage), cela fournit une union orientable.

Aussi disponible pré-assemblé (SO 51325 / SO 51326).

Note d'installation: Serrez l'écrou sur le côté de la bague de serrage tournée (à gauche sur l'illustr.) de 1/4 de tour. Serrez l'écrou de l'autre côté (à droite sur l'illustr.) de 1 3/4 tour.

If the tube stubs are coupled with a union nut and a nut connection (union nut and compression ferrule), an adjustable union is produced.

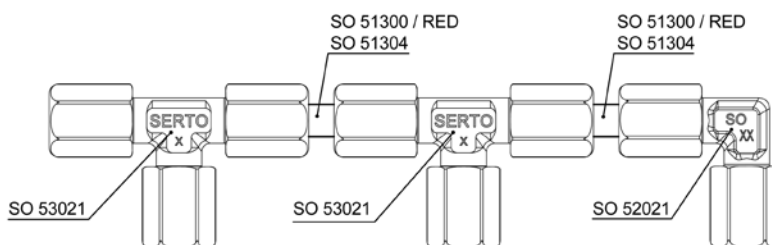
Also available pre-assembled (SO 51325 / SO 51326).

Assembly information: Tighten the union nut on the side of the turned compression ferrule (left in pict.) with 1/4 turn. Tighten the union nut on the other side (right in pict.) 1 3/4 turns.

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Mit der einstellbaren Verschraubung lassen sich Formteile mit dem gleichen Anschlussgewinde verbinden.

Hinweis: Nur mit Verbindungsrippel SO 51304 ist eine radiale Demontage möglich.

Avec l'union orientable, il est possible de connecter des raccords de même filetages.

Remarque: Un démontage radial n'est possible qu'avec la pièce folle SO 51304.

With the adjustable union, parts with the same connecting thread can be connected.

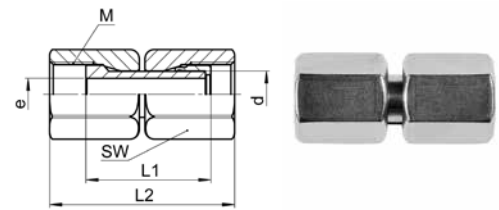
Note: Radial dismantling is only possible with tube stub SO 51304.

Einstellbare Verschraubung

Union orientable

Adjustable union

SO 51325



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	L2	e	kg/100
SO 51325-A6	058.1320.060	200	10x1.0	12	22.0	35.0	3.8	2.250
SO 51325-A8	058.1320.080	200	12x1.0	14	25.0	39.5	5.6	3.140
SO 51325-A10	058.1320.100	160	14x1.0	17	28.0	42.5	6.5	3.520
SO 51325-A12	058.1320.120	160	16x1.0	19	32.0	46.0	8.0	7.160
SO 51325-A15	058.1320.150	100	20x1.5	24	36.5	53.0	11.0	13.000
SO 51325-A18	058.1320.180	100	24x1.5	30	40.5	56.5	14.0	21.360
SO 51325-A22	058.1320.220	64	28x1.5	32	44.5	60.0	19.0	23.000

Einstellbare Verschraubung

radial demontierbar

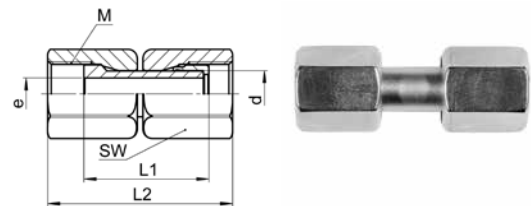
Union orientable

démontable radialement

Adjustable union

radial dismantling

SO 51326



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L1	L2	e	kg/100
SO 51326-A6	058.1330.060	200	10x1.0	12	33.0	45.5	3.8	2.400
SO 51326-A8	058.1330.080	200	12x1.0	14	36.0	50.5	5.6	3.400
SO 51326-A10	058.1330.100	160	14x1.0	17	41.0	55.0	6.5	6.080
SO 51326-A12	058.1330.120	160	16x1.0	19	43.0	60.0	8.0	7.760

Mit der einstellbaren Verschraubung lassen sich Formteile mit dem gleichen Anschlussgewinde verbinden.

Montagehinweis: Beide Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Avec l'union orientable, il est possible de connecter des raccords de même filetages.

Note d'installation: Serrez les deux écrous de 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

With the adjustable union, parts with the same connecting thread can be connected.

Assembly information: Tighten both union nuts with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

Einstellbare Einschraubverschraubung

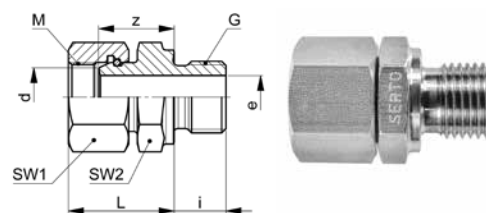
mit Dichtkante

Union mâle orientable

avec arête d'étanchéité

Adjustable male adaptor union

with edge seal

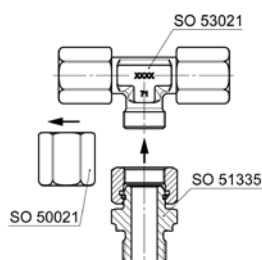
SO 51335


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	D	i	t	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)	G=BSP thread (parallel)										
SO 51335-6-1/8	058.1651.110	200	10x1.0	14	14	20.5	15.0	8.0	1.0	14.0	4.5	2.600
SO 51335-8-1/4	058.1651.170	200	12x1.0	17	19	22.5	19.0	12.0	1.5	15.0	6.5	4.000
SO 51335-10-1/4	058.1651.270	160	14x1.0	19	19	23.0	19.0	12.0	1.5	16.0	7.0	4.700
SO 51335-12-3/8	058.1651.390	160	16x1.0	22	22	24.5	23.0	12.0	2.0	17.5	10.0	6.300
SO 51335-15-1/2	058.1651.534	100	20x1.5	27	27	29.5	26.0	14.0	2.5	22.0	13.0	11.300
SO 51335-18-1/2	058.1651.648	100	24x1.5	32	27	29.5	26.0	14.0	2.5	22.0	13.0	16.000
SO 51335-22-3/4	058.1651.768	64	28x1.5	36	32	30.5	33.0	16.0	2.5	22.0	19.0	18.600

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Mit der einstellbaren Einschraubverschraubung lassen sich verschiedene Grundteile einfach verbinden. Kompakte Bauweise, schnelle Montage, einfache Fixierung der Komponenten in der gewünschten Stellung.

d = Kenngröße: entspricht dem Rohraussen-Ø des Armaturenanschlusses SO 50021, der gegen die einstellbare Einschraubverschraubung SO 51335 ausgetauscht werden kann.

Montagehinweis: Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen. Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

L'union mâle orientable permet de connecter facilement différentes corps de raccord. Construction compacte, montage rapide, fixation facile des composants dans la position désirée.

d = dimension nominale: correspond au dia. extérieur du tube de l'écrou et bague de raccordement SO 50021, lequel peut être échangé contre l'union mâle orientable SO 51335.

Note d'installation: Serrez l'écrou de 1/4 de tour. Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

With the adjustable male adaptor union different basic components can easily be connected. Compact construction, quick assembly, and easy fixing of the components in the desired position.

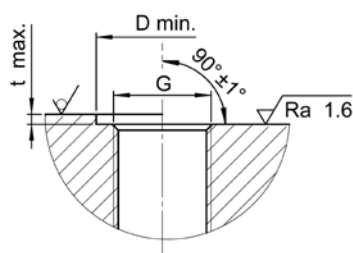
d = nominal size: corresponds to tube outside diameter of the nut connection SO 50021 which can be replaced by the adjustable male adaptor union SO 51335.

Assembly information: Tighten the union nut with 1/4 turn. We recommend additional lubrication on the plane surface.

Einbauempfehlung:

Conseil de montage:

Recommendation for installation:



Einstellbare Verschraubung

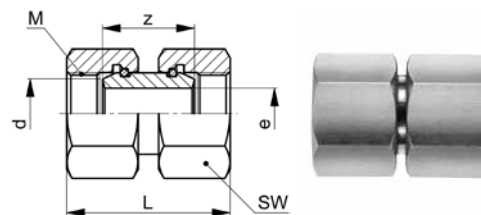
mit Dichtkante

Union orientable

avec arête d'étanchéité

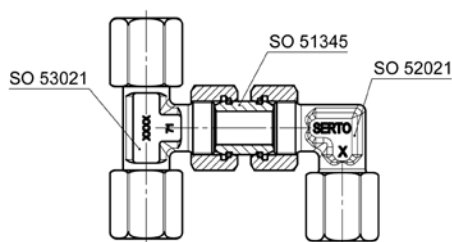
Adjustable union

with edge seal

SO 51345


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW	L	z	e	kg/100
SO 51345-6	058.1350.060	200	10x1.0	14	29.0	16.0	4.5	2.790
SO 51345-8	058.1350.080	200	12x1.0	17	31.0	16.0	6.5	4.080
SO 51345-10	058.1350.100	160	14x1.0	19	32.0	18.0	8.5	4.800
SO 51345-12	058.1350.120	160	16x1.0	22	32.0	18.0	10.0	6.300
SO 51345-15	058.1350.150	100	20x1.5	27	39.0	24.0	13.0	11.200
SO 51345-18	058.1350.180	100	24x1.5	32	39.0	24.0	15.0	16.000
SO 51345-22	058.1350.220	64	28x1.5	36	39.0	22.0	19.0	18.200

Anwendungsbeispiele:



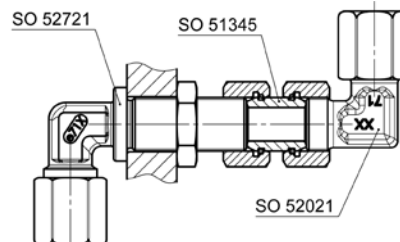
Mit der einstellbaren Verschraubung lassen sich verschiedene Grundteile einfach verbinden. Kompakte Bauweise, schnelle Montage, einfache Fixierung der Komponenten in der gewünschten Stellung.

Beachten Sie auch die Möglichkeiten mit SO 51335.

d = Kenngröße: entspricht dem Rohraussen- $\varnothing$ des Armaturenanschlusses SO 50021, der gegen die einstellbare Verschraubung SO 51345 ausgetauscht werden kann.

Montagehinweis: Beide Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen. Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Exemples d'utilisation:



L'union orientable permet de connecter facilement différents corps de raccord. Construction compacte, montage rapide, fixation facile des composants dans la position désirée.

Voir également les possibilités avec SO 51335.

d = dimension nominale: correspond au dia. extérieur du tube de l'écrou et bague de raccordement SO 50021, lequel peut être échangé contre l'union orientable SO 51345.

Note d'installation: Serrez les deux écrous de 1/4 de tour. Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Sample combinations:

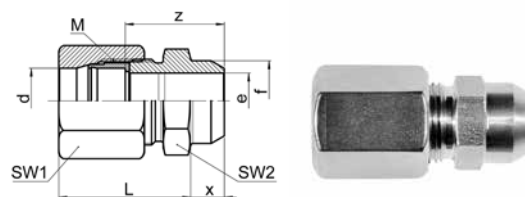
With the adjustable union different basic components can easily be connected. Compact construction, quick assembly, and easy fixing of the components in the desired position.

See SO 51335 for additional possibilities.

d = nominal size: corresponds to tube outside dia. of the nut connection SO 50021 which can be replaced by the adjustable union SO 51345.

Assembly information: Tighten both union nuts with 1/4 turn. We recommend additional lubrication on the plane surface.

Anschweisverschraubung Union avec embout à souder Weld-on union

SO 51429


Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	f	x	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques										
For metric tubes											
* SO 51429-3	058.1400.030	250	8x1.0	10	8	19.0	7.5	6.0	19.0	3.5	1.050
SO 51429-4	058.1400.040	250	8x1.0	10	8	19.5	7.5	6.0	19.0	3.5	1.020
SO 51429-5	058.1400.050	250	8x1.0	10	8	19.0	7.5	6.0	19.0	3.5	1.000
SO 51429-6	058.1400.060	200	10x1.0	12	10	21.0	9.8	8.0	21.0	4.5	1.690
SO 51429-8	058.1400.080	200	12x1.0	14	12	23.5	11.8	8.0	22.0	6.5	2.250
SO 51429-10	058.1400.100	160	14x1.0	17	14	26.5	13.8	8.0	23.0	8.5	3.380
SO 51429-12	058.1400.120	160	16x1.0	19	17	28.0	16.0	8.0	24.0	10.0	4.340
* SO 51429-14	058.1400.140	100	20x1.5	24	22	33.5	19.0	10.0	29.5	12.0	8.240
SO 51429-15	058.1400.150	100	20x1.5	24	22	33.5	19.0	10.0	29.5	13.0	8.000
* SO 51429-16	058.1400.160	100	24x1.5	30	24	36.0	22.0	11.0	31.5	14.0	11.760
SO 51429-18	058.1400.180	100	24x1.5	30	24	36.0	22.0	11.0	31.5	15.0	13.100
SO 51429-22	058.1400.220	64	28x1.5	32	30	41.5	27.0	11.0	32.5	19.0	17.000
SO 51429-28	058.1400.280	40	36x2.0	41	36	45.5	32.0	14.0	40.0	24.0	22.500

Für Zollrohre	Pour tubes pouces										
For inch tubes											
SO 51429-6,35	058.1400.063	200	10x1.0	12	10	21.0	9.8	8.0	21.0	4.5	1.670
SO 51429-9,52	058.1400.095	160	14x1.0	17	14	25.5	13.8	8.0	23.0	8.0	3.410
SO 51429-12,7	058.1400.127	160	20x1.5	24	22	33.0	19.0	10.0	29.5	11.0	8.440
* SO 51429-13,5	058.1400.135	100	20x1.5	24	22	33.5	19.0	10.0	29.5	12.0	8.340
* SO 51429-17,2	058.1400.172	100	24x1.5	27	24	36.0	22.0	11.0	31.5	15.0	13.350
* SO 51429-21,3	058.1400.213	64	28x1.5	32	30	40.5	27.0	11.0	32.5	19.0	18.400

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 17,2 = 11/16
 21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 17,2 = 11/16
 21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32
 17,2 = 11/16
 21,3 = 27/32

Nach dem Anschweißen die von SERTO
 empfohlenen Schmierstellen mit dem Spezial-
 Schmieröl AC 850 nochmals schmieren.

Après le soudage, graissez les points de
 lubrification nécessaires, conformément aux
 recommandations de SERTO, avec l'huile de
 lubrification spéciale AC 850.

After welding, grease the necessary lubrication
 points as recommended by SERTO with the spe-
 cial lubrication oil AC 850.

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=with reduction compression ferrule

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduction compression ferrule

Gerade Schottverschraubung

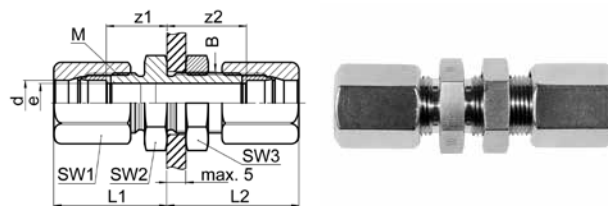
Durchführungslänge max. 5 mm

Union double traversée de cloison

pour cloison max. 5 mm

Panel mount union

max. panel thickness 5 mm

SO 51521


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes									
SO 51521-2	058.1500.020	250	6x0.75	8	10	10	14.0	19.0	6.5	10.5	15.5	1.5	1.190
SO 51521-3	058.1500.030	250	6x0.75	8	10	10	15.5	20.5	6.5	10.5	15.5	2.2	1.270
SO 51521-4	058.1500.040	250	8x1.0	10	12	12	19.0	23.0	8.5	13.5	17.5	3.5	2.240
SO 51521-5	058.1500.050	250	8x1.0	10	12	12	19.5	23.5	8.5	13.5	17.5	3.5	2.200
SO 51521-6	058.1500.060	200	10x1.0	12	14	14	21.5	27.0	10.5	13.5	19.0	4.5	3.610
SO 51521-8	058.1500.080	200	12x1.0	14	17	17	23.5	29.5	12.5	15.0	21.0	6.5	5.210
SO 51521-10	058.1500.100	160	14x1.0	17	19	19	27.0	32.5	14.5	15.5	21.0	8.5	7.330
SO 51521-12	058.1500.120	160	16x1.0	19	22	22	28.0	33.0	16.5	16.0	21.0	10.0	9.400
Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes									
SO 51521-6,35	058.1500.063	200	10x1.0	12	14	14	21.5	27.0	10.5	13.5	19.0	4.5	3.570
SO 51521-9,52	058.1500.095	160	14x1.0	17	19	19	26.5	32.5	14.5	15.5	21.0	8.0	7.390

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Sechskantmutter siehe SO 50006 METR

Ecrou à six pans voir SO 50006 METR

Hexagon nut see SO 50006 METR

Gerade Schottverschraubung reduziert

Durchführungslänge max. 5 mm

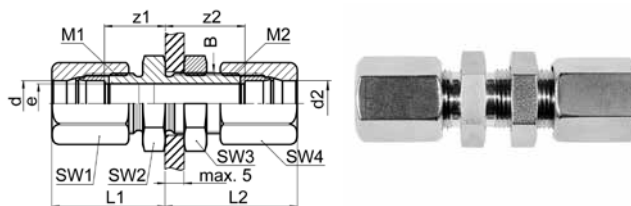
Union double réduite traversée de cloison

pour cloison max. 5 mm

Panel mount reduction union

max. panel thickness 5 mm

SO 51521 RED



Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	M1	M2	SW1	SW2	SW3	SW4	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques						For metric tubes						
SO 51521-3-2	058.1504.020	250	6x0.75	6x0.75	8	10	10	8	15.5	18.5	6.5	10.5	15.0	1.5	1.190
* SO 51521-5-3	058.1504.060	250	8x1.0	8x1.0	10	12	12	10	19.5	23.5	8.5	13.5	17.5	2.5	2.290
* SO 51521-5-4	058.1504.080	200	10x1.0	10x1.0	12	14	14	12	19.5	27.0	10.5	13.5	19.0	3.5	2.300
* SO 51521-6-4	058.1504.110	200	10x1.0	10x1.0	12	14	14	12	21.5	27.0	10.5	13.5	19.0	3.5	3.720
* SO 51521-6-5	058.1504.117	200	10x1.0	10x1.0	12	14	14	12	21.5	27.0	10.5	13.5	19.0	4.0	3.700
* SO 51521-8-6	058.1504.140	200	12x1.0	12x1.0	14	17	17	14	23.5	29.5	12.5	15.0	21.0	4.5	5.370
* SO 51521-10-4	058.1504.167	160	14x1.0	10x1.0	17	14	14	12	26.0	27.0	10.5	14.5	19.0	3.5	5.800
* SO 51521-10-5	058.1504.170	160	14x1.0	10x1.0	17	14	14	12	26.0	27.0	10.5	14.5	19.0	4.0	5.750
SO 51521-10-6	058.1504.175	160	14x1.0	10x1.0	17	14	14	12	26.0	27.0	10.5	14.5	19.0	4.5	5.700
* SO 51521-10-8	058.1504.190	160	14x1.0	14x1.0	17	19	19	17	27.0	32.0	14.5	15.5	21.0	6.5	7.520
* SO 51521-12-10	058.1504.240	160	16x1.0	16x1.0	19	22	22	19	28.0	33.5	16.5	16.0	21.0	8.5	9.600

Für Zollrohre			Pour tubes pouces						For inch tubes						
SO 51521-6-6,35	058.1504.119	200	10x1.0	10x1.0	12	14	14	12	21.5	27.0	10.5	13.5	19.0	4.5	3.610
* SO 51521-8-6,35	058.1504.143	200	12x1.0	12x1.0	14	17	17	14	23.5	29.0	12.5	15.0	21.0	4.5	5.350
SO 51521-10-9,52	058.1504.197	160	14x1.0	14x1.0	17	19	19	17	27.0	32.5	14.5	15.5	21.0	8.5	7.330

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Sechskantmutter siehe SO 50006 METR

Ecou à six pans voir SO 50006 METR

Hexagon nut see SO 50006 METR

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Gerade Schottverschraubung

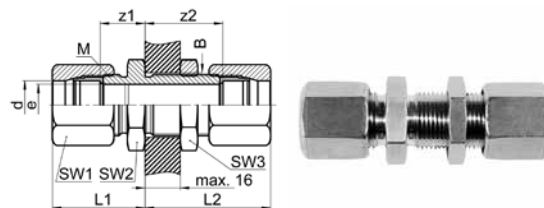
Durchführungslänge max. 16 mm

Union double traversée de cloison

pour cloison max. 16 mm

Panel mount union

max. panel thickness 16 mm

SO 51524


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques						For metric tubes						
★ SO 51524-14	058.1540.140	100	20x1.5	24	27	27	33.5	47.5	20.5	19.5	33.5	12.0	18.010
SO 51524-15	058.1540.150	100	20x1.5	24	27	27	33.5	47.5	20.5	19.5	33.5	13.0	17.680
★ SO 51524-16	058.1540.160	100	24x1.5	30	30	30	35.0	50.0	24.5	19.5	34.5	14.0	28.430
SO 51524-18	058.1540.180	100	24x1.5	30	30	30	35.0	50.0	24.5	19.5	34.5	15.0	29.080
SO 51524-22	058.1540.220	64	28x1.5	32	36	36	39.5	54.5	28.5	20.5	35.5	19.0	33.490
SO 51524-28	058.1540.280	40	36x2.0	41	41	41	45.5	61.5	36.5	26.0	42.0	24.0	72.000
Für Zollrohre	Pour tubes pouces						For inch tubes						
SO 51524-12,7	058.1540.127	160	20x1.5	24	27	27	33.0	47.0	20.5	19.5	33.5	11.0	18.410
★ SO 51524-13,5	058.1540.135	100	20x1.5	24	27	27	33.5	47.5	20.5	19.5	33.5	12.0	18.210
★ SO 51524-17,2	058.1540.172	100	24x1.5	30	30	30	35.0	50.0	24.5	19.5	34.5	15.0	27.830
★ SO 51524-21,3	058.1540.213	64	28x1.5	32	36	36	39.5	54.5	28.5	20.5	35.5	19.0	36.290

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Sechskantmutter siehe SO 50006 METR

Ecrrou à six pans voir SO 50006 METR

Hexagon nut see SO 50006 METR

Gerade Schottverschraubung reduziert

Durchführungslänge max. 16 mm

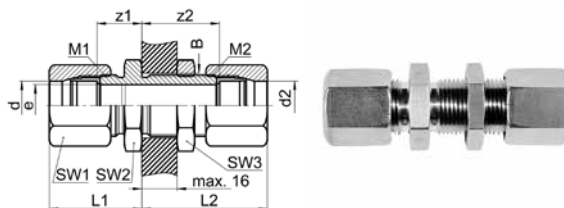
Union double réduite traversée de cloison

pour cloison max. 16 mm

Panel mount reduction union

max. panel thickness 16 mm

SO 51524 RED



Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	M1	M2	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre			Pour tubes métriques						For metric tubes					
★ SO 51524-15-12	058.1544.420	100	20x1.5	20x1.5	24	27	27	33.5	47.5	20.5	19.5	33.5	10.0	18.090
★ SO 51524-15-14	058.1544.440	100	20x1.5	20x1.5	24	27	27	33.5	47.5	20.5	19.5	33.5	12.0	17.770
★ SO 51524-18-15	058.1544.610	100	24x1.5	24x1.5	30	30	30	35.0	50.0	24.5	19.5	34.5	13.0	28.080
★ SO 51524-18-16	058.1544.620	100	24x1.5	24x1.5	30	30	30	35.0	50.0	24.5	19.5	34.5	14.0	27.880
Für Zollrohre			Pour tubes pouces						For inch tubes					
SO 51524-15-12,7	058.1544.427	100	20x1.5	20x1.5	24	27	27	33.5	47.0	20.5	19.5	33.5	14.0	17.970
★ SO 51524-15-13,5	058.1544.435	100	20x1.5	20x1.5	24	27	27	33.5	47.5	20.5	19.5	33.5	12.0	17.870
★ SO 51524-18-17,2	058.1544.632	100	24x1.5	24x1.5	30	30	30	35.0	50.0	24.5	19.5	34.5	15.0	27.580

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

12,7 = 1/2

13,5 = 17/32

17,2 = 11/16

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

12,7 = 1/2

13,5 = 17/32

17,2 = 11/16

Conversion for "d" for inch tubes:

12,7 = 1/2

13,5 = 17/32

17,2 = 11/16

Sechskantmutter siehe SO 50006 METR

Ecrou à six pans voir SO 50006 METR

Hexagon nut see SO 50006 METR

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

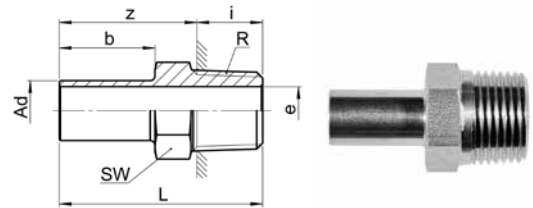
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=with reduction compression ferrule

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Einstellnippel

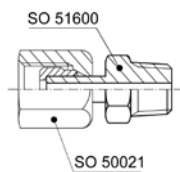
Adaptateur orientable mâle

Adjustable male adaptor

SO 51600


Type -Ad -R	Mat.-Nr.	bar	SW	L	b	i	z	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)		R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)				
SO 51600-A4-1/8	056.1601.060	250	10	22.0	10.0	5.0	17.0	2.5	0.570
SO 51600-A5-1/8	056.1601.082	250	10	22.5	10.5	5.0	17.5	3.2	0.600
SO 51600-A6-1/8	056.1601.100	200	12	27.0	14.0	5.0	22.0	4.0	0.950
SO 51600-A6-1/4	056.1601.110	200	14	32.0	14.0	8.0	24.0	4.0	1.700
SO 51600-A8-1/8	056.1601.160	200	12	29.0	15.0	5.0	24.0	6.0	0.660
SO 51600-A8-1/4	056.1601.170	200	14	33.0	15.0	8.0	25.0	6.0	1.660
SO 51600-A10-1/4	056.1601.270	160	14	35.0	17.0	8.0	27.0	7.0	1.490
SO 51600-A10-3/8	056.1601.280	160	17	35.0	17.0	8.0	27.0	7.0	2.770
SO 51600-A10-1/2	056.1601.285	160	22	39.0	16.0	10.0	29.0	7.0	5.500
SO 51600-A12-1/4	056.1601.380	160	14	36.0	18.0	8.0	28.0	8.5	1.530
SO 51600-A12-3/8	056.1601.390	160	17	36.0	18.0	8.0	28.0	9.0	2.690
SO 51600-A12-1/2	056.1601.400	160	22	41.0	18.0	10.0	31.0	9.0	5.080
SO 51600-A15-1/2	056.1601.534	100	22	44.0	21.0	10.0	34.0	12.0	4.890

Anwendungsbeispiele:

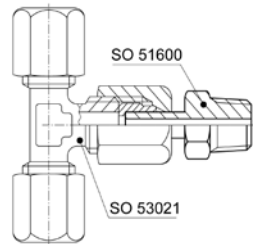


Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren Einschraubverschraubungen
- mit Verschraubungen/Ventilen zu einstellbaren Verschraubungen/Ventilen

Auch vormontiert erhältlich (SO 51625).

Exemples d'utilisation:

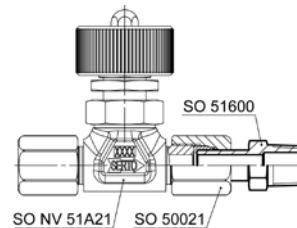


Combinaisons possibles:

- avec écrou de raccordement ça donne des unions mâle orientables
- avec raccords/vannes ça donne des raccords/vannes orientables

Aussi disponible pré-assemblé (SO 51625).

Sample combinations:

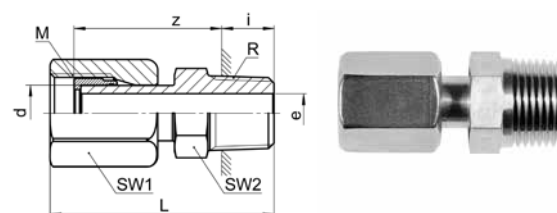


Possible combinations:

- with nut connection to adjustable male adaptor union
- with unions/valves to adjustable unions/valves

Also available pre-assembled (SO 51625).

Einstellbare Einschraubverschraubung Union mâle orientable Adjustable male adaptor union

SO 51625


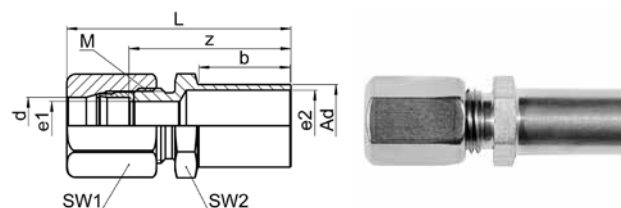
Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	i	z	e	kg/100
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)		R=BSP thread (tapered)							
SO 51625-A4-1/8	058.1620.060	250	8x1.0	10	10	28.5	5.0	18.0	2.5	1.110
SO 51625-A5-1/8	058.1620.080	250	8x1.0	10	10	29.0	5.0	19.0	3.2	1.120
SO 51625-A6-1/8	058.1620.100	200	10x1.0	12	12	33.5	5.0	23.0	4.0	1.740
SO 51625-A6-1/4	058.1620.110	200	10x1.0	12	14	38.5	8.0	25.0	4.0	2.490
SO 51625-A8-1/8	058.1620.160	200	12x1.0	14	12	36.5	5.0	25.0	6.0	1.170
SO 51625-A8-1/4	058.1620.170	200	12x1.0	14	14	40.5	8.0	26.0	6.0	2.710
SO 51625-A10-1/4	058.1620.270	160	14x1.0	17	14	42.0	8.0	28.0	7.0	3.270
SO 51625-A10-3/8	058.1620.280	160	14x1.0	17	17	42.0	8.0	28.0	7.0	4.980
SO 51625-A10-1/2	058.1620.285	160	14x1.0	17	22	46.0	10.0	30.0	7.0	7.710
SO 51625-A12-1/4	058.1620.380	160	16x1.0	19	14	43.0	8.0	29.5	8.5	3.400
SO 51625-A12-3/8	058.1620.390	160	16x1.0	19	17	43.0	8.0	29.5	9.0	4.900
SO 51625-A12-1/2	058.1620.400	160	16x1.0	19	22	48.0	10.0	32.5	9.0	7.290
SO 51625-A15-1/2	058.1620.534	100	20x1.5	24	22	52.5	10.0	35.5	12.0	9.100

Montagehinweis: Anschlussmutter mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: Serrez l'écrou de 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Tighten the union nut with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

Reduktions- Einstellverschraubung Raccord de réduction orientable Adjustable reduction union

SO 51821


Type -Ad -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	b	z	e1	e2	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
★ SO 51821-A10-4	058.1800.167	160	10x1.0	12	12	37.5	17.0	29.6	3.5	6.5	1.760
★ SO 51821-A10-5	058.1800.170	160	10x1.0	12	12	37.5	17.0	29.6	4.0	6.5	1.720
SO 51821-A10-6	058.1800.175	160	10x1.0	12	12	37.5	17.0	29.6	4.5	6.5	1.670
★ SO 51821-A12-6	058.1800.215	160	12x1.0	14	14	42.5	19.0	34.0	4.5	8.5	2.350
SO 51821-A12-8	058.1800.225	160	12x1.0	14	14	42.0	19.0	33.5	6.5	8.5	2.610
★ SO 51821-A15-8	058.1800.400	100	14x1.0	17	17	47.0	21.0	36.2	6.5	11.5	4.130
SO 51821-A15-10	058.1800.410	100	14x1.0	17	17	47.5	21.0	36.2	8.5	11.5	3.940
★ SO 51821-A18-10	058.1800.575	100	16x1.0	19	19	52.5	24.0	40.2	8.5	14.5	5.280
SO 51821-A18-12	058.1800.580	100	16x1.0	19	19	52.0	24.0	40.2	10.0	14.5	5.080
★ SO 51821-A22-12	058.1800.730	64	20x1.5	24	24	57.5	25.0	43.5	10.0	19.0	8.920
★ SO 51821-A22-14	058.1800.740	64	20x1.5	24	24	57.5	25.0	43.5	12.0	19.0	8.600
SO 51821-A22-15	058.1800.745	64	20x1.5	24	24	57.5	25.0	43.5	13.0	19.0	8.360
SO 51821-A28-22	058.1800.900	40	28x1.5	32	30	72.5	32.0	53.5	19.0	25.0	19.000

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 51821-A10-6,35	058.1800.177	160	10x1.0	12	12	37.5	17.0	29.6	4.5	6.5	1.650
SO 51821-A15-9,52	058.1800.408	100	14x1.0	17	17	47.5	21.0	36.2	8.0	11.5	3.910
SO 51821-A22-12,7	058.1800.732	64	20x1.5	24	24	57.0	25.0	43.5	11.0	19.0	8.800
★ SO 51821-A22-13,5	058.1800.737	64	20x1.5	24	24	57.5	25.0	43.5	12.0	19.0	8.700

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

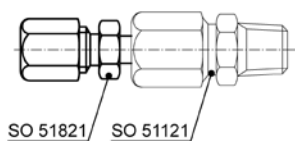
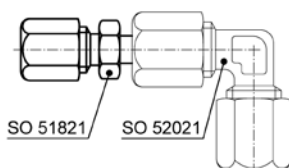
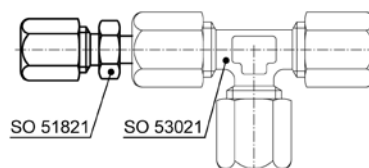
6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:


Die Reduktion SO 51821 lässt sich mit allen SERTO-Verschraubungen kombinieren. Die zylindrische Andrehung Ad wird in die Größe d des SERTO-Anschlusses SO 50021 gesteckt und angezogen, somit ergeben sich weitere Rohrreduktionen.

La réduction SO 51821 peut se combiner avec tous les raccords SERTO. La portée cylindrique Ad s'emboîte et se serre dans la dimension d de l'écrou de connexion SERTO SO 50021, donnant ainsi d'autres réductions de tube.

The reduction SO 51821 can be combined with all SERTO unions. The cyl. turned stub Ad is inserted in the bore d of the SERTO connection SO 50021 and tightened. This permits further tube reductions.

d=Rohraussen-ø
 Ad=Aussen-ø der Andrehung
 e=kleinste Bohrung
 *=mit reduziertem Klemmring

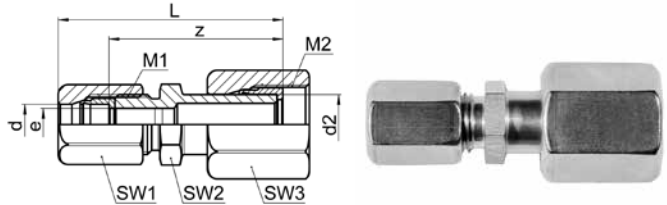
d=ø extérieur du tube
 Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
 e=ø-min. de passage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 Ad=outside diameter of cyl. stub
 e=minimum bore
 *=with reduction compression ferrule

Reduktions-Einstellverschraubung vormontiert

Raccord de réduction orientable prémonté

Adjustable reduction union pre-assembled

SO 51825


Type -d2-d	Mat.-Nr.	bar	M1	M2	SW1	SW2	SW3	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques										
★ SO 51825-A10-4	058.1820.167	160	10x1.0	14x1.0	12	12	17	38.5	30.5	3.5	3.540
★ SO 51825-A10-5	058.1820.170	160	10x1.0	14x1.0	12	12	17	38.5	30.5	4.0	3.500
SO 51825-A10-6	058.1820.175	160	10x1.0	14x1.0	12	12	17	38.5	30.5	4.5	3.450
★ SO 51825-A12-6	058.1820.215	160	12x1.0	16x1.0	14	14	19	43.5	35.0	4.5	4.550
SO 51825-A12-8	058.1820.225	160	12x1.0	16x1.0	14	14	19	43.5	35.0	6.5	4.820
★ SO 51825-A15-8	058.1820.400	100	14x1.0	20x1.5	17	17	24	48.5	37.5	6.5	5.790
SO 51825-A15-10	058.1820.410	100	14x1.0	20x1.5	17	17	24	49.0	37.5	8.5	8.150
★ SO 51825-A18-10	058.1820.575	100	16x1.0	24x1.5	19	19	30	54.0	41.5	8.5	10.300
SO 51825-A18-12	058.1820.580	100	16x1.0	24x1.5	19	19	30	53.5	41.5	10.0	10.130
★ SO 51825-A22-12	058.1820.730	64	20x1.5	28x1.5	24	24	32	58.5	44.5	10.0	17.080
★ SO 51825-A22-14	058.1820.740	64	20x1.5	28x1.5	24	24	32	58.5	44.5	12.0	16.760
SO 51825-A22-15	058.1820.745	64	20x1.5	28x1.5	24	24	32	58.5	44.5	13.0	16.520

Für Zollrohre	Pour tubes pouces										
SO 51825-A10-6,35	058.1820.177	160	10x1.0	14x1.0	12	12	17	38.5	30.5	4.5	3.430
SO 51825-A12-6,35	058.1820.217	160	12x1.0	16x1.0	14	14	19	43.0	35.0	4.5	4.820
SO 51825-A15-9,52	058.1820.408	100	14x1.0	20x1.5	17	17	24	49.0	37.5	8.0	8.120
SO 51825-A22-12,7	058.1820.732	64	20x1.5	28x1.5	24	24	32	58.0	44.5	11.0	13.900
★ SO 51825-A22-13,5	058.1820.737	64	20x1.5	28x1.5	24	24	32	58.5	44.5	12.0	13.250

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Montagehinweis: Anschlussmutter auf Seite Einstellteil mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: Serrez l'écrou du côté orientable de 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Tighten the union nut on the adjustable side with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

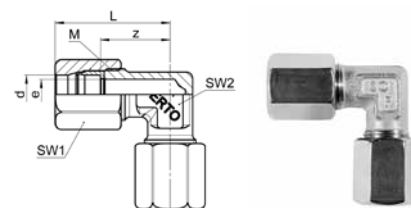
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Winkelverschraubung

Coude

Elbow union



SO 52021

Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes							
★ SO 52021-2	058.2000.020	250	8x1.0	10	9	21.5	16.0	1.5	1.980
★ SO 52021-3	058.2000.030	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	2.5	1.970
SO 52021-4	058.2000.040	250	8x1.0	10	9	21.5	16.0	3.5	1.950
SO 52021-5	058.2000.050	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	3.5	1.900
SO 52021-6	058.2000.060	200	10x1.0	12	9	23.5	16.0	4.5	2.730
SO 52021-8	058.2000.080	200	12x1.0	14	10	27.0	18.0	6.5	3.740
SO 52021-10	058.2000.100	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	8.5	5.900
SO 52021-12	058.2000.120	160	16x1.0	19	14	34.0	21.5	9.5	7.530
★ SO 52021-14	058.2000.140	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	12.0	13.150
SO 52021-15	058.2000.150	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	13.0	12.910
★ SO 52021-16	058.2000.160	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	14.0	21.980
SO 52021-18	058.2000.180	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	15.0	21.430
SO 52021-22	058.2000.220	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	19.0	27.180
SO 52021-28	058.2000.280	40	36x2.0	41	36	62.5	43.0	24.0	76.000

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes							
SO 52021-6,35	058.2000.063	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	4.5	2.690
SO 52021-9,52	058.2000.095	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	8.0	5.960
SO 52021-12,7	058.2000.127	160	20x1.5	24	17	38.0	24.5	11.0	13.790
★ SO 52021-13,5	058.2000.135	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	12.0	13.250
★ SO 52021-17,2	058.2000.172	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	15.0	21.680
★ SO 52021-21,3	058.2000.213	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	19.0	28.580

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

d=Rohrassens-ø
e= kleinste Bohrung
L= Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e= ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

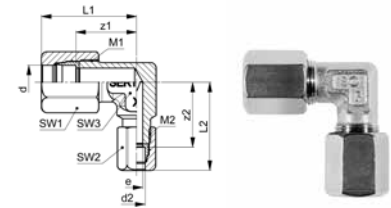
d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Winkelverschraubung reduziert

Coude réduit

Elbow reduction union

SO 52021 RED



Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	M1	M2	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques												
For metric tubes													
★ SO 52021-5-3	058.2004.060	250	8x1.0	8x1.0	10	10	9	22.0	22.0	16.0	16.0	2.5	1.830
★ SO 52021-6-4	058.2004.110	200	10x1.0	10x1.0	12	12	9	24.0	24.0	16.0	16.0	3.5	2.820
★ SO 52021-6-5	058.2004.117	200	10x1.0	10x1.0	12	12	9	24.0	24.0	16.0	16.0	4.0	2.780
★ SO 52021-8-6	058.2004.140	200	12x1.0	12x1.0	14	14	10	26.5	26.5	18.0	18.0	4.5	3.900
★ SO 52021-10-6	058.2004.175	160	16x1.0	10x1.0	19	12	14	34.0	31.5	21.5	23.0	4.5	7.500
★ SO 52021-10-8	058.2004.190	160	14x1.0	14x1.0	17	17	12	32.0	32.0	21.0	21.0	6.5	6.090
★ SO 52021-12-6	058.2004.215	160	16x1.0	10x1.0	19	12	14	34.0	31.5	21.5	23.0	4.5	7.200
★ SO 52021-12-10	058.2004.240	160	16x1.0	16x1.0	19	19	14	34.0	34.0	21.5	21.5	8.5	7.760
★ SO 52021-15-12	058.2004.420	100	20x1.5	20x1.5	24	24	17	38.5	38.5	24.5	24.5	10.0	13.470
★ SO 52021-15-14	058.2004.440	100	20x1.5	20x1.5	24	24	17	38.5	38.5	24.5	24.5	12.0	13.150
★ SO 52021-18-15	058.2004.610	100	24x1.5	24x1.5	30	30	22	42.0	42.0	26.5	26.5	13.0	22.180
★ SO 52021-18-16	058.2004.620	100	24x1.5	24x1.5	30	30	22	42.0	42.0	26.0	26.5	14.0	21.980
★ SO 52021-22-18	058.2004.755	64	28x1.5	28x1.5	32	32	27	49.5	49.5	30.5	30.5	16.0	29.780

Für Zollrohre	Pour tubes pouces												
For inch tubes													
SO 52021-6-6,35	058.2004.119	200	10x1.0	10x1.0	12	12	9	24.0	24.0	16.0	16.0	4.5	2.720
SO 52021-10-9,52	058.2004.197	160	14x1.0	14x1.0	17	17	12	32.0	32.0	20.5	20.5	8.0	5.930
SO 52021-15-12,7	058.2004.427	100	20x1.5	20x1.5	24	24	17	38.5	38.5	24.5	24.5	11.0	13.350
★ SO 52021-15-13,5	058.2004.435	100	20x1.5	20x1.5	24	24	17	38.5	38.5	24.5	24.5	12.0	13.250
★ SO 52021-18-17,2	058.2004.632	100	24x1.5	24x1.5	30	30	22	42.0	42.0	26.5	26.5	15.0	21.680
★ SO 52021-22-21,3	058.2004.785	64	24x1.5	28x1.5	32	32	27	49.5	49.5	30.5	30.5	19.0	28.580

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Weitere Reduktionen siehe SO 51821

Autres réductions voir SO 51821

Alternative reductions see SO 51821

d=Rohrassen-ø
e= kleinste Bohrung
L= Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e= ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Winkelverschraubung

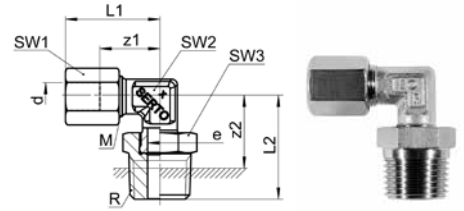
mit Übergangsnippel SO 50040

Coude

avec adaptateur mâle SO 50040

Elbow union

with male adaptor SO 50040



SO 52121

Type -d-R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques						For metric tubes					
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)						R=BSP thread (tapered)					
SO 52121-6-1/8	058.2101.100	200	10x1.0	12	9	12	24.0	26.0	16.0	21.0	4.5	2.740
SO 52121-6-1/4	058.2101.110	200	10x1.0	12	9	14	24.0	30.0	16.0	22.0	4.5	3.710
SO 52121-8-1/8	058.2101.160	200	12x1.0	14	10	14	26.5	28.0	18.0	24.0	6.5	3.670
SO 52121-8-3/8	058.2101.180	200	12x1.0	14	10	17	26.5	32.0	18.0	24.0	6.5	5.640
SO 52121-10-1/8	058.2101.265	160	14x1.0	17	12	17	32.0	31.0	20.5	26.0	6.0	5.300
SO 52121-10-3/8	058.2101.280	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	26.5	8.5	6.300
SO 52121-10-1/2	058.2101.285	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	27.5	8.5	8.730
SO 52121-12-1/4	058.2101.380	160	16x1.0	19	14	19	34.0	36.5	21.5	28.5	8.5	7.230
SO 52121-12-1/2	058.2101.400	160	16x1.0	19	14	22	34.0	39.5	21.5	29.5	9.5	10.100
SO 52121-15-3/8	058.2101.532	100	20x1.5	24	17	24	38.5	39.0	24.5	31.0	10.5	13.900
★ SO 52121-16-1/2	058.2101.566	100	24x1.5	30	22	30	42.0	46.0	26.5	38.0	13.5	21.060
SO 52121-18-1/2	058.2101.646	100	24x1.5	30	22	30	42.0	46.0	26.5	38.0	13.5	20.510
SO 52121-18-3/4	058.2101.648	100	24x1.5	30	22	30	42.0	46.5	26.5	37.0	15.0	26.300
SO 52121-22-3/4	058.2101.768	64	28x1.5	32	27	36	49.5	50.5	30.5	41.0	19.0	29.640
Für Zollrohre	Pour tubes pouces						For inch tubes					
SO 52121-9,52-1/2	058.2101.240	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	27.5	8.5	8.760
★ SO 52121-17,2-1/2	058.2101.616	100	24x1.5	30	22	30	42.0	46.0	26.5	38.0	13.5	20.760
★ SO 52121-21,3-3/4	058.2101.738	64	28x1.5	32	27	36	49.5	50.5	30.5	41.0	19.0	29.640

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

9,52 = 3/8
17,2 = 1 1/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

9,52 = 3/8
17,2 = 1 1/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

9,52 = 3/8
17,2 = 1 1/16
21,3 = 27/32

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassens-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Winkelverschraubung

mit Übergangsnippel SO 50040 NPT

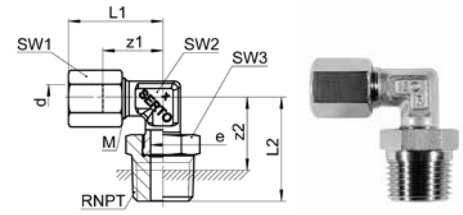
Coude

avec adaptateur mâle SO 50040 NPT

Elbow union

with male adaptor SO 50040 NPT

SO 52121 NPT



Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
RNPT=NPT Gewinde												
SO 52121-6-1/4 NPT	058.2102.110	200	10x1.0	12	9	14	24.0	32.0	16.0	22.0	4.5	4.400
* SO 52121-10-1/2 NPT	058.2102.285	160	16x1.0	19	14	22	32.0	41.5	20.5	27.5	8.5	10.900
SO 52121-12-1/4 NPT	058.2102.380	160	16x1.0	19	14	19	34.0	38.5	21.5	32.5	9.5	8.800
SO 52121-12-1/2 NPT	058.2102.400	160	16x1.0	19	14	22	34.0	42.5	21.5	28.5	9.5	12.500

Winkelverschraubung

mit Übergangsnippel SO 50040 METR

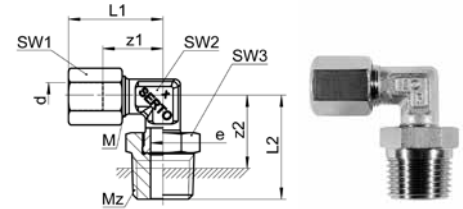
Coude

avec adaptateur mâle SO 50040 METR

Elbow union

with male adaptor SO 50040 METR

SO 52121 METR



Type -d -Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)												
* SO 52121-3-M6x0,75	058.2143.055	250	8x1.0	10	9	10	22.0	24.0	16.0	20.0	2.5	1.750
* SO 52121-3-M8x1	058.2143.060	250	8x1.0	10	9	10	22.0	26.0	16.0	23.0	2.5	1.860
SO 52121-4-M6x0,75	058.2143.085	250	8x1.0	10	9	10	21.5	24.0	16.0	20.0	2.5	1.700
SO 52121-4-M8x1	058.2143.090	250	8x1.0	10	9	10	21.5	26.0	16.0	23.0	3.5	1.810
SO 52121-5-M6x0,75	058.2143.115	250	8x1.0	10	9	10	22.0	24.0	16.0	20.0	2.5	1.680
SO 52121-5-M8x1	058.2143.125	250	8x1.0	10	9	10	22.0	26.0	16.0	23.0	3.5	1.790

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassens-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Winkelverschraubung

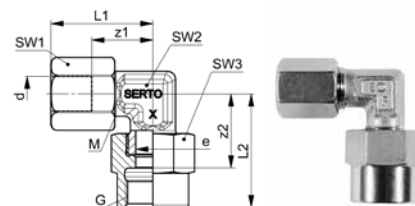
mit Übergangsmuffe SO 50030

Coude

avec adaptateur femelle SO 50030

Elbow union

with female adaptor SO 50030

SO 52221


Type -d-G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques						For metric tubes					
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)						G=BSP thread (parallel)					
★ SO 52221-4-1/8	058.2201.060	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	3.5	3.500
★ SO 52221-4-1/4	058.2201.065	200	10x1.0	12	9	17	24.0	30.0	16.0	19.0	3.5	3.590
★ SO 52221-5-1/8	058.2201.082	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	4.0	3.470
SO 52221-6-1/8	058.2201.100	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	4.5	3.420
SO 52221-6-1/4	058.2201.110	200	10x1.0	12	9	17	24.0	30.0	16.0	19.0	4.5	4.680
SO 52221-6-3/8	058.2201.120	200	10x1.0	12	9	22	24.0	31.0	16.0	19.0	4.5	4.900
SO 52221-8-1/8	058.2201.160	200	12x1.0	14	10	17	26.5	31.0	18.0	21.0	6.5	5.250
SO 52221-8-1/4	058.2201.170	200	12x1.0	14	10	17	26.5	33.0	18.0	22.0	6.5	4.840
SO 52221-8-3/8	058.2201.180	200	12x1.0	14	10	22	26.5	35.0	20.0	23.0	6.5	7.616
SO 52221-10-1/4	058.2201.270	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	23.5	8.5	5.990
SO 52221-10-3/8	058.2201.280	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	23.5	8.5	8.170
SO 52221-12-1/4	058.2201.380	160	16x1.0	19	14	19	34.0	35.5	21.5	24.5	8.5	9.020
SO 52221-12-3/8	058.2201.390	160	16x1.0	19	14	22	34.0	36.5	21.5	24.5	9.5	9.040
SO 52221-12-1/2	058.2201.400	160	16x1.0	19	14	27	34.0	40.0	23.0	26.0	10.0	12.580
SO 52221-15-1/4	058.2201.528	100	20x1.5	24	17	24	38.5	35.5	24.5	26.5	13.0	11.900
SO 52221-15-3/8	058.2201.532	100	20x1.5	24	17	24	38.5	40.5	24.5	28.5	13.0	12.700
SO 52221-15-1/2	058.2201.534	100	20x1.5	24	17	27	38.5	42.0	24.5	28.0	13.0	15.300
★ SO 52221-16-1/2	058.2201.566	100	24x1.5	30	22	30	42.0	45.0	26.5	31.0	14.0	23.850
SO 52221-18-1/2	058.2201.646	100	24x1.5	30	22	30	42.0	45.0	26.5	31.0	15.0	23.300

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 52221-6,35-1/8	058.2201.135	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	4.5	3.400
SO 52221-9,52-1/4	058.2201.230	160	14x1.0	17	12	17	32.0	35.5	20.5	23.5	8.0	6.020
SO 52221-9,52-3/8	058.2201.235	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	23.5	8.0	8.200
★ SO 52221-17,2-1/2	058.2201.616	100	24x1.5	30	22	30	42.0	45.0	26.5	31.0	15.0	23.460

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
17,2 = 11/16

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
17,2 = 11/16

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
17,2 = 11/16

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

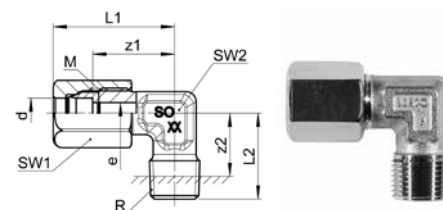
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Winkel-Einschraubverschraubung

Coude mâle

Male adaptor elbow union



SO 52421

Type -d -R	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre R=Rohrgewinde (kegelig)	Pour tubes métriques R=Filetage-gaz BSP (conique)	For metric tubes R=BSP thread (tapered)									
★ SO 52421-2-1/8	058.2401.020	250	8x1.0	10	9	21.5	17.0	16.0	13.0	1.5	1.740
★ SO 52421-3-1/8	058.2401.040	250	8x1.0	10	9	22.0	17.0	16.0	13.0	2.5	1.700
SO 52421-4-1/8	058.2401.060	250	8x1.0	10	9	21.5	17.0	16.0	13.0	3.5	1.620
SO 52421-5-1/8	058.2401.082	250	8x1.0	10	9	22.0	17.0	16.0	13.0	3.5	1.600
SO 52421-6-1/8	058.2401.100	200	10x1.0	12	9	24.0	17.0	16.0	13.0	4.5	2.090
SO 52421-6-1/4	058.2401.110	200	10x1.0	12	10	26.0	22.5	18.0	18.5	4.5	3.410
SO 52421-8-1/8	058.2401.160	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	18.0	13.5	6.0	2.670
SO 52421-8-1/4	058.2401.170	200	12x1.0	14	10	26.5	22.5	18.0	18.5	6.5	3.250
SO 52421-8-3/8	058.2401.180	200	12x1.0	14	14	30.5	26.0	22.0	19.5	6.5	5.510
SO 52421-10-1/4	058.2401.270	160	14x1.0	17	12	32.0	25.0	20.5	19.0	8.5	4.220
★ SO 52421-10-3/8	058.2401.280	160	16x1.0	19	14	34.0	26.0	21.5	19.5	8.5	6.110
SO 52421-12-1/4	058.2401.380	160	16x1.0	19	14	33.5	25.4	21.5	19.0	8.5	5.120
SO 52421-12-3/8	058.2401.390	160	16x1.0	19	14	33.5	26.0	21.5	19.5	10.0	5.910
★ SO 52421-12-1/2	058.2401.400	100	20x1.5	24	17	38.0	29.5	24.0	21.5	10.0	10.240
★ SO 52421-14-1/2	058.2401.504	100	20x1.5	24	17	38.5	29.5	24.5	21.5	12.0	9.920
SO 52421-15-1/2	058.2401.534	100	20x1.5	24	17	38.5	29.5	24.5	21.5	13.0	9.680
SO 52421-18-1/2	058.2401.646	100	24x1.5	30	24	49.0	35.0	33.5	27.0	15.0	19.990
SO 52421-22-3/4	058.2401.768	64	28x1.5	32	27	56.5	45.0	37.5	35.5	19.0	27.200
SO 52421-28-1	058.2401.850	40	36x2.0	41	36	57.5	45.0	38.0	29.0	24.0	51.000

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 52421-6,35-1/8	058.2401.135	200	10x1.0	12	9	24.0	17.0	16.0	13.0	4.5	2.000
★ SO 52421-6,35-1/4	058.2401.140	200	12x1.0	14	10	26.5	22.5	18.0	18.5	4.5	3.400
SO 52421-9,52-1/4	058.2401.230	160	14x1.0	17	12	32.0	25.0	20.5	19.0	8.0	4.250
SO 52421-12,7-1/2	058.2401.434	160	20x1.5	24	17	38.0	29.5	24.5	21.5	11.0	10.120
★ SO 52421-13,5-1/2	058.2401.474	100	20x1.5	24	17	38.5	29.5	24.5	21.5	12.0	10.020

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 1 1/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 1 1/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 1 1/8

Weitere Einschraubwinkel siehe SO 52121

Autres coudes mâles voir SO 52121

Alternative elbow unions see SO 52121

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

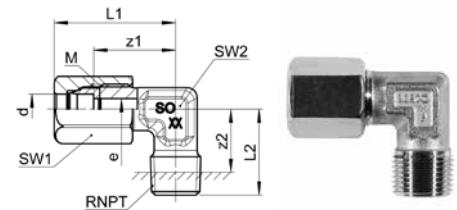
d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduction compression ferrule

Winkel-Einschraubverschraubung NPT

Coude mâle NPT

Male adaptor elbow union NPT



SO 52421 NPT

Type -d -RNPT	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre RNPT=NPT Gewinde	Pour tubes métriques RNPT=Filetage NPT	For metric tubes RNPT=NPT thread									
★ SO 52421-3-1/8 NPT	058.2402.040	250	8x1.0	10	9	22.0	17.0	16.0	13.0	2.5	1.530
SO 52421-4-1/8 NPT	058.2402.060	250	8x1.0	10	9	21.5	17.0	16.0	13.0	3.5	1.460
SO 52421-5-1/8 NPT	058.2402.082	250	8x1.0	10	9	22.0	17.0	16.0	13.0	3.5	1.440
SO 52421-6-1/8 NPT	058.2402.100	200	10x1.0	12	9	24.0	17.0	16.0	13.0	4.5	1.900
★ SO 52421-6-1/4 NPT	058.2402.110	200	12x1.0	14	10	27.0	22.5	18.5	18.5	4.5	3.330
SO 52421-8-1/4 NPT	058.2402.170	200	12x1.0	14	10	26.5	22.5	18.0	18.5	6.5	3.170
SO 52421-10-1/4 NPT	058.2402.270	160	14x1.0	17	12	32.0	25.0	20.5	19.0	8.5	4.280
★ SO 52421-10-3/8 NPT	058.2402.280	160	16x1.0	19	14	34.0	26.0	21.5	20.0	8.5	6.060
SO 52421-12-3/8 NPT	058.2402.390	160	16x1.0	19	14	33.5	26.0	21.5	20.0	10.0	5.860
★ SO 52421-12-1/2 NPT	058.2402.400	100	20x1.5	24	17	38.0	29.5	24.0	21.5	10.0	10.130
★ SO 52421-14-1/2 NPT	058.2402.504	100	20x1.5	24	17	38.5	29.5	24.5	21.5	12.0	9.810
SO 52421-15-1/2 NPT	058.2402.534	100	20x1.5	24	17	38.5	29.5	24.5	21.5	13.0	9.570
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO 52421-6,35-1/8 NPT	058.2402.135	200	10x1.0	12	9	24.0	17.0	16.0	13.0	4.5	1.880
★ SO 52421-6,35-1/4 NPT	058.2402.140	200	12x1.0	14	10	26.5	22.5	18.0	18.5	4.5	3.300
SO 52421-9,52-1/4 NPT	058.2402.230	160	14x1.0	17	12	32.0	25.0	20.5	19.0	8.0	4.310
SO 52421-12,7-1/2 NPT	058.2402.434	160	20x1.5	24	17	38.0	29.5	24.5	21.5	11.0	10.010
★ SO 52421-13,5-1/2 NPT	058.2402.474	100	20x1.5	24	17	38.5	29.5	24.5	21.5	12.0	9.910

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32

Weitere Einschraubwinkel siehe SO 52121

Autres coudes mâles voir SO 52121

Alternative elbow union see SO 52121

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

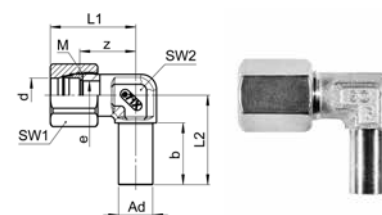
d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
L=installed length
e=minimum bore
*=with reduction compression ferrule

Einstellbare Winkelverschraubung

Coude orientable

Adjustable elbow union

SO 52621


Type -d -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	b	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
★ SO 52621-4-A6	058.2600.045	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	3.5	1.780
★ SO 52621-5-A6	058.2600.053	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	1.760
SO 52621-6-A6	058.2600.060	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	1.710
★ SO 52621-6-A8	058.2600.063	200	12x1.0	14	10	27.0	23.0	15.0	18.5	4.5	2.630
SO 52621-8-A8	058.2600.080	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	6.0	2.430
★ SO 52621-8-A10	058.2600.083	160	14x1.0	17	12	32.0	25.5	17.0	21.0	6.5	4.050
SO 52621-10-A10	058.2600.100	160	14x1.0	17	12	32.0	25.5	17.0	20.5	7.0	3.880
SO 52621-12-A12	058.2600.120	160	16x1.0	19	14	33.5	26.5	18.0	21.5	9.0	5.500
SO 52621-15-A15	058.2600.150	100	20x1.5	24	17	38.5	30.0	19.5	24.5	12.0	9.800
SO 52621-18-A18	058.2600.180	100	24x1.5	30	24	45.0	47.0	25.0	29.5	15.0	9.290

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO 52621-6,35-A6	058.2600.067	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	1.710

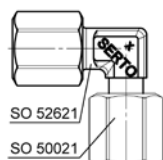
Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
6,35 = 1/4

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:
6,35 = 1/4

5

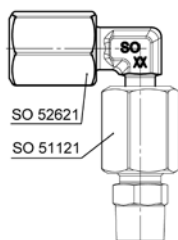
Anwendungsbeispiele:



Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren Winkelverschraubungen
- mit Verschraubungen zu einstellbaren Verschraubungen
- mit Einschraubverschraubungen zu einstellbaren Einschraubwinkeln. Gegenüber dem Einschraubwinkel lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

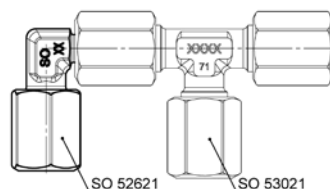
Exemples d'utilisation:



Combinaisons possibles:

- avec écrou de raccordement ça donne des raccords coudé orientables
- avec raccords ça donne des raccords orientables
- avec une union mâle ça donne un coude fileté orientable. Par rapport au coude orientable, cette combinaison est facile à régler, puisque le vissage et l'alignement sont réalisés séparément l'un de l'autre.

Sample combinations:



Possible combinations:

- with nut connections to adjustable elbow unions
- with unions to adjustable unions
- with male adaptor unions to adjustable male adaptor elbow unions. This combination is simpler to produce, as screwing in and alignment are carried out separately.

d=Rohrassens-ø
Ad=Aussen-ø der Andrehung
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

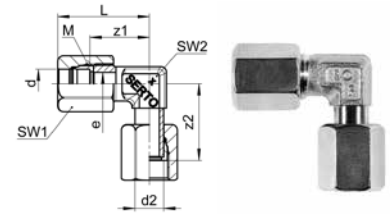
d=ø extérieur du tube
Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
Ad=outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Einstellbare Winkelverschraubung vormontiert

Coude orientable prémonté

Adjustable elbow union pre-assembled

SO 52625


Type -d -d2	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes								
★ SO 52625-4-A6	058.2620.045	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	19.0	3.5	2.570
★ SO 52625-5-A6	058.2620.053	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	19.0	4.0	2.550
SO 52625-6-A6	058.2620.060	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	19.0	4.0	2.500
★ SO 52625-6-A8	058.2620.063	200	12x1.0	14	10	27.0	18.5	24.0	4.5	3.800
SO 52625-8-A8	058.2620.080	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	24.0	6.0	3.480
★ SO 52625-8-A10	058.2620.083	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	26.5	6.5	5.830
SO 52625-10-A10	058.2620.100	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	26.5	7.0	5.660
SO 52625-12-A12	058.2620.120	160	16x1.0	19	14	33.5	21.5	27.5	9.0	7.280
SO 52625-15-A15	058.2620.150	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	31.5	12.0	8.040
SO 52625-18-A18	058.2620.180	100	24x1.5	30	24	45.0	29.5	48.5	15.0	17.300
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes								
SO 52625-6,35-A6	058.2620.067	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	19.0	4.0	2.500

 Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
 6,35 = 1/4

 Conversion de "d" pour tubes en pouces:
 6,35 = 1/4

 Conversion for "d" for inch tubes:
 6,35 = 1/4

Montagehinweis: Anschlussmutter auf Seite Einstellteil mit 1/4 Umdrehung anziehen.
 Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: Serrez l'écrou du côté orientable de 1/4 de tour.
 Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Tighten the union nut on the adjustable side with 1/4 turn.
 We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohrassens-ø
 Ad=Aussen-ø der Andrehung
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
 Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 Ad=outside diameter of cyl. stub
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with reduction compression ferrule

Winkel-Schottverschraubung

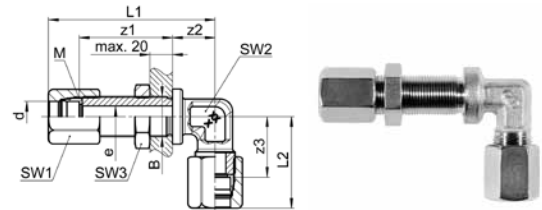
Durchführungs-länge max. 20 mm

Coude traversée de cloison

pour cloison max. 20 mm

Panel mount elbow union

max. panel thickness 20 mm

SO 52721


Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	B	z1	z2	z3	e	kg/100
SO 52721-6	058.2700.060	200	10x1.0	12	12	14	57.0	27.0	10.5	36.0	13.0	19.0	4.5	6.980
SO 52721-8	058.2700.080	200	12x1.0	14	12	17	57.5	27.5	12.5	36.0	13.0	19.0	5.5	9.450
SO 52721-10	058.2700.100	160	14x1.0	17	12	19	64.5	34.5	14.5	36.0	17.0	23.0	7.5	12.350
SO 52721-12	058.2700.120	160	16x1.0	19	14	22	66.0	36.0	16.5	37.0	17.0	24.0	8.5	17.060
SO 52721-15	058.2700.150	100	20x1.5	24	19	27	77.5	43.5	20.5	40.5	23.0	29.5	13.0	28.600
SO 52721-18	058.2700.180	100	24x1.5	30	24	30	80.0	49.0	24.5	42.5	22.0	33.5	15.0	34.380
SO 52721-22	058.2700.220	64	28x1.5	32	27	36	94.5	56.5	28.5	46.5	29.0	37.5	19.0	31.800

Sechskantmutter siehe SO 50006 METR

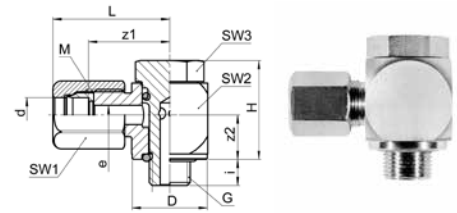
Ecrou à six pans voir SO 50006 METR

Hexagon nut see SO 50006 METR

Schwenkverschraubung

Coude banjo

Single banjo

SO 52824


Type -d -G	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	i	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre														
G=Rohrgewinde (zylindrisch)														
★ SO 52824-4-1/8	058.2841.060	200	10x1.0	12	16	14	26.0	18.0	23.0	6.5	18.0	10.5	4.5	5.000
★ SO 52824-5-1/8	058.2841.082	200	10x1.0	12	16	14	26.0	18.0	23.0	6.5	18.0	10.5	4.5	4.950
SO 52824-6-1/8	058.2841.100	200	10x1.0	12	16	14	26.0	18.0	23.0	6.5	18.0	10.5	4.5	4.900
★ SO 52824-6-1/4	058.2841.110	200	12x1.0	14	24	19	29.5	21.0	27.5	8.5	21.0	12.0	6.5	10.100
SO 52824-8-1/8	058.2841.160	200	12x1.0	14	19	14	27.5	18.0	23.0	6.5	19.0	10.5	4.5	6.300
SO 52824-8-1/4	058.2841.170	200	12x1.0	14	24	19	29.5	21.0	27.5	8.5	21.0	12.0	6.5	9.950
SO 52824-10-1/4	058.2841.270	160	14x1.0	17	24	19	32.0	21.0	27.5	8.5	20.5	12.0	8.5	10.800
★ SO 52824-10-3/8	058.2841.280	160	16x1.0	19	30	24	36.5	28.0	37.5	9.5	24.0	15.0	10.5	17.200
SO 52824-12-3/8	058.2841.390	160	16x1.0	19	30	24	36.0	28.0	37.5	9.5	24.0	15.0	10.5	16.800
★ SO 52824-12-1/2	058.2841.400	100	20x1.5	24	35	27	42.0	32.0	43.5	11.0	28.0	18.0	13.0	32.200
★ SO 52824-14-1/2	058.2841.504	100	20x1.5	24	35	27	42.5	32.0	43.5	11.0	28.5	18.0	13.0	31.800
SO 52824-15-1/2	058.2841.534	100	20x1.5	24	35	27	42.5	32.0	43.5	11.0	28.5	18.0	13.0	31.600
SO 52824-18-1/2	058.2841.646	100	24x1.5	30	35	27	44.0	32.0	43.5	11.0	28.5	18.0	13.0	34.690

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 52824-6,35-1/8	058.2841.135	200	10x1.0	12	16	14	26.0	18.0	23.0	6.5	18.0	10.5	4.5	4.900
SO 52824-9,52-1/4	058.2841.230	160	14x1.0	17	24	19	32.0	21.0	27.5	8.5	20.5	12.0	8.5	10.800
SO 52824-12,7-1/2	058.2841.434	160	20x1.5	24	35	27	42.0	32.0	43.5	11.0	28.5	18.0	13.0	32.000

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

12,7 = 1/2

O-Ringe: FKM

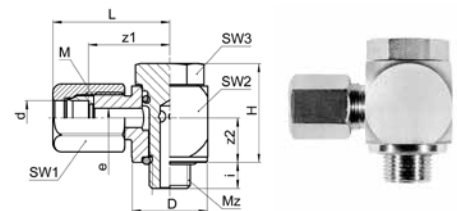
Joints: FKM

O-Rings: FKM

Schwenkverschraubung METR

Coude banjo METR

Single banjo METR

SO 52824 METR


Type -d -Mz	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L	D	H	i	z1	z2	e	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)														
Mz=Filetage métrique (cylindrique)														
Mz=Metric thread (parallel)														
★ SO 52824-3-M5	058.2843.050	250	8x1.0	10	12	10	22.0	12.0	15.0	5.5	15.0	6.0	3.5	2.250
SO 52824-4-M5	058.2843.080	250	8x1.0	10	12	10	21.5	12.0	15.0	5.5	15.0	6.0	3.5	2.170
SO 52824-5-M5	058.2843.110	250	8x1.0	10	12	10	22.0	12.0	15.0	5.5	15.0	6.0	3.5	2.180
SO 52824-10-M12x1,5	058.2843.275	160	14x1.0	17	24	19	32.0	21.0	27.5	8.5	20.5	12.0	8.5	11.600
SO 52824-18-M22x1,5	058.2843.646	100	24x1.5	30	35	27	44.0	32.0	43.5	11.0	28.5	18.0	13.0	35.000

O-Ringe: FKM

Joints: FKM

O-Rings: FKM

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

L=installed length

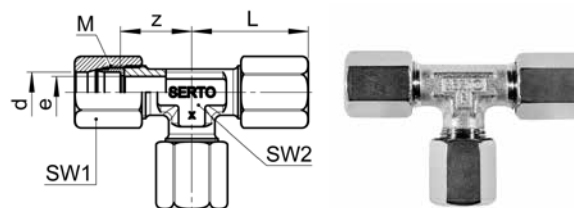
*=with reduction compression ferrule

T-Verschraubung

Té égal

Tee union

SO 53021



Type -d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes					
SO 53021-2	058.3000.020	250	6x0.75	8	9	19.0	15.5	1.5	1.730
SO 53021-3	058.3000.030	250	6x0.75	8	9	21.0	16.0	2.5	1.850
SO 53021-4	058.3000.040	250	8x1.0	10	9	21.5	16.0	3.5	2.810
SO 53021-5	058.3000.050	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	3.5	2.750
SO 53021-6	058.3000.060	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	4.5	3.990
SO 53021-8	058.3000.080	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	6.5	5.340
SO 53021-10	058.3000.100	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	8.5	8.450
SO 53021-12	058.3000.120	160	16x1.0	19	14	33.5	21.5	9.5	10.700
* SO 53021-14	058.3000.140	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	12.0	18.890
SO 53021-15	058.3000.150	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	13.0	18.650
* SO 53021-16	058.3000.160	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	14.0	31.060
SO 53021-18	058.3000.180	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	15.0	30.510
SO 53021-22	058.3000.220	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	19.0	38.280
SO 53021-28	058.3000.280	64	36x2.0	41	36	62.5	43.0	24.0	93.700

Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes					
SO 53021-3,2	058.3000.032	250	6x0.75	8	9	21.0	16.0	2.5	1.650
SO 53021-6,35	058.3000.063	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	4.5	3.930
SO 53021-9,52	058.3000.095	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	8.0	8.540
SO 53021-12,7	058.3000.127	160	20x1.5	24	17	38.0	24.5	11.0	19.970
* SO 53021-13,5	058.3000.135	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	12.0	18.990
* SO 53021-17,2	058.3000.172	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	15.0	30.660
* SO 53021-21,3	058.3000.213	64	28x1.5	32	27	50.0	31.0	19.0	39.680

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
9,52 = 3/8
12,7 = 1/2
13,5 = 17/32
17,2 = 11/16
21,3 = 27/32

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

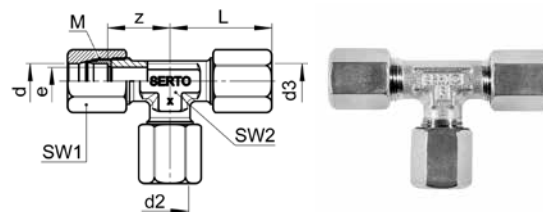
d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

T-Verschraubung reduziert

Té réduit

Tee reduction union

SO 53021 RED



Type -d -d2 -d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
SO 53021-2-3-2	058.3004.010	250	6x0.75	8	9	21.0	16.0	1.5	1.580
SO 53021-2-3-3	058.3004.012	250	6x0.75	8	9	21.0	16.0	1.5	1.600
SO 53021-3-2-2	058.3004.015	250	6x0.75	8	9	21.0	16.0	1.5	1.580
* SO 53021-3-5-3	058.3004.020	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	2.5	2.690
* SO 53021-4-6-4	058.3004.025	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	3.5	4.130
* SO 53021-5-3-3	058.3004.030	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	2.5	2.690
* SO 53021-5-3-5	058.3004.034	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	2.5	2.620
* SO 53021-5-5-3	058.3004.038	250	8x1.0	10	9	22.0	16.0	2.5	2.620
* SO 53021-6-4-4	058.3004.046	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	3.5	4.130
* SO 53021-6-4-6	058.3004.049	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	3.5	4.060
* SO 53021-6-6-4	058.3004.053	200	10x1.0	12	9	24.0	16.0	3.5	4.060
* SO 53021-6-8-6	058.3004.058	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	4.5	5.660
* SO 53021-8-6-6	058.3004.091	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	4.5	5.660
* SO 53021-8-6-8	058.3004.093	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	4.5	5.340
* SO 53021-8-8-6	058.3004.100	200	12x1.0	14	10	26.5	18.0	4.5	5.340
* SO 53021-8-10-8	058.3004.104	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	6.5	8.830
* SO 53021-10-8-8	058.3004.151	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	6.5	8.830
* SO 53021-10-8-10	058.3004.153	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	6.5	8.640
* SO 53021-10-10-8	058.3004.161	160	14x1.0	17	12	32.0	20.5	6.5	8.640
* SO 53021-10-12-10	058.3004.165	160	16x1.0	19	14	33.5	21.5	8.5	11.300
* SO 53021-12-10-10	058.3004.220	160	16x1.0	19	14	33.5	21.5	8.5	11.300
* SO 53021-12-10-12	058.3004.222	160	16x1.0	19	14	33.5	21.5	8.5	11.000
* SO 53021-12-12-10	058.3004.232	160	16x1.0	19	14	33.5	21.5	8.5	11.000
* SO 53021-12-15-12	058.3004.254	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	10.0	19.770
* SO 53021-15-12-12	058.3004.417	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	10.0	19.770
* SO 53021-15-12-15	058.3004.422	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	10.0	19.210
* SO 53021-15-15-12	058.3004.435	100	20x1.5	24	17	38.5	24.5	10.0	19.210
* SO 53021-15-18-15	058.3004.447	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	13.0	32.010
* SO 53021-18-15-15	058.3004.624	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	13.0	32.010
* SO 53021-18-15-18	058.3004.628	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	13.0	31.290
* SO 53021-18-18-15	058.3004.644	100	24x1.5	30	22	42.0	26.5	13.0	31.260
* SO 53021-18-22-18	058.3004.654	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	16.0	43.480
* SO 53021-22-18-18	058.3004.854	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	16.0	43.480
* SO 53021-22-18-22	058.3004.862	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	16.0	40.680
* SO 53021-22-22-18	058.3004.888	64	28x1.5	32	27	49.5	30.5	16.0	40.680
SO 53021-28-22-28	058.3004.948	40	36x2.0	41	36	62.5	43.0	19.0	88.000

Weitere reduzierte T-Verschraubungen, z. B. 16 mm, können mit dem Reduzierklemmring SO 50001 RED oder der Reduktionsverschraubung SO 51821 zusammengestellt werden.

D'autres téés réduits, p. ex. 16 mm, peuvent s'obtenir par bague de serrage de réduction SO 50001 RED ou par raccord de réduction SO 51821.

Further tee reductions, e. g. 16 mm, can be produced with the reduction ferrule SO 50001 RED, or the reduction union SO 51821.

d=Rohrassens-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

T-Verschraubung

mit Übergangsnippel SO 50040

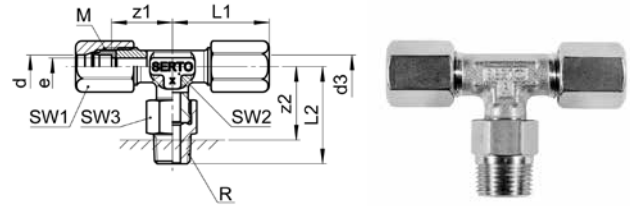
Té égal

avec adaptateur mâle SO 50040

Tee union

with male adaptor SO 50040

SO 53121



Type -d-R-d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes								
R=Rohrgewinde (kegelig)	R=Filetage-gaz BSP (conique)			R=BSP thread (tapered)								
SO 53121-4-1/8-4	058.3101.040	250	8x1.0	10	9	10	21.5	26.0	16.0	19.5	3.5	2.770
★ SO 53121-4-1/4-4	058.3101.045	200	10x1.0	12	9	14	24.0	30.0	16.0	20.5	3.5	5.090
SO 53121-5-1/8-5	058.3101.070	250	8x1.0	10	9	10	22.0	26.0	16.0	19.5	3.5	2.730
★ SO 53121-5-1/4-5	058.3101.075	200	10x1.0	12	9	14	24.0	30.0	16.0	20.5	4.0	5.010
SO 53121-6-1/8-6	058.3101.100	200	10x1.0	12	9	12	24.0	26.0	16.0	19.5	4.5	3.940
SO 53121-6-1/4-6	058.3101.110	200	10x1.0	12	9	14	24.0	30.0	16.0	20.5	4.5	4.910
SO 53121-6-1/2-6	058.3101.125	200	10x1.0	12	9	22	24.0	32.0	16.0	22.0	4.5	8.000
SO 53121-8-1/8-8	058.3101.160	200	12x1.0	14	10	14	26.5	28.0	18.0	21.5	6.0	5.270
SO 53121-8-1/4-8	058.3101.170	200	12x1.0	14	10	14	26.5	32.0	18.0	22.5	6.5	5.740
★ SO 53121-8-3/8-8	058.3101.180	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	24.5	6.5	9.330
★ SO 53121-8-1/2-8	058.3101.190	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	22.5	6.5	11.660
SO 53121-10-1/8-10	058.3101.260	160	14x1.0	17	12	17	32.0	31.0	20.5	26.0	6.0	7.770
SO 53121-10-1/4-10	058.3101.270	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	25.0	8.5	8.240
SO 53121-10-3/8-10	058.3101.280	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	24.5	8.5	8.950
SO 53121-10-1/2-10	058.3101.290	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	22.5	8.5	11.280
SO 53121-12-1/4-12	058.3101.380	160	16x1.0	19	14	19	33.5	36.5	21.5	27.0	8.5	10.460
SO 53121-12-3/8-12	058.3101.390	160	16x1.0	19	14	19	33.5	35.5	21.5	25.5	9.5	10.710
SO 53121-12-1/2-12	058.3101.400	160	16x1.0	19	14	22	33.5	39.5	21.5	26.5	9.5	13.320
★ SO 53121-14-1/2-14	058.3101.540	100	20x1.5	24	17	24	38.5	42.0	24.5	29.0	12.0	18.850
SO 53121-15-1/2-15	058.3101.590	100	20x1.5	24	17	24	38.5	42.5	24.5	29.0	13.0	18.610
★ SO 53121-16-1/2-16	058.3101.630	100	24x1.5	30	22	30	42.0	46.0	26.5	33.0	13.5	30.140
SO 53121-18-1/2-18	058.3101.730	100	24x1.5	30	22	30	42.0	46.5	26.5	33.0	13.5	29.590
SO 53121-18-3/4-18	058.3101.740	100	24x1.5	30	22	30	42.0	50.5	30.5	35.5	15.0	42.140
SO 53121-22-3/4-22	058.3101.830	64	28x1.5	32	27	36	49.5	51.0	30.5	35.5	19.0	39.340

Für Zollrohre	Pour tubes pouces			For inch tubes								
SO 53121-6,35-1/8-6,35	058.3101.140	200	10x1.0	12	9	12	24.0	26.0	16.0	19.5	4.5	3.900
SO 53121-6,35-1/4-6,35	058.3101.145	200	10x1.0	12	9	14	24.0	30.0	16.0	20.5	4.5	4.870
SO 53121-9,52-3/8-9,52	058.3101.215	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	24.5	8.0	9.010
★ SO 53121-21,3-3/4-21,3	058.3101.800	64	28x1.5	32	27	36	50.0	50.5	30.5	35.5	19.0	40.740

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

21,3 = 27/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

21,3 = 27/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

21,3 = 27/32

Montagehinweis:

Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation:

L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information:

Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

e=minimum bore

L=installed length

*=with reduction compression ferrule

T-Verschraubung

mit Übergangsnippel SO 50040 NPT

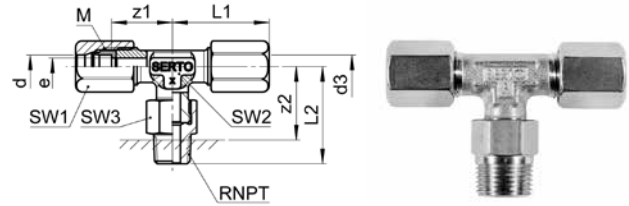
Té égal

avec adaptateur mâle SO 50040 NPT

Tee union

with male adaptor SO 50040 NPT

SO 53121 NPT



Type -d -RNPT -d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques			For metric tubes								
RNPT=NPT Gewinde	RNPT=Filetage NPT			RNPT=NPT thread								
SO 53121-6-1/8 NPT-6	058.3102.100	200	10x1.0	12	9	12	24.0	28.0	16.0	21.5	4.5	4.050
SO 53121-6-1/4 NPT-6	058.3102.110	200	10x1.0	12	9	14	24.0	32.0	16.0	22.0	4.5	5.080
SO 53121-8-1/4 NPT-8	058.3102.170	200	12x1.0	14	10	14	26.5	34.0	18.0	24.0	6.5	5.900
SO 53121-10-1/4 NPT-10	058.3102.270	160	14x1.0	17	12	17	32.0	36.5	20.5	26.5	8.5	8.350
★ SO 53121-10-1/2 NPT-10	058.3102.290	160	16x1.0	19	14	22	33.5	42.5	20.5	29.0	8.5	14.220
SO 53121-12-1/4 NPT-12	058.3102.380	160	16x1.0	19	14	19	33.5	38.5	21.5	27.0	8.5	10.540
SO 53121-12-3/8 NPT-12	058.3102.390	160	16x1.0	19	14	19	33.5	38.5	21.5	27.0	9.5	10.750
SO 53121-12-1/2 NPT-12	058.3102.400	160	16x1.0	19	14	22	33.5	42.5	21.5	29.0	9.5	13.820
★ SO 53121-14-1/2 NPT-14	058.3102.540	100	20x1.5	24	17	24	38.5	45.0	24.5	31.5	12.0	19.530
SO 53121-15-1/2 NPT-15	058.3102.590	100	20x1.5	24	17	24	38.5	45.0	24.5	31.5	13.0	18.950

Für Zollrohre

Pour tubes pouces

For inch tubes

SO 53121-6,35-1/8 NPT-6,35	058.3102.140	200	10x1.0	12	9	12	24.0	28.0	16.0	21.5	4.5	4.010
SO 53121-6,35-1/4 NPT-6,35	058.3102.145	200	10x1.0	12	9	14	24.0	32.0	16.0	22.0	4.5	5.040
SO 53121-9,52-1/4 NPT-9,52	058.3102.210	160	14x1.0	17	12	17	32.0	36.5	16.0	27.0	8.0	8.410

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

T-Verschraubung

mit Übergangsnippel SO 50040 METR

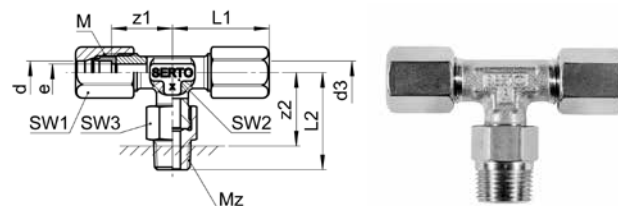
Té égal

avec adaptateur mâle SO 50040 METR

Tee union

with male adaptor SO 50040 METR

SO 53121 METR



Type -d -Mz -d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)			Mz=Filetage métrique (cylindrique)			Mz=Metric thread (parallel)						
* SO 53121-3-M6x0,75-3	058.3143.055	250	8x1.0	10	9	10	22.0	24.5	16.0	19.0	2.5	2.610
* SO 53121-3-M8x1-3	058.3143.060	250	8x1.0	10	9	10	22.0	26.0	16.0	20.0	2.5	2.720
SO 53121-4-M6x0,75-4	058.3143.085	250	8x1.0	10	9	10	22.0	24.0	16.0	19.0	2.5	2.510
SO 53121-4-M8x1-4	058.3143.090	250	8x1.0	10	9	10	22.0	26.0	16.0	20.0	3.5	2.620
SO 53121-5-M6x0,75-5	058.3143.115	250	8x1.0	10	9	10	22.0	24.0	16.0	19.0	2.5	2.470
SO 53121-5-M8x1-5	058.3143.125	250	8x1.0	10	9	10	22.0	26.0	16.0	20.0	3.5	2.580

Montagehinweis: Nippel ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle-mâle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Male adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

T-Verschraubung

mit Übergangsmuffe SO 50030

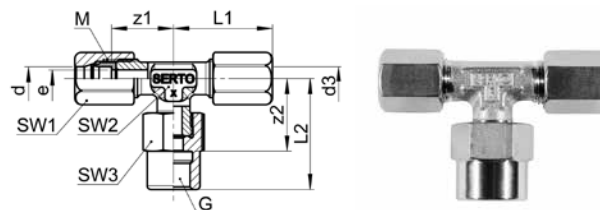
Té égal

avec adaptateur femelle SO 50030

Tee union

with female adaptor SO 50030

SO 53221



Type -d-G-d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	SW3	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques						For metric tubes					
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filetage-gaz BSP (cylindrique)						G=BSP thread (parallel)					
★ SO 53221-4-1/8-4	058.3201.040	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	3.5	4.820
★ SO 53221-5-1/8-5	058.3201.070	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	4.0	4.780
SO 53221-6-1/8-6	058.3201.100	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	4.5	4.680
SO 53221-6-1/4-6	058.3201.110	200	10x1.0	12	9	17	24.0	30.0	16.0	19.0	4.5	6.760
SO 53221-6-1/2-6	058.3201.125	200	10x1.0	12	9	27	24.0	33.0	16.0	19.0	4.5	10.800
SO 53221-8-1/8-8	058.3201.160	200	12x1.0	14	10	17	26.5	31.0	18.0	21.0	6.5	6.850
SO 53221-8-1/4-8	058.3201.170	200	12x1.0	14	10	17	26.5	33.0	18.0	22.0	6.5	6.440
SO 53221-8-3/8-8	058.3201.180	200	12x1.0	14	10	22	26.5	33.0	18.0	21.0	6.5	8.990
SO 53221-8-1/2-8	058.3201.190	200	12x1.0	14	10	27	26.5	35.0	18.0	21.0	6.5	11.990
SO 53221-10-1/4-10	058.3201.270	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	23.5	8.5	8.540
SO 53221-10-3/8-10	058.3201.280	160	14x1.0	17	12	22	32.0	35.5	20.5	23.5	8.5	10.720
SO 53221-10-1/2-10	058.3201.285	160	14x1.0	17	12	27	32.0	37.5	20.5	23.5	8.5	14.070
SO 53221-12-1/4-12	058.3201.380	160	16x1.0	19	14	19	33.5	35.5	21.5	24.5	8.5	11.290
SO 53221-12-3/8-12	058.3201.390	160	16x1.0	19	14	22	33.5	36.5	21.5	24.5	9.5	12.210
SO 53221-12-1/2-12	058.3201.400	100	16x1.0	19	14	27	33.5	37.5	21.5	23.5	9.5	17.200
★ SO 53221-14-1/2-14	058.3201.540	100	20x1.5	24	17	27	38.5	42.0	24.5	28.0	12.0	21.520
SO 53221-15-1/4-15	058.3201.528	100	20x1.5	24	17	24	38.5	35.5	24.5	25.5	11.5	18.140
SO 53221-15-1/2-15	058.3201.590	100	20x1.5	24	17	27	38.5	42.0	24.5	28.0	13.0	21.040
★ SO 53221-16-1/2-16	058.3201.630	100	24x1.5	30	22	30	42.0	45.0	26.5	31.0	14.0	33.480
SO 53221-18-1/2-18	058.3201.730	100	24x1.5	30	22	30	42.0	45.0	26.5	31.0	15.0	32.380
Für Zollrohre	Pour tubes pouces						For inch tubes					
SO 53221-6,35-1/8-6,35	058.3201.140	200	10x1.0	12	9	14	24.0	29.0	16.0	19.0	4.5	4.640
SO 53221-9,52-1/4-9,52	058.3201.210	160	14x1.0	17	12	17	32.0	34.5	20.5	23.5	8.0	8.600
★ SO 53221-13,5-1/2-13,5	058.3201.514	100	20x1.5	24	17	27	38.5	42.0	24.5	28.0	12.0	21.820

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4

9,52 = 3/8

13,5 = 17/32

Montagehinweis: Muffe ist handfest montiert. Bei Endmontage mit 1/4 Umdrehung anziehen.

Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: L'adaptateur femelle est monté serré à la main. Pour le montage final, serrer avec 1/4 de tour.

Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Female adaptor is mounted finger-tight. For final assembly, tighten with 1/4 turn.

We recommend additional lubrication on the plane surface.

d=Rohraussen-ø

e=kleinste Bohrung

L=Mass in montiertem Zustand

*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube

e=ø-min. de passage

L=après montage

*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter

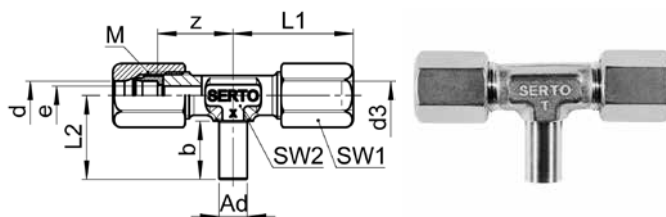
e=minimum bore

L=installed length

*=with reduction compression ferrule

Einstellbare T-Verschraubung Té orientable au centre Adjustable tee union

SO 53621 T



Type -d -Ad -d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	b	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									

★ SO 53621-4-A6-4	058.3600.045	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	3.5	3.170
★ SO 53621-5-A6-5	058.3600.053	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	3.130
SO 53621-6-A6-6	058.3600.060	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	3.030
★ SO 53621-6-A8-6	058.3600.063	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	4.5	4.420
SO 53621-8-A8-8	058.3600.080	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	6.0	4.020
★ SO 53621-8-A10-8	058.3600.083	160	14x1.0	17	12	32.0	25.5	17.0	20.5	6.5	6.760
SO 53621-10-A10-10	058.3600.100	160	14x1.0	17	12	32.0	25.5	17.0	20.5	7.0	6.420
SO 53621-12-A12-12	058.3600.120	160	16x1.0	19	17	33.5	26.5	18.0	21.5	9.0	10.060

Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO 53621-6,35-A6-6,35	058.3600.067	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	2.990
★ SO 53621-6,35-A8-6,35	058.3600.070	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	4.5	4.380

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
6,35 = 1/4

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
6,35 = 1/4

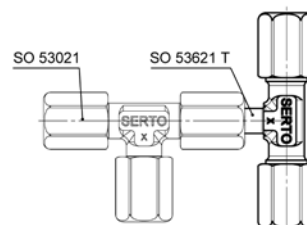
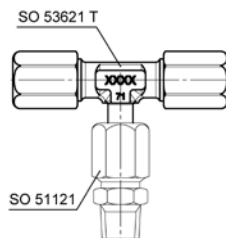
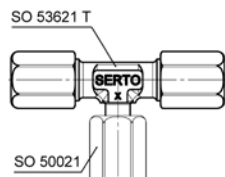
Conversion for "d" for inch tubes:
6,35 = 1/4

5

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren T-Verschraubungen
- mit Verschraubungen zu einstellbaren Verschraubungen
- mit Einschraubverschraubungen zu einstellbaren T-Einschraubverschraubungen. Gegenüber der T-Einschraubverschraubung lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

Combinaisons possibles:

- avec écrou de raccordement ça donne un Té orientable
- avec raccords ça donne des raccords orientables
- avec une union mâle ça donne un Té fileté orientable. Par rapport au Té orientable, cette combinaison est facile à régler, puisque le vissage et l'alignement sont réalisés séparément l'un de l'autre.

Possible combinations:

- with nut connections to adjustable tee unions
- with unions to adjustable unions
- with male adaptor unions to adjustable male adaptor tee unions. This combination is simpler to produce, as screwing in and alignment are carried out separately.

d=Rohrassens-ø
Ad=Aussen-ø der Andrehung
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

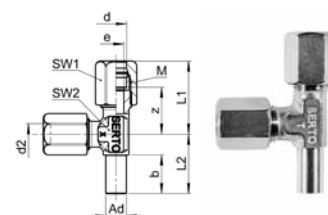
d=ø extérieur du tube
Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
Ad=outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Einstellbare L-Verschraubung

Té orientable en bout

Adjustable L union



SO 53621 L

Type -d -d2 -Ad	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	b	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
* SO 53621-4-4-A6	058.3610.045	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	3.5	3.170
* SO 53621-5-5-A6	058.3610.053	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	3.130
SO 53621-6-6-A6	058.3610.060	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	3.030
* SO 53621-6-6-A8	058.3610.063	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	4.5	4.420
SO 53621-8-8-A8	058.3610.080	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	6.0	4.020
* SO 53621-8-8-A10	058.3610.083	160	14x1.0	17	12	32.0	25.5	17.0	20.5	6.5	6.760
SO 53621-10-10-A10	058.3610.100	160	14x1.0	17	12	32.0	25.5	17.0	20.5	7.0	6.760
SO 53621-12-12-A12	058.3610.120	160	16x1.0	19	17	33.5	26.5	18.0	21.5	9.0	10.060
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO 53621-6,35-6,35-A6	058.3610.061	200	10x1.0	12	9	24.0	18.0	12.5	16.0	4.0	2.990
* SO 53621-6,35-6,35-A8	058.3610.068	200	12x1.0	14	10	26.5	23.0	15.0	18.0	4.5	4.380

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
6,35 = 1/4

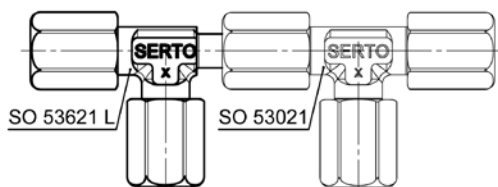
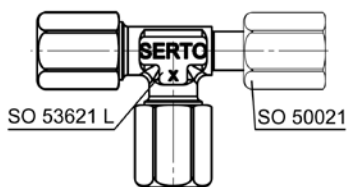
Conversion de "d" pour tubes en pouces:
6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:
6,35 = 1/4

Anwendungsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Mögliche Kombinationen:

- mit Armaturenanschluss zu einstellbaren L-Verschraubungen
- mit Verschraubungen zu einstellbaren Verschraubungen
- mit Einschraubverschraubungen zu einstellbaren L-Einschraubverschraubungen. Gegenüber der L-Einschraubverschraubung lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

Combinaisons possibles:

- avec écrou de raccordement ça donne un L orientable
- avec raccords ça donne des raccords orientables
- avec une union mâle ça donne un L fileté orientable. Par rapport au L orientable, cette combinaison est facile à régler, puisque le vissage et l'alignement sont réalisés séparément l'un de l'autre.

Possible combinations:

- with nut connections to adjustable L unions
- with unions to adjustable unions
- with male adaptor unions to adjustable male adaptor L unions. This combination is simpler to produce, as screwing in and alignment are carried out separately.

d=Rohraussen-ø
Ad=Aussen-ø der Andrehung
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
Ad=ø extérieur de la portée cylindrique
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

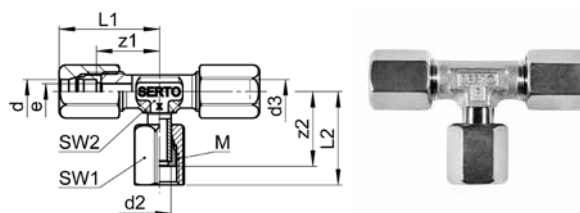
d=tube outside diameter
Ad=outside diameter of cyl. stub
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Einstellbare T-Verschraubung vormontiert

Té orientable au centre prémonté

Adjustable tee union pre-assembled

SO 53625 T



Type - d - d2 - d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
★ SO 53625-4-A6-4	058.3620.045	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	3.5	3.710
★ SO 53625-5-A6-5	058.3620.053	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	4.0	3.650
SO 53625-6-A6-6	058.3620.060	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	4.0	3.820
★ SO 53625-6-A8-6	058.3620.063	200	12x1.0	14	10	26.5	31.5	18.0	24.0	4.5	5.470
SO 53625-8-A8-8	058.3620.080	200	12x1.0	14	10	26.5	31.5	18.0	24.0	6.0	5.070
★ SO 53625-8-A10-8	058.3620.083	160	14x1.0	17	12	32.0	33.5	20.5	26.5	6.5	8.550
SO 53625-10-A10-10	058.3620.100	160	14x1.0	17	12	32.0	33.5	20.5	26.5	7.0	8.200
SO 53625-12-A12-12	058.3620.120	160	16x1.0	19	17	33.5	34.5	21.5	27.5	9.0	12.700
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO 53625-6,35-A6-6,35	058.3620.067	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	4.0	3.780
★ SO 53625-6,35-A8-6,35	058.3620.070	200	12x1.0	14	10	26.5	31.5	18.0	24.0	4.5	4.430

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
6,35 = 1/4

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:
6,35 = 1/4

Montagehinweis: Anschlussmutter auf Seite Einstellteil mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

Note d'installation: Serrez l'écrou du côté orientable de 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Tighten the union nut on the adjustable side with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

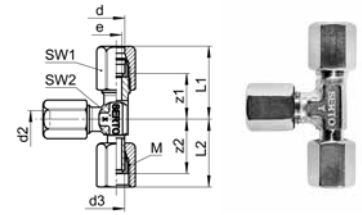
d=Rohraussen-ø
e=kleinste Bohrung
L=Mass in montiertem Zustand
*=mit reduziertem Klemmring

d=ø extérieur du tube
e=ø-min. de passage
L=après montage
*=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
e=minimum bore
L=installed length
*=with reduction compression ferrule

Einstellbare L-Verschraubung vormontiert Té orientable en bout prémonté Adjustable L union pre-assembled

SO 53625 L



Type -d -d2 -d3	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L1	L2	z1	z2	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes									
★ SO 53625-4-4-A6	058.3630.045	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	3.5	3.710
★ SO 53625-5-5-A6	058.3630.053	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	4.0	3.650
SO 53625-6-6-A6	058.3630.060	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	4.0	3.820
★ SO 53625-6-6-A8	058.3630.063	200	12x1.0	14	10	26.5	31.5	18.0	24.0	4.5	5.470
SO 53625-8-8-A8	058.3630.080	200	12x1.0	14	10	26.5	31.5	18.0	24.0	6.0	5.070
★ SO 53625-8-8-A10	058.3630.083	160	14x1.0	17	12	32.0	33.5	20.5	26.5	6.5	8.550
SO 53625-10-10-A10	058.3630.100	160	14x1.0	17	12	32.0	33.5	20.5	26.5	7.0	8.200
SO 53625-12-12-A12	058.3630.120	160	16x1.0	19	17	33.5	34.5	21.5	27.5	9.0	12.700
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes									
SO 53625-6,35-6,35-A6	058.3630.061	200	10x1.0	12	9	24.0	25.5	16.0	19.0	4.0	3.780
★ SO 53625-6,35-6,35-A8	058.3630.068	200	12x1.0	14	10	26.5	31.5	18.0	24.0	4.5	4.430

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:
6,35 = 1/4

Conversion de "d" pour tubes en pouces:
6,35 = 1/4

Conversion for "d" for inch tubes:
6,35 = 1/4

Montagehinweis: Anschlussmutter auf Seite Einstellteil mit 1/4 Umdrehung anziehen.
Wir empfehlen eine zusätzliche Schmierung auf der Planfläche.

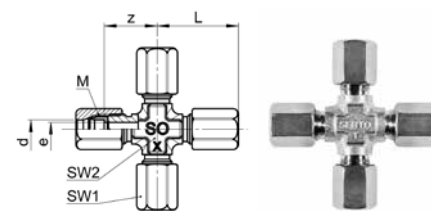
Note d'installation: Serrez l'écrou du côté orientable de 1/4 de tour.
Nous recommandons une lubrification supplémentaire sur la surface plane.

Assembly information: Tighten the union nut on the adjustable side with 1/4 turn.
We recommend additional lubrication on the plane surface.

Kreuzverschraubung

Croix égale

Cross union



SO 54021

Type-d	Mat.-Nr.	bar	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
Für metrische Rohre	Pour tubes métriques	For metric tubes							
★ SO 54021-4	058.4000.040	200	10x1.0	12	12	25.5	17.5	3.5	5.600
★ SO 54021-5	058.4000.050	200	10x1.0	12	12	25.5	17.5	4.0	5.550
SO 54021-6	058.4000.060	200	10x1.0	12	12	25.5	17.5	4.5	5.500
SO 54021-8	058.4000.080	200	12x1.0	14	12	27.5	19.0	6.5	7.400
SO 54021-10	058.4000.100	160	14x1.0	17	14	34.5	23.0	8.5	11.400
SO 54021-12	058.4000.120	160	16x1.0	19	14	37.5	25.0	9.5	13.900
★ SO 54021-14	058.4000.140	100	20x1.5	24	17	40.5	26.5	12.0	25.300
SO 54021-15	058.4000.150	100	20x1.5	24	17	40.5	26.5	13.0	24.500
Für Zollrohre	Pour tubes pouces	For inch tubes							
SO 54021-6,35	058.4000.063	200	10x1.0	12	12	25.5	17.5	4.5	5.500
SO 54021-9,52	058.4000.095	160	14x1.0	17	14	34.5	23.0	8.0	11.600
SO 54021-12,7	058.4000.127	160	20x1.5	24	17	40.0	26.5	11.0	28.000
★ SO 54021-13,5	058.4000.135	100	20x1.5	24	17	40.5	26.5	12.0	25.800

Umrechnung für "d" bei Zollrohren:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion de "d" pour tubes en pouces:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

Conversion for "d" for inch tubes:

6,35 = 1/4
 9,52 = 3/8
 12,7 = 1/2
 13,5 = 17/32

d=Rohraussen-ø
 e=kleinste Bohrung
 L=Mass in montiertem Zustand
 *=mit reduzierten Klemmring

d=ø extérieur du tube
 e=ø-min. de passage
 L=après montage
 *=avec bague de serrage de réduction

d=tube outside diameter
 e=minimum bore
 L=installed length
 *=with compression ferrule

SO NV 51A00


Regulierventil mit Innengewinde
Vanne de réglage avec taraudage
Regulating valve with female thread

522
SO NV 51A21


Regulierventil
Vanne de réglage
Regulating valve

522
SO NV 51A30


Regulierventil mit Übergangsmuffe
SO 50030
Vanne de réglage avec adaptateur femelle
SO 50030
Regulating valve with female adaptor
SO 50030

523
SO NV 51A40


Regulierventil mit Übergangsnippel
SO 50040
Vanne de réglage avec adaptateur mâle
SO 50040
Regulating valve with male adaptor
SO 50040

524
SO NV 51C00


Feinregulierventil mit Innengewinde
Vanne de réglage fin avec taraudage
Fine regulating valve with female thread

525
SO NV 51C21


Feinregulierventil
Vanne de réglage fin
Fine regulating valve

525
SO NV 51D21


Dosierventil
Vanne de réglage de précision
Metering valve

526
SO NV 51A21E


Regulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage
Elbow regulating valve

527
SO NV 51A30E


Regulier-Eckventil mit Übergangsmuffe
SO 50030
Vanne-équerre de réglage avec adaptateur
femelle SO 50030
Elbow regulating valve with female adaptor
SO 50030

528
SO NV 51A40E


Regulier-Eckventil mit Übergangsnippel
SO 50040
Vanne-équerre de réglage avec adaptateur
mâle SO 50040
Elbow regulating valve with male adaptor
SO 50040

529
SO NV 51A21EB


Regulier-Eckventil mit Einschraubgewinde
Vanne-équerre de réglage avec filetage
Elbow regulating valve with male thread

530
SO NV 51A60EL


Regulier-Eckventil mit Einstellzapfen
Vanne-équerre de réglage orientable
Elbow regulating valve adjustable

530

SO NV 51C21E


Feinregulier-Eckventil
Vanne-équerre de réglage fin
Elbow fine regulating valve

531
SO NV 51C21EB


Feinregulier-Eckventil mit Einschraubgewinde
Vanne-équerre de réglage fin avec filetage
Elbow fine regulating valve with male thread

532
SO NV 51C60EL


Feinregulier-Eckventil mit Einstellzapfen
Vanne-équerre de réglage fin orientable
Elbow fine regulating valve adjustable

532
SO CV 53B00


Kegelrückschlagventil mit Innengewinde
Clapet anti-retour à siège conique avec taraudage
Taper seat non-return valve with female thread

535
SO CV 53B21


Kegelrückschlagventil
Clapet anti-retour à siège conique
Taper seat non-return valve

535
SO CV 53B30


Kegelrückschlagventil mit Übergangsmuffe SO 50030
Clapet anti-retour à siège conique avec adaptateur femelle SO 50030
Taper seat non-return valve with female adaptor SO 50030

536
SO CV 53B40


Kegelrückschlagventil mit Übergangsnippel SO 50040
Clapet anti-retour à siège conique avec adaptateur mâle SO 50040
Taper seat non-return valve with male adaptor SO 50040

537
SO BV 58A00


Kugelhahn mit Innengewinde
Vanne à bille avec taraudage
Ball valve with female thread

538
SO BV 58D00


Sechskant Kugelhahn mit Innengewinde
Vanne à bille hexagonale avec taraudage
Hexagon ball valve with female thread

539
SO BV 58D21


Kugelhahn
Vanne à bille
Ball valve

540
SO BV 58D30


Kugelhahn mit Übergangsmuffe SO 50030
Vanne à bille avec adaptateur femelle SO 50030
Ball valve with female adaptor SO 50030

541
SO BV 58D40


Kugelhahn mit Übergangsnippel SO 50040
Vanne à bille avec adaptateur mâle SO 50040
Ball valve with male adaptor SO 50040

542

SO NV 51B00


Nadelventil mit Innengewinde
 Vanne à pointeau avec taraudage
 Needle valve with female thread

543
SO NV 51B21


Nadelventil
 Vanne à pointeau
 Needle valve

544
VSD SO NV


Ventilschilder (Satz)
 Plaques signalétiques (set)
 Valve labels (set)

553

AD HN 50 R


Doppelnippel R-R
Mamelon double R-R
Male threaded adaptor R-R

684
AD HN 50 R-NPT


Doppelnippel R-NPT
Mamelon double R-NPT
Male threaded adaptor R-NPT

684
AD HN 50 NPT-NPT


Doppelnippel NPT-NPT
Mamelon double NPT-NPT
Male threaded adaptor NPT-NPT

685
ADH HNC 50


Doppelnippel G-G 60°-Innenkonus
Mamelon double G-G cône intérieur 60°
Male threaded adaptor G-G 60° inner cone

685
ADH HNIC 50

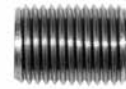

Doppelnippel G-R 60° Innenkonus / kegeli-
ges Aussengewinde
Mamelon double G-R cône intérieur 60° /
filetage conique
Male threaded adaptor G-R 60° inner
cone / tapered male thread

685
ADH A 50


Sechskantnippel G-G 60° Innenkonus /
Innengewinde
Adaptateur hexagonal G-G cône intérieur
60° / taraudage
Hexagonal nipple G-G 60° inner cone /
female thread

686
AD CN 50


Rohrdoppelnippel R
Mamelon double tubulaire R
Tube double threaded nipple R

686
AD CNS 50


Rohrnippel G
Mamelon tubulaire G
Tube nipple G

687
AD CNW 50


Rohranschweissnippel R
Embout fileté à souder R
Weld-on nipple R

687
AD CNW 50 NPT


Rohranschweissnippel NPT
Embout fileté à souder NPT
Weld-on nipple NPT

687
AD A 50 G-R


Übergangsnippel G-R
Adaptateur femelle G - mâle R
Adaptor female G - male R

688
AD A 50 G-NPT


Übergangsnippel G-NPT
Adaptateur femelle G - mâle NPT
Adaptor female G - male NPT

689

AD A 50 NPT-R


Übergangsnippel NPT-R
Adaptateur femelle NPT - mâle R
Adaptor female NPT - male R

689
AD A 50 NPT-NPT


Übergangsnippel NPT-NPT
Adaptateur femelle NPT - mâle NPT
Male adaptor NPT-NPT

690
AD C 50

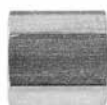

Muffe lang G
Manchon long G
Threaded socket long G

690
AD CS 50


Muffe kurz G
Manchon court G
Threaded socket short G

691
AD FCW 50


Hochdruckanschweissmuffe NPT
Manchon à souder pour haute pression NPT
High-pressure weld-on socket NPT

691
AD HC 50


Sechskantmuffe G
Manchon hexagonal G
Hexagonal threaded socket G

691
AD HRC 50


Sechskantmuffe G reduziert
Manchon hexagonal G réduit
Hexagonal threaded socket G reduced

692
AD HCP 50


Rohrkappe
Capuchon
Hexagonal cap

692
AD HP 50 R


Verschlussschraube R mit Aussen-6kt.
Bouchon fileté R à six pans
Screw plug R with hex-nut

692
AD HP 50 NPT


Verschlussschraube NPT mit Aussen-6kt.
Bouchon fileté NPT à six pans
Screw plug NPT with hex-nut

693
AD SP 50


Verschlussschraube R mit Innen-6kt.
Bouchon fileté R avec six pans creux
Screw plug R locked with Allen key

693
AD HPS 50


Verschlussschraube G mit Aussen-6kt.
Bouchon fileté G à six pans
Screw plug G with hex-nut

694


AD HPO 50

Verschlusschraube G mit Aussen-6kt. und Conovor O-Ringabdichtung (FKM)
Bouchon fileté G à six pans, avec joint torique système Conovor (FKM)
Screw plug G with hex-nutwith and Conovor O-ring seal (FKM)

694
AD FT 51


Aufschraub-T G
Té femelle G
Female threaded tee G

697

AD HSP 50

Verschlusschraube G mit Innen-6kt.
Bouchon fileté G avec six pans creux
Screw plug G locked with Allen key

695
SO 50511


Einschraubtülle R
Douille cannelée à visser R
Male adaptor hose nozzle R

698

AD HSPO 50

Verschlusschraube G mit Innen-6kt. und Conovor O-Ringabdichtung (FKM)
Bouchon fileté G avec six pans creux et joint torique système Conovor (FKM)
Screw plug G locked with Allen key and Conovor O-ring seal (FKM)

695
SO 50511 NPT


Einschraubtülle NPT
Douille cannelée à visser NPT
Male adaptor hose nozzle NPT

699

AD HCN 50

Sechskant-Kontermutter
Contre-écrou à six pans
Hexagonal counter nut

696

AD FE 51

Aufschraub-Winkel G
Coude femelle G
Female threaded elbow G

696

AD SE 51

Einschraub-/Aufschraub-Winkel G-R
Coude mâle - femelle G-R
Male/female threaded elbow G-R

697

SERTO Online Shop

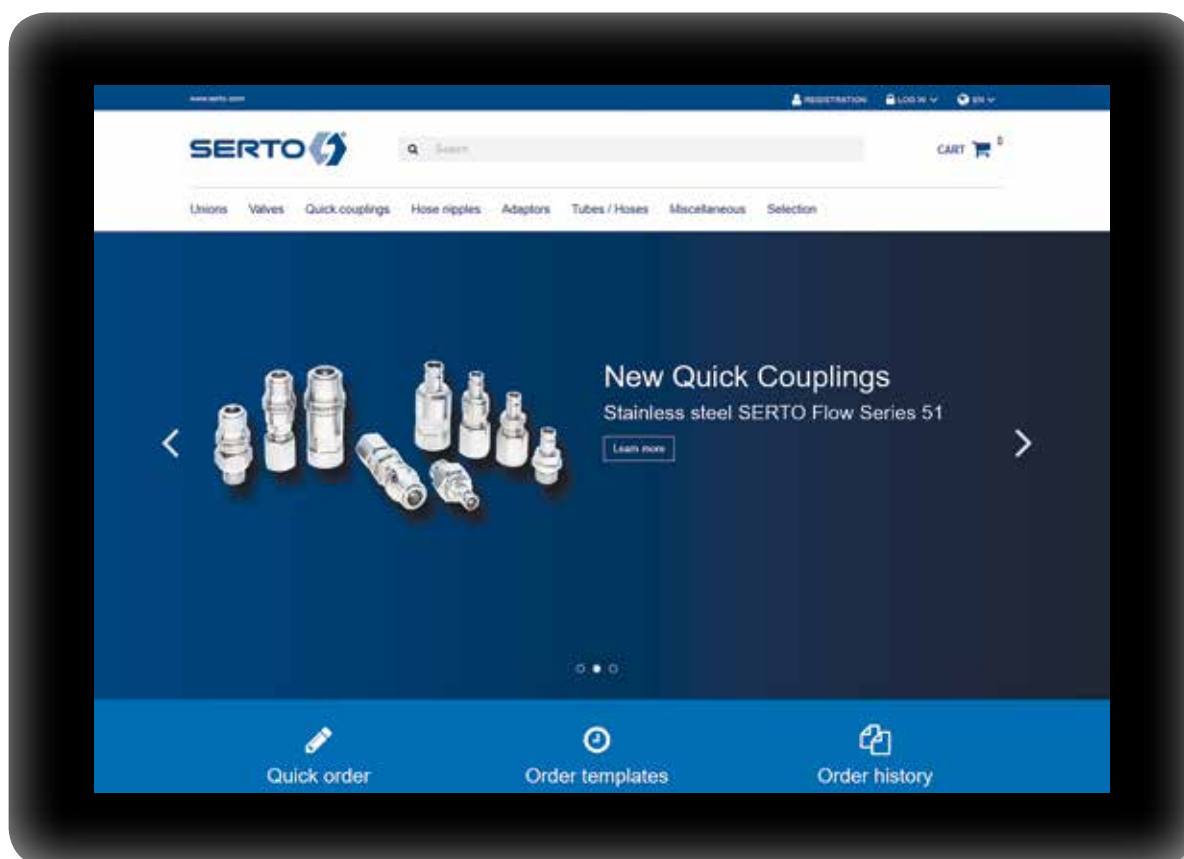
- tagesaktuelle Daten und Preise
- Bestellung per Klick rund um die Uhr
- Zugriff auf Bestellhistorie

SERTO Online Shop

- données et prix actualisés quotidiennement
- commander jour et nuit
- accès à l'historique des commandes

SERTO Online Shop

- daily updated data and prices
- just click to order, any time of the day
- access to order history



shop.serto.com

